

# Aidas

Čikagos

AMERICAN LITHUANIAN NEWSPAPER

№30 (1390)

08.09.2024 -  
08.15.2024



## KODĖL MŪSŲ VAIKAI TURĖTŲ MOKĖTI KALBĖTI LIETUVIŠKAI?

20, 22 PSL.



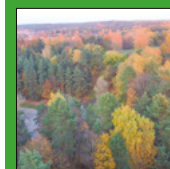
PANIKA FINANSŲ RINKOJE: KĄ  
APIE JĄ TURIME ŽINOTI?

5 PSL.



ŽUVUSIAJAM UŽ LIETUVOS  
LAISVĘ SAUSIO 13-AJĄ, KAUNO  
KARO MUZIEJUJE VIETOS  
NEATSIRADO...

8 PSL.



LIETUVIŠKI „SOSTŲ KARAI“, ARBA  
KAS NUŽUDĖ KARIGAILĄ?

24 PSL.

- 4** Bidenas abejoja taikiu valdžios perdavimu, jei Trumpas pralaimės  
„Jis atrodo kaip rinkėjai, kuriuos praradome“ – kas yra Harris viceprezidentas Walzas
- 5** Panika finansų rinkoje: ką apie ją turime žinoti?
- 6** „Iš Rusijos su meile“: kaip Maskva pamažu užėmė Afriką?
- 8** Žuvusiajam už Lietuvos Laisvę Sausio 13-ąją, Kauno Karo muziejuje vietos neatsirado...
- 10** „Klaipėdos“ jūrų šaulių kuopos sąskrydis
- 12** Kas kaltas dėl pilvo pūtimo?  
Apie storosios žarnos vėžį signalizuoja du simptomai
- 13** Nerimas: kaip atpažinti ir įveikti kasdienį stresą?
- 14** Vyčio Kryžiaus ordinas „Už nuopelnus Lietuvai“  
Prašė lietuvių dienos Naujojoje Zelandijoje
- 16** Lietuviškas kinas mėgstamas namuose, bet neranda kelio į pasaulines rinkas  
Elizabeth Taylor portretas ir kitoks žvilgsnis į Holivudo aukso amžių
- 18** Lietuvių kalbos kursai VDU: proga pažinti protėvius, kitiems – prisijaukinti naują kraštą
- 20** Kodėl mūsų vaikai turėtų mokėti kalbėti lietuviškai?
- 24-25** Lietuviški „Sostų karai“, arba Kas nužudė Karigailų?
- 26** Argentinos lietuvių draugija „Nemunas“ – Dainų Šventėje „Kad giria žaliuotų“
- 28** Lietuviški renginiai
- 30** Renginių gidas Čikagoje
- 32** Orai  
Horoskopas



### AR STEBĖSITE OLIMPINES ŽAIDYNES?

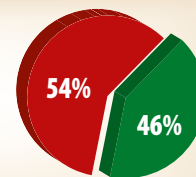
- Ne, manęs nedomina
- Tik atidarymą/uždarymą ir populiariausias rungtis
- Taip, labai įdomu įvairios rungtys

Savo nuomonę kviečiame išsakyti mūsų interneto svetainėje [aidas.us](http://aidas.us).

### Praėjusios savaitės klausimas:

Ar dalyvavote Šimtmečio Dainų šventėje?

Taip 46% Ne 54%



Kviečiame aplankyti mūsų interneto svetainę adresu

[www.aidas.us](http://www.aidas.us)



like us on facebook

[www.facebook.com/www.aidas.us/](http://www.facebook.com/www.aidas.us/)

# Aidas

Čikagos

ISSN 1553-5762

[www.aidas.us](http://www.aidas.us)

Lietuviškas savaitinis leidinys  
„ČIKAGOS AIDAS“  
The American Lithuanian Weekly  
“ČIKAGOS AIDAS”  
ETHNIC MEDIA UNITED

P.O. Box 261, Lake

Zurich, IL 60047

Tel. (877) 702-0220

Paduokite skelbimą

rašydami žinutę:

(312)999-0609

Fax. (224) 998-6131

Dėl reklamos ir kitais klausimais  
rašykite: [info@ethnicmedia.us](mailto:info@ethnicmedia.us)

Kopijavimas be "Čikagos aidų" redakcijos sutikimo draudžiamas. Už publikuojamą reklamą ir reklaminius straipsnius redakcija neat-sako. Redakcija nerenzūroja ir rankraščių negrąžina. Autorių nuomonė nebūtinai sutampa su redakcijos nuomone.

All rights reserved. Newspaper "AIDAS" is not responsible for display

advertisements, advertising articles and their contents. All artwork and design of advertisement and editorial pages are intellectual property of American Lithuanian Newspaper "AIDAS". The opinions and observations expressed by authors and contributors of "Chicago Aidas" Newspaper are not necessary represent the opinions and observations of "Chicago Aidas" Newspaper.



# THE LAW OFFICES OF ANDRIUS SPOKAS

## Nekilnojamojo turto teisė

- Pardavimų sutvarkymas  
Sales Closings
- Pirkimų sutvarkymas  
Purchase Closings
- Iššeldinimai  
Evictions

[www.spokasrealestatelaw.com](http://www.spokasrealestatelaw.com)

## Traumos ir civilinės bylos

- Asmeninės traumos ir automobilių avarijos  
Personal Injury & Auto Accidents
- Nelaimingi atsitikimai darbe  
Workers' Compensation
- Civiliniai ieškiniai  
Civil Disputes

## Baudžiamosios ir eismo įvykių bylos

- Baudžiamoji gynyba  
Criminal Defense
- DUI/Eismo/CDL gynyba  
DUI/Traffic/CDL Defense
- Įrašų panaikinimas ir įslaptinimas  
Record Expungement & Sealing

[www.spokaslaw.com](http://www.spokaslaw.com)



9 East Irving Park Road, Roselle, IL 60172

Tel: (630) 635-2385 • Fax: (630) 894-2528

*Kalbame lietuviškai!*

*Priimame kreditines korteles*

## Robertas Blinstrubas



### Advokatas

- Daugiau nei 30 metų patirtis.
- Gyvenamųjų namų ir komercinės paskirties pastatų pirkimas ir pardavimas.
- Gyvenamojo nekilnojamojo turto teisė.
- Komercinio nekilnojamojo turto teisė.

### Korporacijų teisė

- Įmonių steigimas.
- Įmonių pirkimas.
- Įmonių pardavimas.

### Palikimai

- Palikimų, testamentų ir kitų su turto planavimu susijusių dokumentų sudarymas: Revocable Living Trusts.

Law Offices of Robert E. Blinstrubas, P.C.  
15 Spinning Wheel Road, Suite 300  
Hinsdale, Illinois 60521  
[www.blinstrubaslaw.com](http://www.blinstrubaslaw.com)  
Tel: (630) 789-9246  
E-Faksas: (630) 239-9659  
El.paštas: [lorb401@gmail.com](mailto:lorb401@gmail.com)



Sąžiningai patarsime ir aptarnausime.

## THE LAW OFFICES OF ROBERT A. KEZELIS

6151 W125th place  
Palos Heights IL 60463  
Phone: 708-371-2587

Fax 708-577-4362  
[lawoffices.r.a.kezelis@gmail.com](mailto:lawoffices.r.a.kezelis@gmail.com)



**KELIŲ EISMO ĮVYKIAI  
ASMENINĖS TRAUMOS  
ŠEIMOS TEISĖ  
SKYRYBŲ PROCESAI  
APSAUGOS ORDERIAI  
VAIKŲ GLOBA  
CIVILINIAI IEŠKINIAI**

## „Jis atrodo kaip rinkėjai, kuriuos praradome“ – kas yra Harris viceprezidentas Walzas

Demokratų partijos kandidatė į prezidentus Kamala Harris savo viceprezidentu pasirinko Minesotos gubernatorių Timą Walzą. Per dvi savaites Walzas iš niekam nežinomo kandidato tapo pagrindiniu Harris pasirinkimu. Jam paramą išreiškė tiek pažangūs, tiek nuosaikieji demokratai.

Politikas pagarsėjęs tuo, kad padėjo įgyvendinti ambicingą demokratų darbotvarkę Minesotoje, įskaitant teisės į abortą apsaugą ir pagalbą šeimoms.

60-metis Walzas gali pasigirti įvairialype karjera – jis buvo valstybinės mokyklos mokytoju, amerikietiškojo futbolo treneriu ir Nacionalinės gvardijos kariu. Vėliau jis pasuko į politiką ir, nors nacionaliniu mastu jis gana nežinomas, net buvęs prezidentas Barackas Obama yra atkreipęs dėmesį į jo pažangią politiką Minesotoje.

### NEŽINOMAS, BET PASIRINKTAS DĖL PATRAUKLUMO

Walzas per 12 metų, praleistų Kongrese, buvo paslaptis figūra, nes jo ideologiją nusakyti buvo gana sunku. Politikas palaikė Prieinamos sveikatos priežiūros įstatymą, palaikė įstatymus, palankius darbuotojams, įskaitant įstatymo projektą dėl minimalaus darbo užmokesčio didinimo, ir palaikė nesėkmingas pastangas nustatyti anglies dioksido išmetimo mažinimo ribas.

Tačiau jis palaikė ir respublikonišką politiką, pavyzdžiui, pasisakė už tolesnį karų Irake ir Afganistane finansavimą, pritarė griežtesniam į JAV atvykstančių pabėgėlių tikrinimui ir bandė blokuoti B. Obamos laikais po 2008 m. finansinio kracho suteiktą pagalbą bankams ir automobilių bendrovėms.

Jo kampaniją palaikė ir Nacionalinė šaunamųjų ginklų

asociacija, tačiau vėliau nuo politiko nususuko, kai jis po Parklando mokyklos šaudynių ragino sugriežtinti ginklų politiką.

Walzas 2018 m. Minesotos gubernatoriaus rinkimus laimėjo daugiau kaip 11 taškų persvara, tačiau jo pirmąją kadenciją aptemdė COVID-19 pandemija ir Mineapolyje policijos pareigūno įvykdytas George'o Floyd'o nužudymas. Vis tik nepaisant kritikos, gubernatorius buvo perrinktas.

Barackas Obama yra gyręs Walzo veiklą ir jo padarytus pokyčius Minesotoje, kur demokratai įtvirtino teisę į abortus, apmokamas šeimos atostogas ir nedarbingumą, sugriežtino ginklų politiką ir finansavo visuotinį nemokamą maitinimą mokyklose, ėmėsi sprendimų dėl būsto prieinamumo gerinimo.

Nacionalinėje politikoje Walzas buvo beveik nežinomas iki tol, kol pastarosiomis savaitėmis ėmė aštriai kritikuoti respublikonus.

„Kitoje pusėje yra keistų žmonių. Jie nori uždrausti knygas. Jie nori būti jūsų (gydytojo) apžiūros kabinete“, – neseniai sakė jis televizijai MSNBC ir ši etiketė imta klijuoti kandidatui į prezidentus Donaldui Trumpui ir jo bendražygiam.

Respublikonai demokratų politiko iniciatyvas Minesotoje vadino per radikaliomis paprastiems amerikiečiams.

Jau dabar analitikai svarsto, kad tokį Harris pasirinkimą galėjo nulemti noras pritraukti daugiau neapsisprendusių rinkėjų, kurie galbūt linko palaikyti Trumpą. CNN apžvalgininkai sako, kad Walzas bus atsvara Trumpo kritikai K. Harris, kuri vadinama „pavojinga liberalė“.

„Jis atrodo kaip rinkėjai, kuriuos praradome“, – CNN sakė ilgametis demokratas, kalbėjęs anonimiškai.



### MOKYTOJO DARBAS KINIJOJE IR AMERIKIETIŠKAS FUTBOLAS

Iš Nebraskos kilęs Walzas vasaromis ūkininkavo ir medžiojo, o būdamas 17 metų įstojo į Nacionalinę gvardiją. Savanorių pajėgose jis tarnavo 24-erius metus. Tam įtakos turėjo ir tėvas, kuris skatino būsimą politiką prisidėti prie kariuomenės.

Walzas buvo 19 metų, kai jo tėtis mirė nuo plaučių vėžio. Kaip skelbia BBC, politikas ne kartą pasakojo, kaip jam ir motinai išgyventi padėjo gaunamos socialinio draudimo išmokos, o jo paties studijas koledže apmokėjo „G.I. Bill“ – programos, sukurtos padėti Antrojo pasaulinio karo veteranams ir jų šeimoms.

Po studijų koledže T. Walzas tapo mokytoju ir metus dirbo mokytoju Kinijoje tuo metu, kai Kinijoje įvyko Tiananmeno aikštės žudynės. Politikas grįžo į Kiniją savo medaus mėnesio metu, kai susituokė su mokytoja Gwen Whipple. Jis ir vėliau rengė JAV mokinių edukacines keliones į Kiniją. Nebraskoje Walzas tapo amerikietiškojo futbolo treneriu. Jam būnant treneriu Mankeito Vakarų vidurinėje mokykloje, ji pirmą kartą tapo valstijos čempione.

Gwen Walz, Timo Walzo žmona, dirbo valstybinėse, migrantų mokyklose ir net kalėjimuose. Jos vyrui tapus politiku, ji aktyviai rėmė švietimo programų kūrimą ir plėtrą kalėjimuose. Pora turi du vaikus. ■



Prezidentas Joe Bidenas, duodamas interviu transliuotojui CBS, kurio ištraukos buvo paskelbtos trečiadienį, pasakė, kad „visiškai nėra įsitikinęs“, jog valdžia Kamalai Harris bus perduota taikiai, jei Donaldas Trumpas pralaimės lapkritį įvyksiančius rinkimus.

81-erių Bidenas, savo vietą prezidento rinkimų kampanijoje liepą užleidęs naujai Demokratų partijos kandidatėi – viceprezidentei Harris, pasakė, kad į Trumpo rinkiminės kampanijos metu išsakytas remarkas apie tai, kad su pralaimėjimu jis nesitaikstys, derėtų žiūrėti rimtai.

„Jei Trumpas pralaimės, visiškai nesu įsitikinęs,“ – sekmadienį eteryje pasirodysiančio interviu su Jungtinių Valstijų transliuotoju metu pasakė Bidenas, kai jo buvo paklausta, ar mano, kad 2025 m. sausį valdžios perdavimas įvyks taikiai.

„Jis kalba rimtai. Mes jį rimtai nežiūrime. Sakydamas, kad „jei pralaimėsime, bus daug kraujo“, jis būtent tą ir nori pasakyti“, – pridūrė Bidenas.

## Bidenas abejoja taikiu valdžios perdavimu, jei Trumpas pralaimės

Savo rinkiminės kampanijos metu Bidenas šiemet reguliariai primindavo, kad Bidenai laimėjus 2020 m. rinkimus Trumpo rėmėjai 2021 m. sausio 6 d. šturmavo Jungtinių Valstijų Kongreso rūmus.

Bidenas taip pat dažnai cituodavo Trumpo žodžius, neva jam pralaimėjus bus „daug kraujo“, nors pats Respublikonų partijos kandidatas aiškino omenyje turėjęs elektromobilių importą iš Kinijos.

Tuo tarpu Trumpas toliau melagingai teigia, neva 2020 m. rinkimus pralaimėjo nesąžiningai ir Bidenas interviu transliuotojui CBS apkaltino buvusį prezidentą mėginant į svarbius postus JAV valstijose paskirti savo sąjungininkus, kad galėtų manipuluoti teismais, jei taip nutiktų ir vėl.

„Negalima savo šalies mylėti tik tada, kai laimi“, – pasakė Bidenas.

Garbaus amžiaus prezidentas jau ilgą laiką teigia, kad Trumpas kelia grėsmę Jungtinių Valstijų demokratijai.

Jam kartais pritarė Harris, nors ji Demokratų partiją atgaivinusioje, milijonus dolerių pritraukusioje ir jai visuomenės apklausose Trumpą pralenkti padėjusioje savo rinkiminėje kampanijoje daugiau dėmesio stengiasi skirti labiau teigiamiems dalykams.

### HARRIS NAUJAUSIOJE APKLAUSOJE VOS 1 PROC. LENKIA TRUMPĄ

Viceprezidentė ir tikėtina demokratų kandidatė į prezidentus Kamala Harris, remiantis naujausia apklausa, aplenkė į Baltuosius rūmus sugrįžti siekiantį respublikoną Donaldą Trumpą.

Sekmadienį paskelbti „CBS News“/„YouGov“ apklausos rezultatai rodo, kad Harris šalies mastu turi vieno procento persvarą prieš Trumpą.

Vadinamosiose svyruojančiose valstijose, kurios gali nulemti lapkričio 5 d. vykstančių prezidento rinkimų baigtį, Harris ir Trumpo reitingai yra vienodi. Prieš prezidentui Joe Bidenai pasitraukiant iš rinkimų kovos, Trumpas lenkė jį penkiais procentiniais punktais.

Tai reikšmingi skaičiai 59-erių Harris, kuri į rinkimų kovą stojo prieš dvi savaites, kai 81-erių Bidenas nusprendė stabdyti savo kandidatavimą dėl didėjančio spaudimo, susijusio su abejonėmis dėl jo fizinės ir psichinės sveikatos.

Harris kol kas nėra oficialiai patvirtinta demokratų kandidatė lapkričio 5 d. vykstančiuose rinkimuose. Tačiau partija pranešė, kad ji per JAV demokratų elektroninį balsavimą gavo pakankamai balsų, kad būtų oficialiai nominuota. ■

# Panika finansų rinkoje: ką apie ją turime žinoti?

Šiandien pasaulio finansų rinkos susiduria su precedento neturinčia krize, kuri kelia nerimą tiek investuotojams, tiek paprastiesiems piliečiams. Ekonomistai prognozuoja, kad šis nuopuolis gali būti didžiausias nuo Didžiosios depresijos laikų. Kas vyksta ir kaip tai gali paveikti mus visus?

## KAS SUKĖLĖ KRIZĘ?

**Pervirtintos rinkos ir per didelis skatinimas.** Žymus ekonomistas Harry S. Dentas jau kurį laiką perspėjo apie artėjančią krizę, kurią jis vadina „mūsų gyvenimo didžiausiu nuosmikiu“. Dent pabrėžia, kad rinkos yra pervirtintos, o per didelis skatinimo išlaidų lygis po COVID-19 pandemijos dar labiau pablogino situaciją.

**Infliacija ir pinigų pasiūlos mažėjimas.** Nepaisant aukštų kainų, pinigų pasiūla smarkiai sumažėjo. Tai kelia finansinį spaudimą šeimoms ir įmonėms. Kai kurie analitikai pastebi, kad tokios sąlygos nėra buvusios nuo Didžiosios depresijos laikų, kai pinigų pasiūla taip pat sparčiai mažėjo.

**Ekonominis trapumas ir defliacijos grėsmė.** Federalinės rezervų sistemos (Fed) pokyčiai ir vyriausybės išlaidų palaikymas sukuria didelę ekonominę nestabilumą ir defliacijos riziką. Ekonomistas Peteris Morici teigia, kad dabartinė situacija gali atvesti į dar gilesnę krizę nei per 2008-ųjų metų finansinį nuosmukį.

## PROGNOZĖS IR JŲ POVEIKIS

**Staigūs rinkų kritimai.** Harry S. Dentas prognozuoja, kad S&P 500 ir Nasdaq indeksai gali kristi atitinkamai 86% ir 92%, o nekilnojamojo turto kainos gali sumažėti iki 2012 metų lygio. Tai reikštų, kad investuotojai patirs didžiulius nuostolius, o nekilnojamojo turto rinka taps prieinamesnė, bet kartu ir nestabili.

**Globalinis ekonominis poveikis.** Tarptautinio valiutos fondo (IMF) duomenimis, pasaulinis ekonomikos augimas 2024 metais prognozuojamas 3.2%, tačiau esant tokiai krizei, augimas gali dar labiau sulėtėti. Pasaulio ekonomikos trapi būseną reiškia, kad bet kokia didelė finansų krizė turės ilgalaikių padarinių, paveikiančių daugelį šalių ir regionų (IMF).

## LIEUVIŲ EKONOMISTŲ POŽIŪRIS

**Rūta Vainienė,** Lietuvos banko vyriausioji ekonomistė, teigia, kad ši situacija gali turėti didelį poveikį Lietuvos ekonomikai. Ji pabrėžia, kad nors Lietuva ir nėra tiesiogiai priklausoma nuo pasaulinių finansų rinkų, tačiau eksportas ir importas, taip pat investicijos iš užsienio šalių gali smarkiai nukentėti. „Lietuvos ekonomikos atsigavimas po COVID-19 pandemijos jau dabar yra lėtas, o tokia krizė gali dar labiau apsunkinti situaciją,“ – sako Vainienė.

**Gitanas Nausėda,** Lietuvos prezidentas ir ekonomistas, taip pat išreiškė susirūpinimą dėl galimos



finansinės krizės padarinių. Jis pabrėžia, kad Lietuvos vyriausybė turi būti pasiruošusi priimti greitus ir efektyvius sprendimus, kad sumažintų krizės poveikį šalies ekonomikai.

## KĄ DARYTI TOLIAU?

**Atsargumas ir pasiruošimas.** Ekspertai pataria būti atsargiems su investicijomis ir vengti didelių finansinių įsipareigojimų. Ekonomistas Harry S. Dentas rekomenduoja laikytis nuošalyje nuo rizikingų investicijų bent 6–12 mėnesių, kol situacija stabilizuosis.

**Finansinis planavimas.** Svarbu peržiūrėti savo finansinius planus ir atsargas. Rūta Vainienė pataria atkreipti dėmesį į savo taupymo ir išlaidų planus bei pasiruošti galimiems ekonominiams sunkumams. „Stenkitės turėti finansinį rezervą, kuris galėtų padėti pergyventi sunkesnius laikus,“ – sako ji.

**Išvada.** Šiandienos finansų rinkų panika kelia didelį susirūpinimą visame pasaulyje. Suprasdamas pagrindines priežastis ir imdamasis atsargumo priemonių, kiekvienas gali pasiruošti galimiems iššūkiams. Nepaisant neaiškios ateities, tinkamas pasiruošimas ir informuotumas gali padėti sumažinti krizės poveikį. ■

**Kelioniniai sveikatos draudimai iš Lietuvos**

**SVEIKATOS, GYVYBĖS DRAUDIMAI**

[www.healthonerus.com](http://www.healthonerus.com)



PROGRESSIVE



MetLife  
MetLife Auto & Home®



Independent  
Insurance Agent



**AUTOMOBILIŲ, NAMŲ  
IR VERSLO DRAUDIMAI**

**IEVA MARKEVIČIŪTĖ**

Mobilus  
**708-369-8602**

Fax  
**708-974-4421**

**NESKUBĖK MOKĖTI  
DRAUDIMO  
PASKAMBINK!**



# „Iš Rusijos su meile“: kaip Maskva pamažu užėmė Afriką?

Karai ir konfliktai Afrikoje retai atsiduria pirmosiose pasaulio naujienų antraštėse, bet Vakarų dėmesio trūkumu šiam žemynui sumaniai naudojasi Rusija, – sako žurnalistas iš Pietų Afrikos, tyrėjų tinklo „Code for Africa“ vadovas ir įkūrėjas Justinas Arensteinas. Tačiau pasirodo, kad Rusijos veikimo būdai ir ten, ir Lietuvoje labai panašūs.

## „IŠ RUSIJOS SU MEILE“

Centrinė Afrikos Respublika (CAR) – viena skurdžiausių pasaulio valstybių, kur su maisto trūkumu susiduria kas antras gyventojas. Rusija socialiniuose tinkluose išdidžiai skelbia – per JT Maisto programą paskyrė milijonus, nuotrukose – pupų maišeliai su užrašu „Iš Rusijos su meile“, maistą dalijantys vietiniai aprenkti marškinėliais su Rusijos trispalve ir širdelėmis.

Rusijos parama iš tiesų – tik dalis visos tarptautinės bendruomenės paramos, bet tai neklaido tokiai jos savireklamai. O kol Vakarai reklamuojasi kukliau, laimi Rusija, – sako Arensteinas.

Rusijos Stačiatikių Bažnyčia, nuo kurios atsiriboja Europos stačiatikiai, taip pat ir lietuviai, sėkmingai plečiasi Afrikoje. Čia atsirado keli šimtai Maskvai pavaldžių kunigų, pati Maskva skaičiuoja, kad žemyne 19 valstybių jau turi jos vyskupijas. Paradoksalu, kad tuo pačiu metu Rusija gali prisistatyti ir kaip islamo gynėja, kovojanti su ISIS Sirijoje.

Rusija finansuoja Afrikos žiniasklaidą, kai kurios kampanijos socialiniuose tinkluose paslėptos. Jos propagandos ži-



Protestas prieš Rusijos imperializmą BRICS viršūnių susitikimo metu PAR

nutės – kad Afrikos valstybes išdavė kolonialistiniai Vakarai.

Pasak Arensteino, Rusija daugiausia dėmesio skiria Sahelio regionui šiaurėje, Vakarų Afrikai: Burkina Fasui, Nigeriui ir Maliui, taip pat Kongo baseinui. Situaciją ryškiai pakeitė karas Ukrainoje.

„Rusija aktyviai bando pagerinti savo įvaizdį ir padidinti investicijas regione. Jie nėra iš tolo neišleidžia tiek, kiek JAV ar Vakarų šalys, kalbant apie pagalbą ar karinę paramą, tačiau jie kelia daug daugiau triukšmo“, – pasakojo jis.

Be to, aktyvėja ir Rusijos diplomatija Afrikoje. Sovietų Sąjunga taip pat stengėsi palaikyti ryšius su Afrika, todėl šiandien Rusija ieško buvusių sovietinių universitetų studentų, bando juos suburti į organizacijas.

„Jie siunčia kosmonautus į Afrikos šalis ir žada dalytis su afrikiečiais mokslu ir prieiga prie paleidimo įrenginių. Jie turi inžinierių draugijas, tinklaraštininkų asociacijas,

kuriose, jei esate tinklaraštininkas, pavyzdžiui, Kamerūne, galite bendrauti su tinklaraštininkais mažuose Rusijos miestuose, yra žurnalistų mainų bendruomenės“, – pasakojo Arensteinas.

Anot jo, ne atsitiktinumas, kad Rusija išnaudoja pramoginį turinį, kuria filmus, animaciją, juokelius.

„Žiūrint filmą, animaciją ar skaitant komiksą, ar juokelį, jūsų smegenys veikia kitaip. Jūs atsipalaidavę. Jūs nemąstote kritiškai, kitaip, nei skaitydami naujienas“, – sako pašnekovas.

## NAUJAS „WAGNER“ VARDAS

Rusijos galia neapsiriboją švelniąja galia, ir būtent Afrika žinoma kaip karinės grupuotės „Wagner“ veikimo vieta. Jos pavadinimas neseniai pakeistas į „Afrikos korpuso“. Rusų samdiniai kovojo vietos konfliktuose Sudane, CAR, Madagaskare, Libijoje, Malyje, Burkina Faso.

Rusijos propagandiniuose vaizdo įrašuose rusų kariai vaizduojami kaip angelai, prancūzai – kraugeriai monstrai. Prancūzijos misija CAR baigėsi prieš dvejus metus.

Anot Arensteino, Rusija Afrikoje skleidžia kelis propagandos naratyvus, jais naudojasi ir Kinija bei Turkija. Pirmasis – esą Vakarai yra kolonistiniai išnaudotojai. Ji remia palankias panafricanizmo idėjas – tai judėjimas, skatinantis Afrikos valstybių vienybę ir akcentuojantis kovą su kolonistine praeitimi.

Rusija savo ruožtu prisistato kaip Afrikos išvadotoja. „Žmonės į Europą gabenami narvuose... To negali matyti be ašarų <...> Afrika to nepamirš“, – pernai rudenį kalbėjo Rusijos prezidentas Vladimiras Putinas. Šiuos žodžius jis ištare Vladivostoke, o Afrikoje juos paskleidė vietinė žiniasklaida, pavyzdžiui, Rusijos Vyriausybės finansuojamas „Sputnik“ Afrikai specialiai skirtas kanalas.

Dar vienas Rusijos propagandos ginklas – Vakarų demonizavimas ir tvirtinimai, kad su demokratiją įtaka atkeliaus moralinė krizė, grėsmė vadinamosioms tradicinėms vertybėms. Kenijoje, kur už homoseksualius santykius gresia baudžiamoji atsakomybė, Rusija oficialiai pareiškė, kad remia tokią poziciją – nors jos pačios įstatymai dėl LGBT yra kiek švelnesni.

„Tai tik pradžia, Vakarai reikalaus daugiau“, – apie LGBT teises pareiškė Rusijos ambasada Kenijoje.

Pietų Afrikos Respublikos pilietybę turintis Arensteinas sako, kad esminė Rusijos propagandos poveikumo priežastis yra emocinė.

„Man, kaip afrikiečiui, nereikia vizos į Rusiją. Bet jei noriu vykti į JAV, turiu pateikti krūtinės ląstos rentgeno nuotrauką, kad įrodyčiau, jog nesergu tuberkuloze, o kai kuriais atvejais pateikti kraujo mėginį, kad įrodyčiau, jog nesu užsikrėtęs ŽIV <...>. O kai gauni Šengeno vizą, ji išduodama trims dienoms. Tai smulkmenos, bet jos tampa esminės, tai žino ir apie tai kalba net ir tie žmonės, kurie negali sau leisti keliauti. Jiems tai pavyzdys, kad viena pasaulio dalis nelaiko mūsų lygiaverčiais, tuo tarpu mūsų išvadotojai iš Rusijos mato mus kaip tėvynainius“, – sako Arensteinas ir sako pasigendantis pastangų kovoti su tokiais nusistatymu.

## SEKTI PASKUI PINIGUS

Žurnalistai Afrikoje atsekė ne vieną tiesiog gluminantį Rusijos propagandos sklaidos pavyzdį – JAV ir Vakarų



„Putinas – tai kelias į priekį“: prieš Prancūziją nukreiptas protestas Malyje, valstybės nepriklausomybės paskelbimo 62-ųjų metinių proga.

Europoje, taip pat ir Lietuvoje, ji veikia atsargiau.

Pavyzdžiui, žurnalistai atrado, kad vienas oficialus CAR valstybinis puslapis buvo administruojamas ne tik iš šios valstybės, bet ir iš Rusijos, tai pat internete rašančių žurnalistų tinklą, kuriame nebuvo tikrų žmonių. Taip pat dirbtiniu intelektu buvo kuriami vaizdo įrašai, kuriuose neegzistuojantys aktyvistai skleidžia panafricanistines idėjas ir lozungus. Socialiniuose tinkluose prorusiškos žinutės ir kampanijos kursto smurtą, pavyzdžiui, atakas prieš JT taikdarius CAR ir Malyje.

Šias idėjas taip pat skleidžia Rusijos Vyriausybės finansuojami naujienų puslapiai „Sputnik“ ir naujienų agentūra „RT“.

Afrikoje taip pat veikia „Anonymous Sudan“ programišių grupuotė, kuri prisiėmė atsakomybę už atakas prieš liginines Danijoje, oro linijas Švedijoje ir net taikėsi į Izraelio „Iron Dome“ skydą. Tyrėjai įsitikinę, kad nors ir prisistato proislamistais, jie susiję su rusišku „KillNet“ tinklu.

Net 16 prancūziškai kalbančių Afrikos valstybių atsirado antiprancūziškas judėjimas PARADE, prisistatantis pilietine organizacija – kišasi į vidaus politiką, net perversmus, ir neslepia paramos Rusijai.

Arensteinas sutinka, kad Rusijos poveikio darymo metodai tiek Europoje, tiek Afrikoje panašūs.

„Daug ko nežinome“, – sako jis, paklaustas apie tai, kaip veikia Rusija. Tačiau jis siūlo ieškoti kuo konkretesnių įrodymų ir atkreipti dėmesį į „Wagner“ pareiškimus ir reklamą, mini trolių fermas, apie kurių veikimą CAR esama aiškių įrodymų – ten dirbo ir vietiniai gyventojai, ir darbuotojai iš Sankt Peterburgo.

Norint aiškiai įvardyti Rusijai dirbančius veikėjus, jis pataria sekti finansavimo srautus – anot pašnekovo, bausti žmones vien už tai, kad jie prorusiški arba antivakarietiški nėra prasmės.

„Kai atliekame tyrimus, saugomės, kad per daug nesikoncentruotume į turinį, nes tai dažnai yra žmonės, kurie giliai tiki tuo, ką sako. Tai yra žodžio laisvės klausimas. Jei jiems nepatinka Prancūzija ar Belgija, tai jų teisė“, – aiškino Arensteinas.

Anot jo, reikėtų bandyti rasti tokių įkalčių, kurie galėtų tapti įrodymu teisme. Pavyzdžiui, viename tyrimų žurnalistai aiškinosi, kaip „Wagner“ mokėjo nuomonės formuotojams socialiniuose tinkluose.

„Sutelkiame dėmesį į du dalykus. Pirma, ar kažkas yra slepiama ir tai sąmoningai suplanuota. Antra, ar siekiama apgauti auditoriją. Abu šie dalykai yra nesąžiningi arba nusikalstami, tai nepatenka į žodžio laisvės sritį. O tada bandome tikrinti, ar buvo bandoma pelnytis. Ir įrodymų galima rasti“, – pataria Arensteinas. ■

Signature  
DENTAL CARE

STOMATOLOGIJOS PASLAUGOS  
VISAI ŠEIMAI

DIRBAME SU NAUJAUSIOMIS  
ŠIUOLAIKINĖMIS TECHNOLOGIJOMIS!

CEREC porcelianinės karūnėlės per vieną dieną

INVISALIGN dantų tiesinimas

3D kompiuterinė tomografija (CT scans)

ZOOM! dantų balinimas

Dantų traukimas ir kaulo priauginimas

Šaknies kanalų gydymas

Implantai

Visų rūšių protezai

invisalign®

CEREC  
One-visit dentistry

PHILIPS  
ZOOM!  
Professional Whitening System



SIMONA  
ZILIUTE  
DDS

Siūlome  
narystės planus  
neturintiems  
draudimo

\$25  
mėn.

\$30  
mėn.

\$50  
mėn.

Skambinkite dėl  
smulkesnės  
informacijos

708-350-6761

9055 S Roberts Rd  
Hickory Hills, IL 60457

signdentalcare@gmail.com

www.signaturedentalcare.net



## Gydytoja Simona Žiliūtė atsako į jums rūpimus klausimus

Aš dukart per dieną kruopščiai valausi dantis dantų šepetėliu ir tarpdančių siūlu. Gal to pakanka, ir man nereikia profesionalios burnos higienos?

Tam, kad burnos ertmė būtų tinkamai prižiūrėta, neužtenka valyti dantis ryte ir vakare, kartais pasinaudoti dantų siūlu ar skalavimo skysčiu. Šios burnos higienos priemonės negali 100 procentų pašalinti minkštųjų ir kietųjų apnašų (dantų akmenų), kurios kaupiasi jūsų burnoje.

Dantų šepetėlis, net ir naudojant jį itin atsakingai, išvalo tik 60 proc. dantų paviršiaus. Ilgainiui apnašos kaupiasi, virsdamos dantų akmenimis, kurių įprastomis namų priemonėmis pašalinti nebeįmanoma. Dantys įgauna gelsvą atspalvį, tampa šiurkštūs, praranda natūralų spindesį. Toksinai, bakterijos ir rūgštys pradeda veikti dantis, dantenas ir periodonto audinius. Tuomet vystosi kariesas, uždegimai, atsiranda blogas burnos kvapas, pastebimas dantenu kraujavimas, vystosi įvairios dantų ligos, galinčioms baigtis dantų iškritimu.

Profesionali burnos higiena – tai profesionalus apnašų ir akmenų valymas, burnos higienisto arba gydytojo odontologo kabinete. Procedūros metu profesionaliai nuvalomos kietosios ir minkštosios dantų apnašos, pašalinami dantų akmenys, nupoliruojami dantų paviršiai, jei

reikia, atliekamos mineralinių, gydomųjų medžiagų aplikacijos.

Šios procedūros metu specialistas taip pat nustato, kaip kokybiškai valotės dantis ir kokia yra aplink dantis esančių audinių būklė, ar jie neuždegiminiai, padeda išsirinkti tinkamas priemones individualiai burnos higienai atlikti.

Reguliarūs vizitai pas burnos higienistą – bent 2 kartus per metus – daugeliu atvejų padeda išvengti šių komplikacijų bei pastebėti pokyčius pradinėse jų stadijose. Laiku parinktos prevencinės priemonės ar reikiamas gydymas tikrai bus paprastesnis ir ženkliai pigesnis, nei minėtų komplikacijų sprendimas. O svarbiausia tai, kad po burnos higienos procedūros dantys bus visapusiškai gražesni ir baltesni.

Vertėtų atminti, kad profesionalios burnos higienos prireikia prieš daugelio kitų odontologinių procedūrų atlikimą: prieš periodontologines operacijas, dantų balinimą, protezavimą, ortodontinį gydymą ir kt.

Vizitai pas burnos higienistą turėtų būti tokie patys reguliarūs, kaip ir pas kirpėją. Nepriklausomai nuo amžiaus, lyties ar burnos būklės, profesionalios burnos higienos naudą įvertins kiekvienas. ■

Adresas: 9055 S Roberts Road, Hickory Hills, IL 60457

Telefonas: 708-350-6761

www.signaturedentalcare.net

## Žuvusiajam už Lietuvos Laisvę Sausio 13-ąją, Kauno Karo muziejuje vietos neatsirado...

Kaunas – daugeliui kauniečių gimtasis, visada mielas miestas, nors ir seniai seniai čia nebegyvena. Studijos Vilniuje pasiglemžia ir laiko savo glėbyje. Tačiau, bet kokiai progai pasitaikius, lekiamo, vykstama į Kauną. Juk Kaunas – Lietuvos širdis. Ar kas paneigs?

Kaune – tėvų ir artimųjų kapai Petrašiūnuose, pamėgtos vaikystės, jaunystės vietos, neretai ir kavos puodelis su tradicine spurga Laisvės alėjoje...

Penktadienį, rugpjūčio 2 dieną, senai bičulei Laimai Lingytei šovė mintis į galvą – lekiame į Kauną, aplankysime mano sesę Vitaliją. Lekiam, tai lekiame automobiliu, kurį sumaniai vairavo Laima, bet kur jau ten palėksi, kai tas kelias į Kauną metų metais vis kasmet taisomas ir taisomas. Gal vieną kartą galima rimčiau pataisyti ir penketą metų nelopyti?!

Po malonios, prisiminimų perpintos viešnagės pas Vitaliją, pakeliui į Vilnių, sutariame – turime laiko apsilankyti Vytauto Didžiojo Karo muziejuje, jo prieigoje apžiūrėsime iki smulkmenų pažįstamus liūtus (rask vaiką, nebandžiusį kyštelėti rankytės liūtui į nasrus?!), ir pasisveikinsime (sušlapinę pirštus) su nesenstančiu nykštuku fontane...

Kaune man ypač svarbios Putvinskio (buv. S.Neries) ir Daukanto gatvės, kurių susidūrimo stovėjo mūsų su Vitalija vaikystės – jaunystės namas, kur kasdieninis gyvenimas tekėjo iki mokslų Vilniuje. Iš lietuviškiausio miesto persikėlus į sostinę, gyvenimas tapo sudėtingu jau vien dėl autobuso, troleibuso įkyrėjusiu: „Graždanka, budite schoditj na sledujuščei ostanovke?“ (vertimas: „Piliete, ar išlipsite kitoje stotelėje?“)...

Šalia mūsų, čia pat buvo Vytauto Didžiojo Karo, M.K.Čiurlionio Dailės muziejai. Iš čia Vitalija ištekėjo, iš čia jos vyrą Povilą Masiulį išlydėjome į Petrašiūnų kapines...

Karo muziejuje buvo pašarvotas vienintelis kaunietis, žuvęs Sausio 13-ąją prie TV bokšto Vilniuje. Tai mano sūnėnas, Vitalijos sūnus, gimęs po pusmečio paskendus jo tėčiui Povilui. Titą užaugino Juozas Krivickas, tapęs jam tikroju tėvu, mokęs, popinės, auklėjęs sūnų.

Visi buvome tikri lietuvninkai – mama, be kaltės kalta, „paatostogavusi“ Sibire, tėtis – senas spaustuvininkas, karo pabaigoje, vokiečiams traukiantis, kartu su mama, išgelbėjęs „Varpo spaustuvės linotipo įrangą, už ką, jau po karo, rusų buvo apdovanotas kažkokiu ordinu ar medaliu „Za doblestnij trud v velikoj otečestvenoj vojne“.

Visada aiškinęs – gelbėjo linotipą, nes be jo spaustuvė be smegenų ir širdies. Ne rusams gelbėjo, kurie, užėmę Kauną, jau antrą dieną galėjo išleisti laikraštį „Doroga na Zapad“ („Kelias į Vakarus“), bet Lietuvai, iš dalies Felicijai Bortkevičienei (AB „Varpas“ direktorė) – savotiškai mano tėčio, našlaičio, globėjai. Jos namelyje spaustuvės kieme, ji leido apsigyventi tėvų šeimai, kartu su išgelbėta iš Kauno geto žydaite Teklyte (Tikva), o kitoje namo pusėje buvo apgyvendintas vokiečių karininkas, neretai vaikus vaišinęs šokoladuku...

Mano tėvams visą gyvenimą egzistavo du laikotarpiai – smetoniškasis (kada du jauni, gražūs žmonės sukurė šeimą) ir „rusams užėjus“.

1969 m. mūsų namukas (Prisikėlimo bažnyčios

papėdėje) buvo nugriautas, o jo vietoje išaugo Statybos ir Architektūros institutas. Tėtis ilgai saugojo Smetonos laikų aukotojo bažnyčios statybai knygutę, į kurią įklijuodavo ženkliukus, panašius į pašto ženklus, tik mažesnio formato.

Kai 22 metų mano sesė Vitalija liko našle, neretai jos



Titas Masiulis

pirmagimė Rimutė ir vėliau gimęs Titutis, leisdavo laiką pas senelius – nors taip palengvindavo našlės dalią. Karo muziejus buvo ranka pasiekiamas, o ypač liūtai. Tai man, piemenei, tekdavo dalia vaikiukus nusivesti prie liūtų ir taip suteikti malonumą paglostyti visiškai nebaisius jiems žvėris...

Pakviečiau Laimą aplankyti Vytauto Didžiojo Karo muziejų, prisiminti tas tragiškas Sausio dienas ir ypač 13-osios naktį. Juk Laima Lingytė, ilgametė LRTV režisierė, buvo pirmojo dokumentinio filmo „Titas“ (1992 m.) režisierė, o scenarijaus autorė – šių eilučių autorė. Žinojau, kad anksčiau Karo muziejuje buvo vietelė skirta Tito Masiulio, kurį laidojo vos ne visas Kaunas ir Lietuva, atminimui. Muziejuje pasiteravome kur galėtume surasti ekspoziciją, vietą, lentą ar kažką, skirtą Titui Masiuliui. Mūsų dideliame nustebimui ir nusivylimui, deja, NIEKO!

Lietuvos Vytauto Didžiojo Karo Muziejus. Karas visada susijęs su istorija, susijęs su politika (nebuvo karo be politikos!). Kas buvo, yra Sausio 13-oji? Ar tai ne pats svarbiausias viso Sąjūdžio kovos – neginkluoto karo, įvykis? Ar Sausio 13-osios aukos neiškovojo Lietuvai istorinės-politinės LAISVĖS? Ir jei ne jie, tie jauni 14 Lietuvos patriotų, atidavę savo brangiausią turtą – gyvybę – už Mūsų Laisvę, už Nepriklausomybę, ar šiandien



Tito Masiulio laidotuvės Vytauto Didžiojo karo muziejaus kiemelyje. Perfotografuota iš „Kauno dienos“

mes būtume laisvi?!

Taip, daugiau, kaip per tris dešimtis metų įvyko nesuvokiami protu įvykiai – atgavę laisvę, buvome savaip okupuoti nesąžiningų politinių vertelgų. Juk neretai mes, tie, kurie saugojome, stovėjome prie Aukščiausiosios tarybos rūmų, TV bokšto, Spaudos rūmų, tuometinio Radijo ir Televizijos komiteto, dabar pagalvojame – ar už tokią Laisvę sumokėta brangiausia Žmogaus GYVYBĖS kaina?!

Didelėse muziejaus erdvėse neradome nė lašelio, nė raidelės, kuri primintų Karo muziejaus lankytojams tą svarbų įvykį – Sausio 13-ąją ir Lietuvos Laisvės kovotoją Titą Masiulį. O juk čia, Karo muziejuje, jis buvo pašarvotas, čia, muziejaus kiemelyje, prie jo karsto, vyko karštos kardinolo V. Sladkevičiaus, mons. A. Svarinsko ir kitų visuomenės veikėjų pagarbos žuvusiajam, atsisveikinimo kalbos.

Iš Karo muziejaus kiemelio jaunuoliai nešė karstą iki jo kapo vietos (tiesiai į nepažinto tėčio Povilo Masiulio glėbį) Petrašiūnuose. Visame, jo paskutinės kelionės, kelyje žmonės su ašaromis akyse, klūpodami degė žvakeles, atiduodami paskutinę pagarbą Titui – lietuviai, be galo mylėjusiam Tėvynę, gyvenimą...

Man, Tito Masiulio tetai, buvo gėda, skaudu – kodėl mes taip greitai viską pamirštame? Šiandien išgarbin tieji, ne visada pelnytai, savo didumu ar menkumu nustumia užmarštin, rodos nedidelę auką paaukojusiuosius. Tik Savo Gyvenimą už mūsų žemiškąjį gyvenimą...

– Būkite laisvi ir laimingi! – Tito mėgiama frazė, šiandien pakibusi ore.

Kaip jūs jaučiatės, Karo muziejaus darbuotojai, trindami mums Laisvę iškovojusių atminimą? Tai mūsų istorija, tai mūsų fizinė ir politinė Laisvė. Tikiuosi, kad suvokiate, kokią žalą darote Lietuvo jaunimui, taip žiauriai, gal net su komunistine nuostata, nuslėpdami Lietuvos Laisvės gynėjų istoriją, jų indėlį į mūsų Laisvę. O juk kiekvieną Sausio 13-ąją minite, galimai, rengiate vos ne pasaulinio lygio konferencijas ar pan.

Šiandien nepagarbą Lietuvos Laisvės istorijai ir jos didvyriams prilyginu su K.Škirpai skirtos paminklinės lentos nuplėšimu nuo Teisingumo ministerijos sienos Vilniuje.

Tautos didvyriai savo gyvenimo pavyzdžiu yra tautiškumo, patriotizmo mokytojai. Karo muziejus kažką pamiršo – ne tik parodos, knygų pristatymai, bet ir svarbių įvykių istorinės-politinės datos auklėja, moko augančią kartą Tėvynės meilės, patriotizmo.

Tik ar muziejus turi išsikėlęs tokį tikslą, jei savo erdvėse neatrado kampelio, vietelės jam, Titui Masiuliui, I-jo laipsnio Vyčio Kryžiaus ordino kavaleriui, apdovanotam I-ojo laipsnio medaliu „Už nuopelnus Vilniui ir Tautai“.

Gėda jums.  
Ligija Tautkuvienė, JAV, biciulyste.com ■



# LIFE'S BETTER WHEN YOU'RE PROTECTED UNDER OUR ROOF.

Save up to 23% when you bundle auto and home\*

We tailor coverage to your unique needs and offer discounts that could save you money.



Renata Tolvaisaite, Agent  
325 N Milwaukee Ave Ste C  
Wheeling, IL 60090  
(847) 215-8989  
rtolvais@amfam.com  
renatatolvaisaite.com



Call or scan to get a quote and start saving today.



\*Customers who bundle auto and home insurance policies may save up to 23% on both policies together (as of July 2022). Discounts may vary by state, property, policy form and company underwriting the auto and/or home policy. Discounts may not apply to all coverages on an auto or home policy.  
American Family Mutual Insurance Company, S.I. & its Operating Companies, 6000 American Parkway, Madison, WI 53783  
©2023 21714 - 4/23 - 14325891



# DRAUDIMAS

Geriausias kainos!

Robertas Karapetianas  
Agentas



830 S. Buffalo Grove Rd,  
Suite 114  
Buffalo Grove, IL 60089

Tel. (847) 668-2066

Faks. (847) 258-7202

**AUTO / HOME / LIFE / BUSINESS**



**Puikus aptarnavimas**



7667 W. 95th St., Suite 207  
Hickory Hills, IL 60457

**INSURANCE AND FINANCIAL**

**ĮVAIRIŲ RŪŠIŲ DRAUDIMAI**



Vilma



Virginija

**Notarinės paslaugos - NEMOKAMAI**



**708-433-7777**



Jau į žygi...



Poilsio minutėlė



Pupų mėtymas. Roma.



Renkamės. Šauliški apsikabinimai.



Vadas skaito Šaulio maldą

## Susirinko bendraminčiai

# „Klaipėdos“ jūrų šaulių kuopos sąskrydis

Liepos 27-28 dienomis Putname, prie Thunderbird ežero, įvyko „Klaipėdos“ jūrų šaulių kuopos sąskrydis. Jis skirtas artėjančiam kuopos 60-mečiui paminėti.

Džiugu, kad sąskrydyje dalyvavo beveik visi naujai įsilieję į kuopos sudėtį sesės ir broliai šauliai. Buvo puiki proga geriau pažinti vieni kitus. Puikus oras ir nuostabi nuotaika lydėjo mus abi dienas.

Sąskrydžio atidarymo metu kuopos vadas Giedrius Bikulčius perskaitė Šaulio maldą. Tylos minute pagerbėme mirusius seses ir brolius šaulius ir Medininkų tragedijos aukas.

1991 m. liepos 31 d. Medininkų pasienio kontrolės poste buvo nužudyti muitininkai Antanas Musteikis, Stanislovas Orlavičius, kelių policijos pareigūnai Juozas Janonis, Algirdas Kazlauskas, greitojo reagavimo rinktinės „Aras“ pareigūnai Algimantas Juozakas, Mindaugas Balavakas. 1991 m. rugpjūčio 2 d. Igoninėje mirė sunkiai sužeistas muitininkas Ričardas Rabavičius. Išgyveno vienintelis muitinės pareigūnas, užpuolimo metu sunkiai sužeistas Tomas Šernas.

Sąskrydžio dalyviai supažindinti su programa. Pradžioje rimčiausia užduotis – Viktorina. Susidarė 3 komandos po 3 šaulius. Teko atsakyti į klausimus iš LŠSI statuto, apie LŠSI ir LŠS vadovybę ir įsikūrimo datas, apie „Klaipėdos“ jūrų šaulių kuopą. Sesės ir broliai šaunuoliai. Padirbėjo. Jei ko ir nesugebėjo atsakyti, tačiau rezultatas pasiektas – visi

praturtėjo žiniomis apie organizaciją.

Na, o po viktorinos vyko konkursai. Smiginio mėtyme taikliausias – Linas Gričius. Pupų mėtymo konkurse nugalėjo Vytautas Grašys. Tai sesės šaulės Dianos vyras. Jis aktyviai dalyvauja kuopos gyvenime, tikimės ateityje tapti šauliu. Baudų mėtymo rungtyje taikliausi buvo Roma Bikulčius, Julius Tatarūnas ir Edvardas Gečas.

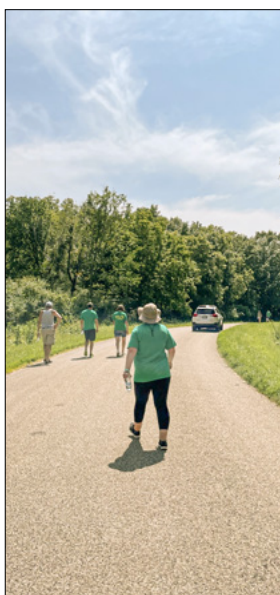
Pasitikrinę taiklumą (juk esame šauliai), išsiruošėme į žygį. Iki ežero 1.7 mylios. Trasa ne iš lengvųjų – kalneliai, nuokalnės... Po to ilgai puškenomės ežere. Broliai šauliai dar ir pažvejojo. Teko paragauti ant laužo keptos žuvytės. Linas Jablonskis ir Giedrius Bikulčius suorganizavo dar vieną užduotį. Norintys galėjo pasitikrinti ir pademonstruoti savo taiklumą.

Į stovyklavietę grįžti paprasčiau. Ir atstumas trumpesnis, ir lygesnis kelias. Kol ruošėme vakarienę nenuilstantys dar mėtė pupas ir išbandė kitus žaidimus. Po vakarienės, susėdę ratu aplink laužą, bendravome. Buvo ir netikėtų visiems siurprizų. Tai pajvairino, pakėlė ir taip neblogą nuotaiką. Sekmadienį papusryčiaivę aptarėme artėjančią kuopos 60-metį. Pasidalinome mintimis, nuomonėmis. Daug darbų turėsime atlikti, kad lapkričio mėnesį įvyksiančiai šventei būtume pasiruošę.

Puikiai ir turiningai praleistas laikas gamtoje. Ačiū visiems už aktyvumą, nuoširdumą, pakilią šaulišką nuotaiką. „Klaipėdos“ j. š. k. šaulė Irena Šalaviejienė ■



Dienotvarkė



Trasoje...



Smiginys. Linas.



Viktorina. Felicija, Diana, Linas.



# GTA Automotive Inc

Dirbame su europietiškais, azijietiškais ir vietiniais automobiliais. Prieinamos kainos, patikima kokybė.

РЕКЛАМА

## Paslaugos:

- Variklių ir greičio dėžių remontas
- Kompiuterinė diagnostika ir planinė techninė priežiūra (scheduled maintenance)
- Pilnas važiuoklės remontas
- Stabdžiai ir ABS sistemos remontas, diskų tekinimas
- Padangos, montavimas ir balansavimas
- Šildymo ir šaldymo sistemų remontas
- Paskirstymo diržai ir grandinės

- Varomųjų tiltų remontas
- Durų ir bagažinių mechaninis ir elektroninis remontas
- Visų tepalų keitimas
- Amortizatoriai ir orinė važiuoklė
- Baterijos, krovimo ir užvedimo sistemos
- Dujų išmetimo sistemos, katalizatoriai
- Automobilių emisijos remontas
- Dirbame su extended warranty kompanijomis

**10%**  
nuolaida naujiems klientams (nuo \$100)



Phone: 708-226-6860

Fax: 708-226-6861 Email: [gtaautoinc@yahoo.com](mailto:gtaautoinc@yahoo.com)  
9268 W.159th St., Orland Park, IL 60462

Darbo laikas:

Pirmadieniais - penktadieniais 8 a.m.- 6 p.m.  
Šestadieniais - pagal susitarimą



**(630)963-3900**

**2001 Ogden Ave. Downers Grove, IL 60515**



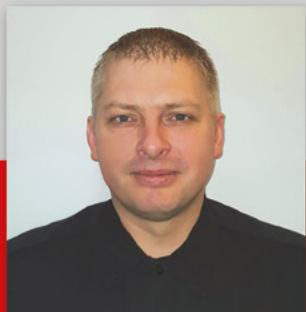
follow us  
on social media  
**@bobautorepairdg**

[www.BestOfBestAuto.com](http://www.BestOfBestAuto.com)

## Darbo laikas:

Pirmadienį - penktadienį  
**7:30AM - 6:00PM**

- Kompiuterinė diagnostika
- Ratų suvedimas
- Elektrinė dalis
- Emisijos testas
- Stabdžiai ir padangos
- Šildymas ir šaldymas
- Akumuliatoriai
- Paskirstymo dirželiai
- Vandens pompos
- Aušinimo sistemos
- Amortizatoriai
- Montavimas ir balansavimas
- Kuro įpurškimas
- A/C pildymas
- Variklis ir transmisija
- Važiuoklės remontas
- Starteriai ir generatoriai
- Duslintuvai ir suvirinimas
- Stabdžių diskų tekinimas



**P: (630)963-3900**

**F: (877)470-4725**

**E: [bestofbestauto@gmail.com](mailto:bestofbestauto@gmail.com)**



„Čikagos Aidas“ №30 [1390] 08.09.2024 – 08.15.2024

# Kas kaltas dėl pilvo pūtimo?

Pilvo pūtimas, pilnumo, tempimo jausmas pažįstamas daugeliui. Kartais šiuos pojūčius lemia aiškios priežastys, pavyzdžiui, persivalgymas ar tam tikri maisto produktai, o kartais jie kyla tarsi iš niekur. Sveikatos specialistai sako, kad pilvo pūtimą, arba meteorizmą, gali sukelti, atrodytų, patys netikėčiausi dalykai – pradedant netinkamu maisto kramtymu, baigiant tam tikrais vartojamais vaistais.

„Virškinamajame trakte dujų yra visuomet. Jos ten atsiranda, kai valgydami ir gerdami nuryjame po truputį oro, kita dalis susidaro virškinant maisto medžiagas. Problema atsiranda tuomet, kai šių dujų susidaro per daug ir dėl to pasireiškia nemalonūs simptomai: pilvo skausmas, tempimas, pilnumo jausmas“, – komentuoja vaistininkė Kristina Šnirpūnienė.

## SVARBU TINKAMAI SUKRAMTYTI MAIŠTĄ

Viena iš dažniausių pilvo pūtimo priežasčių yra tam tikrų maisto produktų netoleravimas. Trumpalaikį pilvo pūtimą gali sukelti ankštinės daržovės, tokios kaip pupelės, žirniai, sojos pupelės, įvairių rūšių kopūstai, džiovinti ir žali vaisiai, gazuoti gėrimai, net juoda duona. Pasak vaistininkės, paprastai žmonės žino maisto produktus, kurių pavalgys jaučiasi prastai, ir stengiasi jų daug nevartoti.

„Trumpalaikiam pilvo pūtimui mažinti tinka pankolių, kmynų, krapų arbatos. Jei dar ir virškinimas sutriko, galima šias vaistažoles papildomai maišyti su ramunėlėmis, pelynais, pipirmėtėmis. Jei norisi greito susikaupusių dujų sumažinimo – gali padėti simetigastas, aktyvuota anglis“, – vardija K. Šnirpūnienė.

Dar viena labai dažna meteorizmo priežastis – vidurių užkietėjimas. Šiuo atveju, pasak pašnekovės, būtina išsiaiškinti ir pašalinti vidurių užkietėjimo priežastis, pakeisti mitybą, papildomai galbūt vartoti ir reikiamus vaistus, skatinančius žarnyno peristaltiką.

„Retas tai žino, bet pilvo pūtimą gali sukelti ir netinkamas maisto kramtymas. Virškinimas prasideda burnoje, čia pradeda skaidyti angliavandeniai, ir būtent čia maistas turi būti susmulkinamas taip, kad jam patekus į skrandį nekiltų sunkumų jį toliau virškinti. Jei žmogus valgo paskubomis, blogai sukramtydamas, arba jei negali tinkamai sukramtyti, nes neturi dantų ar nešioja netinkamus dantų protezus, tai tokį blogai susmulkintą maistą sunkiau virškinti ir dėl to gali pasireikšti pilvo pūtimas“, – aiškina vaistininkė.

Su maistu bei žarnyno mikrofloros formavimusi susijęs ir kūdikiams bei mažiems vaikams pasireiškiantis pilvo pūtimas. K. Šnirpūnienė pasakoja, kad labiausiai pilvą kūdikiams pučia pirmuosius 3-4 gyvenimo mėnesius, pūtimą lydi ir pilvo diegliukai – tai susiję su žarnyno mikrofloros formavimusi.

Tokiais atvejais gali būti taikomas simptominis gydymas simetigastu, specialiomis homeopatinėmis žvakutėmis, lašeliais, skirtingais kūdikiams, į kurių sudėtį įeina įvairios žolelės, mažinančios pilvo pūtimą. Vis tik, jei pilvo pūtimas užsitęsė ilgą laiką, vaikučiai taip pat gausiai atpila, kartais paviduriuoja, atsiranda neaiškių bėrimų, mažai priauga svorio, reikia kreiptis į specialistą. Viena iš dažniausių nustatomų ligų yra alergija kokiam nors maisto produktui, taip pat gali būti laktozės netoleravimas, celiakija – gliuteno netoleravimas“, – pataria ji.

## GALI BŪTI ŠALUTINIS VAISTŲ POVEIKIS

Pasak K. Šnirpūnienės, yra labai daug virškinamojo trakto ligų, kurios taip pat sukelia pilvo pūtimą: kepenų fermentų trūkumas, kasos ligos, blogas tulžies nutekėjimas į žarnyną, kurį sukelia tulžies pūslės ligos ar jos neturėjimas, dirgliosios žarnos sindromas, virusinės bei bakterinės žarnyno ligos, disbakteriozės ir kitos.

Kaip pavyzdį ji pateikia atvejį, kuomet moterį kankino stiprus



pilvo pūtimas, kurio priežastis buvo dispepsija – sindromas, sukeliantis diskomfortą ar skausmą viršutinėje pilvo dalyje. Į vaistinę atėjusi moteris skundėsi apie mėnesį trunkančiu meteorizmu, apetito stoka ir pasunkėjusiu virškinimu. Vaistininkei ji pasakė prieš keletą metų gydžiusi padidėjusį rūgštingumą, bet dabartinės savijautos su dispepsija nesiejo, nes neįtari, nei skrandžio skausmo, nei rūgštaus skonio burnoje.

„Meteorizmas bei sunkumo jausmas skrandyje kartais būna vieninteliai dispepsijos simptomai. Tokiais atvejais pirmiausia gydytojo skiriamais vaistais yra sureguliuojamas skrandžio rūgštingumas, skiriami virškinimo fermentai. Kaip papildoma priemonė gydymo pradžioje gali būti skiriamas simetigastas, po to jo nebereikia. Iš vaistažolių šiuo atveju tinka jau minėti pankoliai, kmynai, ramunėlės, o štai pelynai ir pipirmėtės nerekomenduojami“, – teigia vaistininkė.

Meteorizmas kartais gali pasireikšti ir kaip vartojamų vaistų šalutinis poveikis, mat labai daug vaistų gali turėti šalutinį poveikį būtent virškinamajam traktui.

„Didesnė dalis nuskausminamųjų didina skrandžio rūgštingumą, antibiotikai sukelia disbakteriozės, dėl kurių gali būti ne tik viduriuojama, bet ir pūsti pilvą, dalis kardiologinių vaistų gali turėti neigiamos įtakos virškinimui ir tuo pačiu sukelti pilvo pūtimą. Todėl, jei meteorizmas pasireiškė pradėjus vartoti naują vaistą, reiktų pasidomėti, ar tai ne vaisto šalutinis poveikis“, – sako K. Šnirpūnienė. ■



## Gydytoja gastroenterologė įspėja

# Apie storosios žarnos vėžį signalizuoja du simptomai

kūno masės sumažėjimą bei apetito stoką. Visgi yra du pagrindiniai simptomai, į kuriuos itin svarbu atkreipti dėmesį.

„Tuštinimosi pokyčiai ir kraujas išmatose yra pagrindiniai storosios žarnos vėžio požymiai. Ypatingai svarbu jų neignoruoti, kai šie negalavimai užsitęsia kelias savaites, nors mityba ar gyvenimo būdas iš esmės nekito“, – pabrėžia gydytoja gastroenterologė.

Tiesa, kraujas išmatose gali signalizuoti ir apie kitas sveikatos problemas, pavyzdžiui, hemorojų, įplėšą, divertikulų (mažas storosios žarnos gleivinės išvaržas), uždegimines žarnyno ligas ar angiodisplazijas, tačiau bet koku atveju šį simptomą verta aptarti su savo gydytoju.

## STOROSIOS ŽARNOS VĖŽIO GRĖSMĖ DIDINA TAM TIKRI VEIKSNIAI

Pasak L. Pinigės, šios ligos riziką gali padidinti įvairūs veiksniai ir nors ne visus juos galima kontroliuoti, tačiau tam tikrais atvejais naudinga daugiau dėmesio skirti sveikatos patikrai.

Pavyzdžiui, atlikti išmatų tyrimus naudinga visiems asmenims nuo 50 m., kadangi, kaip minėta anksčiau, vyresniame amžiuje ši onkologinė liga nustatoma dažniau. Taip pat vertėtų nepamiršti genetinio polinkio įtakos ir jei giminėje yra pasitaikiusių storosios žarnos vėžio atvejų, tyrimus atlikti apie 10 m. anksčiau. Pasitikrinti naudinga ir pacientams, sergantiems uždegiminėmis žarnyno ligomis, tokiomis kaip opinis kolitas ir Krono liga.

Storosios žarnos vėžio riziką didina ir tokie veiksniai kaip netinkama mityba, mažas fizinis aktyvumas, diabetas, nutukimas ar žalingi įpročiai, kurie gali būti kontroliuojami.

„Sumažinti storosios žarnos vėžio grėsmę galima palaikant normalų kūno svorį, reguliariai mankštinantis, vartojant daugiau skaidulų: vaisių, daržovių, nesmulkintų grūdų, ribojant sočiųjų riebalų ir raudonos mėsos vartojimą, saikingai vartojant alkoholį bei atsisakius rūkymo“, – atkreipia dėmesį gydytoja gastroenterologė.

## EFEKTYVIAUSIAS BŪDAS UŽKIRSTI KELIĄ LIGAI – PREVENCIJA

Akivaizdu, kad kuo anksčiau diagnozuojama liga, tuo gydymas yra efektingesnis. Bet kuris asmuo, besirūpinantis savo sveikata, gali pasidaryti tyrimus, kurie parodo, ar žmogus neserga šia liga.

Slapto kraujavimo testas (iFOBT testas) atliekamas tiriant išmatas iš storosios žarnos. Verta pažymėti, kad prieš jį svarbu pasiruošti – iki tyrimo likus 3-4 dienoms nevalgyti raudonos mėsos bei 2 dienas nevartoti geležies preparatų. Esant vidurių užkietėjimui, kraujuojančiam hemorojų ar menstruacijoms – tyrimą reiktų atidėti kelioms dienoms.

Jei šis testas teigiamas, yra skiriamas gydytojo gastroenterologo arba pilvo chirurgo atliekamas kolonoskopijos tyrimas, kurio metu apžiūrima storoji žarna ir, jei reikalinga, paimama biopsija bei pašalinami polipai. ■

# Nerimas: kaip atpažinti ir įveikti kasdienį stresą?

Nerimas yra natūrali emocija, kurią visi patiriame tam tikromis gyvenimo akimirkomis. Tai lyg signalas, įspėjantis apie potencialų pavojų ar iššūkius ateityje. Kai nerimas sukelia fizinius simptomus, tokius kaip padažnėjęs širdies plakimas ar įtampa raumenyse, jis mums primena, kad reikia imtis veiksmų arba pasiruošti tam, kas gali nutikti.

Tačiau nerimas tampa problema, kai jis pradeda trikdyti mūsų gyvenimo kokybę. Žmogų, galvojančią apie artėjantį egzaminą ir nerimaujantį, ar negaus to klausimo, kuriam dar nepasiruošė, nerimas paskatina pasiruošti visiems klausimams. Tačiau, jei žmogus jau pasiruošė visiems klausimams, vakarienauja su šeima, bet negali ramiai pasikalbėti, nes mintys vis grįžta prie egzamino, tai jau yra trukdymas.

Nerimą kartais pajaušti yra normalu, tačiau mes nesame sukurti jausti nerimą visą laiką. Jei ši emocija nuolat lydi žmogų, jis pajunta, kad jo kūnas ir protas eina iš rikiuotės. Klasikiniai užsitęsusių nerimo simptomai yra nemiga, problemos susikaupiant, dirglumas, įtampa kūne, šios įtampos sukelti įvairūs skausmai bei pojūčiai. Nerimą patiriančio žmogaus mintys vis grįžta prie problemų ir pavojų.

## KAIP KOVOTI SU NERIMU?

Nerimas gali tapti žalingu įpročiu, prie kurio priprantama. Svarbu nepamiršti, kad įtampa ir stresas nėra natūralios žmogaus būsenos. Vos pajutę pirmuosius nerimo požymius, stenkitės keisti situaciją. Nesitaikstykite su prasta savijauta

– ieškokite pagalbos, kalbėkite su artimaisiais ar net kreipkitės į specialistus.

Nerimas dažnai kyla iš nežinomybės, todėl žinios ir logika gali būti puikūs įrankiai jį mažinant. Reguliariai ilsėkitės, užsiimkite raminančia veikla, pavyzdžiui, meditacija ar kvėpavimo pratimais. Sveika mityba taip pat yra svarbi – atsisakykite alkoholio, kavos ir kitų kenksmingų produktų, kurie gali sustiprinti nerimą.

## KAI NERIMAS TAPTA RIMTA PROBLEMA

Nerimauti dėl finansinių problemų, sveikatos ar ateities yra normalu. Tačiau jei nerimas sparčiai auga, nerimą keičia baimės, trukdančios normaliai gyventi, su kuriomis niekaip neišsėina susidoroti – tai gali reikšti, kad jums vystosi nerimo sutrikimas ir jums reikalinga profesionali pagalba.

Padidėjęs nerimas skiriasi nuo įprasto nerimo tuo, kad yra įkyrus, neigiamai veikia gyvenimo kokybę ir kasdienę veiklą. Stiprų nerimą gali išprovokuoti ir visiškai paprasti dalykai, pavyzdžiui, įkyrios mintys apie namie paliktą neišjungtą lygintuvą.

## NERIMO SUTRIKIMO SIMPTOMAI

Nerimo sutrikimas dažnai pasireiškia ne tik emocinės, bet ir fizinės būklės pablogėjimu: gali varginti galvos svaigimas, džiūstanti burna, padidėjęs prakaitavimas, padažnėjęs širdies plakimas, pykinimas, galvos skausmas. Greitas nuovargis yra



susijęs su kortizolio (streso hormono) gamyba reaguojant į nerimą. Ilgainiui kortizolio veikiamos smegenys pavargsta, dėl ko žmogui pasireiškia bendras nuovargio jausmas. Kai kuriais atvejais nerimas gali pasireikšti raumenų skausmais. Kūnas į stresą reaguoja sutraukdamas raumenis. Tai gali pasireikšti sukąstu žandikauliu, suspaustais kumščiais, skausmais raumenyse, mėšlungiu, spazmais. Vidinis nerimas dažnai sukelia miego sutrikimus. Žmonės skundžiasi, kad jiems vakarais yra sunku užmigti ar jie nubudinėja naktimis. Ryte jie atsikelia išvargę. Padidėjęs nerimastingumas taip pat yra puiki terpė atsirasti fobijoms. Fobijos apunkina ir gadina gyvenimą, darydamos neigiamą įtaką žmogaus pasirinkimams. Pavyzdžiui, skrydžio baimė gali užkirsti kelią aplankyti trokštamas šalis.

Nerimas yra natūrali emocija, bet svarbu mokėti jį valdyti ir neleisti jam tapti kasdienybės dalimi. Kreipkitės pagalbos, jei jaučiate, kad nerimas neigiamai veikia jūsų gyvenimo kokybę. ■

**Dr. Vadimas Dechtiaris, DACM,**  
tel. 224-534-9070. Kalbame lietuviškai.



## Raminta Warman Advokatė

RAMINTA LAW & ASSOCIATES, P.C.

- IMIGRACIJOS TEISĖ • ŠEIMOS TEISĖ
- TESTAMENTŲ SUDARYMAS
- DUI (vaivavimas esant neblaiviam, atstovavimas teisme ir po teismo)
- ĮGALIOJIMAI, APOSTILĖS
- NOTARO PASLAUGOS:  
dokumentų vertimai, tvirtinimai.

708-407-4533

15 Spinning Wheel Road, Suite 419,  
Hinsdale, IL 60521  
attorney@ksanytelaw.com  
https://warmanlawfirm.com



3633 W. Lake Ave # 307  
Glenview, IL 60026  
Tel.: (847) 724-1777  
(224) 534-9070 (lietuviškai)



Life Balance Clinic  
NATURAL HEALTH CENTER

## Dr. Vadimas Dechtiaris, DACM

Rytų medicina. Hipnoterapija.



- Galvos skausmai
- Nugaros ir sąnarių skausmai
- Priklausomybės (nuo alkoholio, maisto, nikotino)
- Baimės (vaikų ir suaugusiųjų)
- Panikos sutrikimai
- Miego sutrikimai
- Seksualiniai sutrikimai
- Lėtinės odos ligos
- Tinklainės ligos  
(makuliarinė degeneracija, retinitis, sausų akių sindromas)

- Kompiuterinė diagnostika
- Beskausmė akupunktūra vaikams
- Kosmetinė akupunktūra

## Vyčio Kryžiaus ordinas „Už nuopelnus Lietuvai“



Juan Ignacio Fourment Kalvelis ir prezidentas Gitanas Nausėda

Su didžiausiu malonumu ir pasididžiavimu Argentinos lietuvių kultūros ir savišalpos draugija „Nemunas“ nori pasidalinti naujienomis, kad mūsų draugijos valdybos narys Juan Ignacio Fourment Kalvelis gavo ypatingą Lietuvos Respublikos Prezidento Gitano Nausėdos įvertinimą ir apdovanojimą, Vyčio Kryžiaus ordino „Už nuopelnus Lietuvai“ medalį.

Šis medalis yra aukščiausias apdovanojimas, skiriamas ne Lietuvos piliečiui už veiklą propaguojant, saugant ir skleidžiant Lietuvos kultūrą, visuomeninę kultūrinę, meninę ir žurnalistinę veiklą užsienyje.

Iškilminga ceremonija įvyko liepos 6-ąją, Lietuvos

valstybės dieną, kurios metu buvo pagerbti Lietuvai nusipelnę asmenys. Tarp apdovanotųjų – užsienio partneriai, Lietuvos pareigūnai, menininkai, kultūrininkai, pedagogai, medikai, jubiliejinės šimtmečio Dainų šventės kūrėjai.

Pažymėtina, Juan Ignacio Fourment Kalvelis šiuo metu eina Pietų Amerikos atstovo pareigas LR Seimo ir Pasaulio lietuvių bendruomenės (PLB) komisijoje, yra radijo laidos „Ecos de Lituania“, vienintelės lietuviškos radijo laidos Pietų Amerikoje režisierius, Argentinos lietuvių kultūros draugijos „Nemunas“ meno vadovas ir valdybos narys, Berisso miesto savivaldybės žurnalistas. ■



Medalis



Ordinas už nuopelnus Lietuvai



### Lietuvės INoros koncertas

## Praūžė lietuvių dienos Naujojoje Zelandijoje

ir garso gydytoja. INora turi gilią muzikinę šaknis tradicinėje liaudies, ritualinėje ir šiuolaikinėje muzikoje, taip pat teatre. Ji įrašė aštuonis albumus su įvairiomis lietuvių muzikos grupėmis, o nuo persikėlimo į Naująją Zelandiją pradėjo sėkmingą solinę karjerą, išleidusi du solinius albumus ir daugybę singlų, bendradarbiaudama su prodiuseriais Brian Baker ir Dan Stenhouse.

Prie INoros ant scenos prisijungė ir Rā – Andre Gomesz, žinomas kaip multiinstrumentalistas, dainininkas ir dainų autorius. Andre, kilęs iš Šri Lankos ir gyvenantis Naujojoje Zelandijoje, žavėjo klausytojus savo unikaliu muzikinių įtakų mišiniu.

Po koncerto INora pasidalino savo džiaugsmu ir padėka: „Aš esu nenusakomai dėkinga Lietuvii bendruomenei Naujojoje Zelandijoje. Žemai lenkiuosi. Vis dar jaučiu jūsų visų šilumą ir palaikymą“.

INoros muzika pasiekama YouTube, Spotify ir kitoje muzikos platformose, taip pat „Facebook“ puslapyje INora Flowers Muzika.



Renginys buvo organizuotas kaip dalis kultūrinio festivalio Lithuanian Days Aotearoa 2024 ir buvo finansuojamas Lietuvos kultūros tarybos ir Foundation North, bei palaikomas Lietuvių bendruomenės Naujojoje Zelandijoje, Creative Northland ir lietuviško lino namų LinenMe.

Nuotraukose – Lietuvės Noros Flowers koncerto Naujojoje Zelandijoje akimirkos ■



Kaz Zymantas, DDS, DABOI

Virgilia Gaska, DDS

## NEMOKAMA KONSULTACIJA

Įprasta kaina \$70. Pasiūlymas galioja tik naujiems pacientams. Pasiūlyme pateikta minimali suma. Kaina gali keistis nuo klinikinių poreikių. Šiame pasiūlyme taikomas ADA kodas: D9310. Pasiūlymas negali būti taikomas jau suteiktoms odontologinėms paslaugoms padengti, sąskaitų likučiams arba kartu su jau pritaikytomis nuolaidomis. Nuolaidos nesumuojamos.

# BREMIER DENTAL

309 W. Ogden Ave  
Naperville, IL 60563

## PASLAUGOS

- Terapinis dantų gydymas
- Estetinis dantų gydymas
- Dantų protezavimas
- Estetinis dantų protezavimas
- Šaknų kanalų gydymas (endodontija)
- Burnos ir dantų chirurgija
- Dantų implantacija
- Viso žandikaulio protezai ant 4 arba daugiau implantų („all on 4“)
- Zygoma implantai
- Kaulo ir minkštųjų audinių augmentacija
- Gydymas taikant IV sedaciją
- Pažangus periodontologinis gydymas lazeriu ir „Perio Protect“ kapomis
- Dantų tiesinimas „Invisalign“ kapomis
- Dantų balinimas „Zoom“ sistema
- Botulino (Botox) injekcijos veido srityje

Kaz Zymantas, DDS, DABOI  
Bendrosios praktikos odontologas, JAV  
Valdybos licenzijuotas implantologas

Virgilia Gaska, DDS  
Bendrosios praktikos odontologė

# 79\$

 burnos higiena,  
apžiūra ir dantalinės  
rentgenogramos

Įprasta kaina \$386. Pasiūlymas galioja tik naujiems pacientams. Į vizitą įskaičiuota: profilaktinė burnos higiena, apžiūra ir dantalinės rentgenogramos. Pasiūlyme pateikta minimali suma. Kaina gali keistis nuo klinikinių poreikių. Vienas, ar keli iš toliau nurodytų ADA kodų, taikomi šiame pasiūlyme: D0150, ED0330, D0272, D0210, D1110. Pasiūlymas negali būti taikomas jau suteiktoms odontologinėms paslaugoms padengti, sąskaitų likučiams arba kartu su jau pritaikytomis nuolaidomis. Nuolaidos nesumuojamos.

## SKAMBINKITE ŠIANDIEN!

630-870-1233

## MES KALBAME LIETUVIŠKAI IR RUSIŠKAI

[www.DENTISTNAPERVILLEIL.com](http://www.DENTISTNAPERVILLEIL.com)

„Dental Professionals of Illinois, PC“; Jameson Baumgarten DMD,  
Shahid Sharar DDS, Timothy Quirt DDS, (savininkai). ADV53767MA

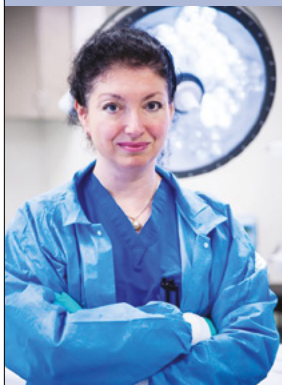


## CHIRURGĖ

# Jelena Levitin M.D.

BOARD CERTIFIED  
IN GENERAL SURGERY  
MEMBER OF AMERICAN  
COLLEGE OF SURGEONS

**BENDROJI CHIRURGIJA  
IR DIAGNOSTIKA  
LAPAROSKOPINĖS IR PILVO OPERACIJOS**



- CHIRURGINĖ ONKOLOGIJA
- SKRANDŽIO IR VIRŠKINAMOJO TRAKTO LIGOS
- PIENO LIAUKOS LIGOS IR VĖŽYS
- TULŽIES PŪSLĖS LIGOS • ENDOSKOPIJA
- KOLONOSKOPIJA • POLIPAI
- DIVERTIKULITAS • IŠVARŽOS
- APENDICITAS • HEMOROJUS
- ODOS DARINIAI • AUGLIAI
- TRAUMOS • NELAIMINGI ATSTIKIMAI
- SKRANDŽIO IR ŽARNYNO REZEKCIJA
- OPERACIJOS PER TAŠKINIUS PJŪVIUS

OFISE DIRBA GYDYTOJAS **PROKTOLOGAS**

- PIKYBINIAI STOROSIOS IR TIESIOSIOS ŽARNOS SUSIRGIMAI • STOROSIOS ŽARNOS POLIPAI
- BESKAUSMIS HEMOROJAUS ŠALINIMAS • IŠANGĖS IPLĖŠA, PULINYS AR FISTULĖ • IŠANGĖS NIEŽULYS

129 W RAND RD., ARLINGTON HEIGHTS IL 60004

CHICAGO SURGICAL CLINIC LTD

# PH. 847.215.0530

Mes kalbame lietuviškai, angliškai,  
rusiškai ir ukrainietišškai

[www.chicagosurgicalclinic.com](http://www.chicagosurgicalclinic.com)

Orbera  
system

Mary neteko  
**43 svarų**  
per 6 mėnesius  
su ORBERA®  
Weight Loss  
Balloon



Orbera™  
managed weight loss system  
**Chicago Surgical Clinic**

**ORBERA SPRENDIMAS GALI  
BŪTI KAIP TIK JUMS,  
JEI ANTSVORIS:**

- daro neigiamą įtaką jūsų energijai ar skatina kitus sveikatos sutrikimus (pvz., diabetą, širdies ligas, nugaros skausmą, sąnarių skausmus ir artritą)
- neleidžia pasitikėti savimi ir neigiamai atsiliepia jūsų socialiniam gyvenimui

**KAS YRA  
INTRAGASTRINIS  
SKRANDŽIO BALIONAS?**

- itin efektyvi nechirurginė procedūra, nereikalaujanti jokių specialių piliulių ar vaistų
- skrandis nėra pjaustomas, siuvas ar veržiamas
- nereikia gultis į lignonę - namo galite eiti netrukus po procedūros

**NUO KO PRADĖTI?**

Susitarkite dėl konsultacijos, kurios metu aptarsime jūsų KMI, procedūros tinkamumą jums bei jūsų lūkesčius. Susisiekite su mumis jau šiandien!

129 W. Rand Rd., Arlington Heights  
[www.chicagosurgicalclinic.com](http://www.chicagosurgicalclinic.com)

**3X DAUGIAU**

numesto svorio nei  
vien su dieta ir sportu

*12-os mėnesių*  
**PALAIKYMAS**

po procedūros jūsų laukia  
speciali medicininė programa,  
garantuojanti ilgalaikius  
rezultatus



**(847) 215-0530**

CareCredit ir kitos finansavimo  
galimybės

## Europos tyrimas atskleidžia

# Lietuviškas kinas mėgstamas namuose, bet neranda kelio į pasaulines rinkas

Dar ne taip seniai praūžė didžiausia metuose lietuviško kino šventė – „Sidabrinės gervės“ – kuriose daug apdovanojimų pelnė Marijos Kavtaradzės filmas „Tu man nieko neprimeni“. Šis filmas vertas paminėjimo ir kaip vienas iš tų retų reiškinų, kuris pelno pripažinimą ne tik Lietuvoje ar tarptautiniuose festivaliuose, bet ir tarp užsienio žiūrovų. Kad tai daugiau išimtis nei taisyklė, atskleidžia ir šiuo metu vykstantis Europos kino rinkų tyrimo projektas „CresCine“, tiriantis mažų šalių kino industriją padėtį. Projekto duomenimis, lietuviški filmai turi palyginti ištikimą auditoriją namuose, tačiau jų eksportas – praktiškai neegzistuojantis.

Europos kino rinkų tyrimo projektas „CresCine“ tiria mažųjų Europos šalių kino industriją stiprybes ir iššūkius. Šiam projektui vadovauja Manuel Damasio iš Lisabonos Lusofonos universiteto. Projekto esmė – septynių mažų šalių ir regionų vietinės kino industrijos ekonominė ir kultūrinė reikšmė, tiriant Airijos, Danijos, Estijos, Lietuvos, Portugalijos, Kroatijos ir Belgijos Flandrijos atvejus.

Pasak projekto partnerių Lietuvoje, „Baltic Film & Creative Tech Cluster“ vadovo Romano Matulio, „dalyvavimas tokiam projekte Lietuvai suteikia unikalią galimybę ne tik įsivertinti savo kino industrijos būklę ir palyginti ją su kitomis panašiomis rinkomis, bet ir ieškoti bendrų sprendimų bei tapti partnerių tinklo dalimi, kurio darbo rezultatai formuos visos Europos Sąjungos kino industrijos ateitį.“

Lietuvos kino industrija susiduria su įvairiais iššūkiais: ribota infrastruktūra, talentų ugdymo ir pritraukimo programų trūkumu

bei nepakankamu nacionalinio kino sklaidos užsienyje finansavimu. Norint spręsti šias problemas, verta pasimokyti iš kitų mažų Europos šalių. Pavyzdžiui, Danija turi stiprią valstybės paramą tiek kino gamybai, tiek platinimui, o tai savo ruožtu skatina tarptautinius bendros gamybos projektus ir stiprina vietinę rinką. Estija akcentuoja skaitmeninį platinimą ir regioninį bendradarbiavimą, siekdama išplėsti savo filmų pasiekiamumą už mažos rinkos ribų. Finansavimo modelių tobulinimas, stipresnė parama platinimui ir aktyvi kelio į didžiausias turinio platini- mo skaitmenines platformas paieška galėtų reikšmingai prisidėti prie Lietuvos kino industrijos stiprinimo.

### SEPTYNIOS LABAI SKIRTINGOS RINKOS PERMAINŲ KINO PRAMONĖJE LAIKOTARPIU

Visoms septynioms mažosioms rinkoms yra bendra tai, kad vietinė auditorija – per maža ir negali išlaikyti savo šalies kino pramonės. Tačiau jų strategijos, kaip spręsti šią problemą, skirtingos. „CresCine“ ataskaitai vadovavęs Orhuso universiteto profesorius Jakobas Isakas Nielsenas teigia, jog kiekvienos šalies industrija sufokusuota į skirtingas kryptis – į nacionalinio kino kultūrinį kontekstą, platesnį kino eksportą, turinio gamybos paslaugas, kino meną arba visų šių krypčių derinį.

Projekte pabrėžiama labai skirtinga nagrinėjamų šalių kino kultūros vystymosi būklė. Pavyzdžiui, Baltijos šalyse po Sovietų Sąjungos žlugimo įvyko didžiulė kino gamybos ir infrastruktūros transformacija. Todėl šių šalių kino ekosistemos faktiškai kuriasi



iš naujo. Nuo 2014 m. pradėjus veikti mokestinei lengvatai kinui, Lietuvoje ilgai susiformavo reikšminga gamybos paslaugų ekonomika, pritraukusi tokius užsienio projektus, kaip „Chernobyl“ (liet. „Černobylis“, 2019 m.), „Stranger Things“ ketvirtasis sezonas (liet. „Keisti dalykai“, 2022 m.). Ataskaitoje taip pat kalbama koks svarbus kino sėkmei yra tarptautinių festivalių pripažinimas. Orhuso universiteto atstovas Marius Øfsti pastebi: „Danijai sutelkus dėmesį į koprodukcijas ir nacionalinio kino tarptautinę sklaidą, galiausiai atsirado kūriniai, sulaukę didelio kritikų pripažinimo ir tarptautinio eksporto, kaip „Oskarų“ laureatas „Another round“ (liet. „Dar po vieną“, 2020 m.) ir Kanų festivalio Didįjį prizą laimėjęs „Close“ (liet. „Arti“, 2022 m.).“

Ataskaita apima laikotarpį, kai dėl Covid-19 pandemijos ypač išaugo vartotojų susidomėjimas VoD turinio rodymo platformomis. Cathrin Bengesser iš Orhuso universiteto teigia, kad nors filmai iš mažų šalių dažnai yra gerai atstovaujami vietinėse namų kino platformose, „daugumoje pasauliniu mastu veikiančių VoD rinkos lyderių, tokių kaip „Netflix“, nėra didelio filmų iš mažų rinkų pasirinkimo. Tai didelė problema, nes rinkos lyderių pasirinkimas formuoja kino kultūros įvairovę, kurią Europos žiūrovai gali lengvai pasiekti.“



## Naujas dokumentinis filmas

# Elizabeth Taylor portretas ir kitoks žvilgsnis į Holivudo aukso amžių

įvertinti jos pasiekimus ir palikimą.

1964 m., pačiame šlovės įkarštyje, Elizabeth Taylor davė atvirą ir išsamų interviu žurnalistui Richardui Merymanui. Remiantis 40 valandų trukmės naujai atrastais pokalbiais ir prieiga prie asmeninių nuotraukų, namų vaizdo įrašų, archyvinių interviu ir naujienų medžiagos, „Elizabeth Taylor: Nematyti įrašai“ pateikia iki šiol intymiausią aktorės portretą. Filmas, iliustruotas ištraukomis iš kultūrinių vaidmenų, atspindinčių jos gyvenimo iššūkius ir pergales, leidžia žiūrovams pažinti kuklią, šmaikščią, žavingą ir nuoširdžią Taylor, kartais nusivylusią, bet visada autentišką.

Taylor pasakoja apie savo debiutą kine 1943 m. filme „Lesė grįžta namo“, norą išsivaduoti iš kuklios ir nekalto merginos vaidmenų, svarbiausius vaidmenis filmuose „Milžinas“, „Katė ant įkaitusio skardinio stogo“ ir „Butterfield 8“, už kurį ji pelnė pirmąjį iš savo dviejų „Oskaro“ apdovanojimų. Ji atvirai kalba apie sunkumus, patirtus filmuojantis 1963 m. epinėje istorinėje dramoje „Kleopatra“. Aktorė dalijasi asmeninėmis istorijomis apie savo santuokas, vaikus, artimą draugystę su Roku Hadsonu, Montgomeriu Klifto ir Rodericku McDowallu bei penktąją santuoką su Richardu Burtonu, su kuriuo vaidino filme „Kas bijo Virdžinijos Vulf?“, pelniusią jai antrąjį „Oskaro“ statulėlę. Pokalbiai atskleidžia kaip kino

ikona ilgai nesusitaikė su savo įvaizdžiu ekrane, troško pagarbos ir savarankiškumo, tačiau amžinai buvo stebima spaudos ir visuomenės.

Be Elizabeth Taylor, dokumentiniame filme panaudoti aktorių Rodericko McDowallo, Debbie Reynolds, Richardo Burtono, Georgo Hamiltono, prodiuserio Samuelio Marxo, agentų Marion Rosenberg ir Johno Heymano, ilgamečio asistento ir vienas iš patikėtinių Timo Mendelsono, draugų Liz Smith ir Doris Brynner balsai.

HBO dokumentinį filmą „Elizabeth Taylor: Nematyti įrašai“ pristato kartu su „Zipper Bros“, „Gerber Pictures“, „Sutter Road Picture Company“ ir „Bad Robot“ kino gamybos kompanijomis, bendradarbiaujant ir su „House of Taylor“. Filmo režisierė – Nanette Burstein, prodiuseriai – J. J. Abramsas, Seanas Stuartas, Glenas Zipperis, Billas Gerberis ir Rachel Rusch Rich. Vykdomieji prodiuseriai – Nanette Burstein, Barbara Berkowitz, Timas Mendelsonas ir Quinn Tivey. HBO vykdomosios prodiuserės – Nancy Abraham, Lisa Heller ir Sara Rodriguez.

Filmas „Elizabeth Taylor: Nematyti įrašai“ – tai beprecedentis žvilgsnis į moters, kuri nesilaikė epochos visuomenės lūkesčių, rado ramybę savyje ir įtvirtino savo palikimą tapdama aršia LGBTQ bendruomenės aktyviste ir gynėja. ■

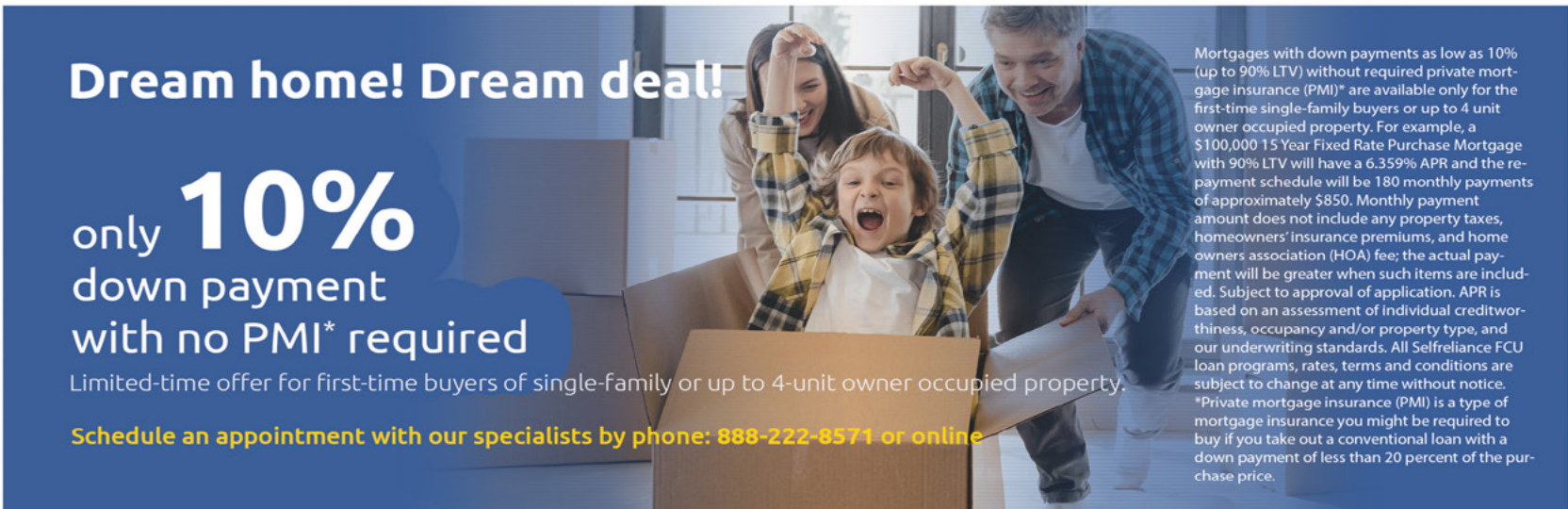




*Short-term investment with maximum results*

## 5.00% APY\* 7 Month Certificate

\*APY=Annual Percentage Yield. Dividends accrue on a daily balance. Less than 1 Year Certificates dividends post at certificate maturity. 1 year or longer Certificates dividends compound quarterly. Withdrawal before maturity is subject to penalty, as stated in Certificate Disclosure. Certificate rates are subject to change at any time. Minimum required Certificate amount - \$500. Yields are accurate as of 03/05/2024. Maximum certificate amount is \$1 million per member. Fees may reduce earnings.



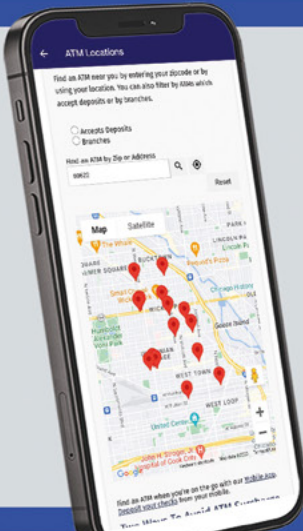
## Dream home! Dream deal!

only **10%** down payment with no PMI\* required

Limited-time offer for first-time buyers of single-family or up to 4-unit owner occupied property.

Schedule an appointment with our specialists by phone: **888-222-8571** or online

Mortgages with down payments as low as 10% (up to 90% LTV) without required private mortgage insurance (PMI)\* are available only for the first-time single-family buyers or up to 4 unit owner occupied property. For example, a \$100,000 15 Year Fixed Rate Purchase Mortgage with 90% LTV will have a 6.359% APR and the repayment schedule will be 180 monthly payments of approximately \$850. Monthly payment amount does not include any property taxes, homeowners' insurance premiums, and home owners association (HOA) fee; the actual payment will be greater when such items are included. Subject to approval of application. APR is based on an assessment of individual creditworthiness, occupancy and/or property type, and our underwriting standards. All Selfreliance FCU loan programs, rates, terms and conditions are subject to change at any time without notice. \*Private mortgage insurance (PMI) is a type of mortgage insurance you might be required to buy if you take out a conventional loan with a down payment of less than 20 percent of the purchase price.



## Did you know? Our network covers over 85,000 fee-free\* ATMs

when you use your Selfreliance Visa® debit card. It is more than the three largest US banks combined!

Selfreliance FCU	85,000+
Bank of America	
Chase	
PNC	

**Easy to find nearest ATM through our App**

Our fee-free ATMs are part of networks such as Allpoint<sup>SM</sup>, MoneyPass<sup>®</sup>, and Co-op<sup>®</sup> and are conveniently located at popular retailers, including Walgreens<sup>®</sup>, CVS<sup>®</sup>, Target<sup>®</sup>, and 7-Eleven<sup>®</sup>.

\*Withdrawals from Allpoint<sup>SM</sup>, MoneyPass<sup>®</sup> and Co-op<sup>®</sup> networks are surcharge free regardless of balance.

Our locations



[www.selfreliance.com](http://www.selfreliance.com) 888-222-8571





## Lietuvių kalba

# Lietuvių kalbos kursai VDU: proga pažinti protėvius, kitiems – prisijaukinti naują kraštą

Vytauto Didžiojo universitete šią vasarą, kaip ir kiekvienais metais, vyksta lietuvių kalbos ir kultūros kursai užsieniečiams. Šios programos dalyviai papasakojo, kodėl pasirinko mokytis būtent lietuvių kalbos ir kaip jiems sekasi šį nelengvą iššūkį įveikti.

Į Kauną iš Argentinos atvykęs Atilio – vienas iš lietuvių kalbos ir kultūros kursų studentų. Kaip šokėjas jis dalyvavo neseniai įvykusioje Dainų šventėje. Atilio pasakoja, kodėl užsimojo išmokti lietuvių kalbos.

„Dabar aš gyvenu čia dešimtą mėnesį. Aš mokiausi lietuvių kalbos Vilniaus universitete ir dabar čia, Kaune. Mano prosenelis buvo lietuvis. Aš buvau lietuvių bendruomenėje ir dabar turiu šitą galimybę studijuoti čia“, – sako iš Argentinos atvykęs lietuviško kraujo turintis Atilio.

Šią vasarą Vytauto Didžiojo universitete lietuvių kalbos ir kultūros mokosi studentai iš dvidešimt

penkių pasaulio šalių.

Vilniuje gimusi Marija gyvena Kyjive ir nors turi Lietuvos pilietybę, šeimoje kalbėjo kita kalba. Moteris prisipažįsta pasiilgusi gimtosios kalbos ir norinti pagilinti žinias.

„Šeimoje mes kalbėjome lenkiškai. Mano bėda, o tėvų klaida, kad jie mane atidavė į rusų mokyklą. Namuose kalbėjome lenkiškai, mokyklą baigiau rusiškai, o gimusi esu Vilniuje. Tokią aš turiu savo istoriją, labai nemalonią.

Aš esu lietuviškoje bendruomenėje ir čia yra choras „Viltis“. Aš dainuoju šiame chore, jau ne pirmą kartą mus kviečia į Dainų šventę. Šiemet mus vėl pakvietė. Tai aš atvažiavau į Dainų šventę ir mes dainavom tokią dainą, kurioje yra tokie žodžiai, kad aš pergvenu dėl to žodžio, kuris paliktas kažkur ant lauko, guli kaip akmuo“, – mintimis dalijasi pašnekovė.

Londonė nuo vaikystės gyvenanti Amanda sako, jog vaikystėje ji kalbėjo lietuviškai, tačiau, susiklosčius tam tikroms aplinkybėms, gimtąją kalbą pamiršo.

„Įdomu, kad kada maža buvau, aš tik lietuviškai kalbėjau. Kada pradėjau lankyti mokyklą, po metų atvirkščiai buvo, aš pamiršau lietuvių kalbą. Išmokau angliškai labai gerai. Dabar aš tik noriu mokytis

kalbos ir pamatyti, kas bus. Būtų labai gerai, jei aš išmokčiau gerai, tai aš galėčiau tapti vertėja ir panašiai“, – svarsto Londono lietuvė.

Vytauto Didžiojo universiteto Litanistikos katedros vedėja ir lietuvių kalbos ir kultūros vasaros kursų organizatorė Laura Kamandulytė-Merfeldienė teigia, kad lietuvių kalbos per dvidešimt penkerius metus mokėsi daugiau nei du tūkstančiai studentų. Anot jos, įprastai atvyksta lietuvių diasporos atstovų, norinčių grįžti prie savo šaknų, taip pat būna ir užsienio studentų arba dėstytojų.

„Kai kuriems tai yra mokslinis interesas, taip pat yra žmonių, kuriems kalbų mokymasis tiesiog hobis. Nemažai besimokančiųjų turi lietuviškų šaknų, lankosi Lietuvoje ar nori susikalbėti su savo šeima.

Taip pat turime ir imigrantų, kurie atvyksta čia dėl meilės. Nuo rudens mes pradėdame organizuoti lietuvių kalbos ir kultūros kursus ukrainiečiams, taip siekiame padėti jiems integruotis į mūsų bendruomenės gyvenimą“, – pasakoja L. Kamandulytė-Merfeldienė.

Lietuvių kalbos ir kultūros kursai Vytauto Didžiojo universitete trunka mėnesį. Į kursų programą įtraukiamos ne tik lietuvių kalbos pamokos, bet ir kultūros paskaitos, interaktyvios veiklos, ekskursijos. ■

sonobello

## ONE VISIT PERMANENT FAT REMOVAL

- ✓ Targeted fat removal from stubborn areas like: Stomach, chin, arms, thighs and more!
- ✓ 150+ Board-Certified Surgeons
- ✓ 25,000 5-Star Ratings

**877-682-0434**

LIMITED TIME OFFER!

**GET  
\$500 OFF  
TODAY**



Kristen B., Age 34  
Sono Bello Ambassador  
Individual Results May Vary.

## NEKILNOJAMASIS TURTAS

## PIRKIMAS PARDAVIMAS NUOMA

**Real Estate Expert,  
Certified REO,  
Pre-Foreclosure Agent**  
ILGAMETĖ PATIRTIS



**Vileikis Team**

**KĘSTAS VILEIKIS**  
**847-401-4797**

Chicago  
Real Estate  
Investment  
University



**Ofisai Burr Ridge, Oak Lawn, Chicago**  
**SERVICING ALL CHICAGOLAND AREA**

**847-401-4797**

**kestasrealty@gmail.com**



**LAW OFFICES OF  
KRISTINA J. WAYNE, P.C.**

**Law Offices  
of Kristina  
J. Wayne, P.C.**

Konsultuojame  
asmeniškai arba  
per Zoom



**Advokatė Kristina Wayne**

**ŠEIMOS TEISĖ:**

- Skrybros susitarimo būdu
- Priešvedybinės sutartys
- **PAVELDĖJIMO TEISĖ:**
- Testamentų, Trusts, Powers of Attorney surašymas
- Palikimo paskirstymas per teismą ir be teismo ( Probate)

**NEKILNOJAMO TURTO TEISĖ:**

Atstovauju parduodant ir perkant būstą ( Closings)

Pagrindinis Ofisas: 2020 Calamos Court,  
(630) 780-1044 Suite 200,  
Mobilus Tel: Naperville,  
(312) 363-8902 IL 60563

[www.kjwaynelaw.com](http://www.kjwaynelaw.com)

**ADVOKATO ANDRIAUS  
RAMONO KONTORA**

Tik profesionalios teisinės paslaugos Jums

Teisinės PROBLEMOS LIETUVOJE - patikimas  
jų SPRENDIMAS AMERIKOJE

- Paveldėjimas Lietuvoje
- Skrybros Lietuvoje
- (vienam arba abiem sutuoktiniams gyvenant JAV)
- JAV skyrybų ir santuokų įforminimas Lietuvoje
- Lietuvoje esančio turto dalybos, ginčai dėl vaikų, išlaikymo priteisimas, vedybų sutartys
- Skolų, alimentų išieškojimas Lietuvoje (pagal JAV ir Lietuvos teismų sprendimus)
- Mokesčiai, įmonių teisė (likvidavimas) Lietuvoje
- Dokumentų legalizavimas, įgaliojimai (vertimai, notaro patvirtinimas, apostilės)

5950-E Lincoln Ave. (RT-53), Suite 400  
Lisle, IL 60532

**(708) 253-5137**

Fax: (630) 839-0120

[www.ramonas.us](http://www.ramonas.us)  
chicago@ramonas.us  
Skype: ramonas.us

**Pardavėjams reikia  
daugiau nei kainos  
ir užrašo „FOR SALE“:**

- Nemokamas turto įvertinimas
- Reklama visuose nekilnojamojo turto internetiniuose puslapiuose
- Nemokami Open House

**Pirkėjams:**

- Pagalba perkant namą ne tik pagal kišenę, bet ir pagal norus
- Informacija apie naujus namus rinkoje KASDIEN
- Short Sale

**Nuoma**

**773-983-4461**  
[regina.realtor@yahoo.com](mailto:regina.realtor@yahoo.com)

1310 Plainfield Rd.,  
Suite 2,  
Darien, IL 60561



**REALTY  
EXECUTIVES**

**Regina  
Macionis**

**DIRBAME  
SU ĮVAIRIOMIS  
SISTEMOMIS**



**LICENSED • BONDED  
INSURED**

- **NAUJŲ ŠILDYMO IR ŠALDYMO SISTEMŲ INSTALIAVIMAS, NAUDOTŲ TAISYMAS**
- **VANDENS BOILERIAI, ORO DRĖKINTUVAI**
- **PRIIMAME KREDITO KORTELES**

**(630)745-1587,  
ANTANAS**

**Rheem** **SERVISAS  
7D/24 VAL**  

**Kai visi parduoda  
- reikia pirkti,  
Kai visi perka -  
reikia parduoti**



**Elite Realty Experts, Inc.**

- Padedu įsigyti ar parduoti nuosavybę
- Atlieku kvalifikuotą rinkos analizę
- Suteikiu nemokamas konsultacijas
- Rekomenduosiu finansininką, kuris Jūsų neapvils
- Atsakau į visus su nekilnojamo turto susijusius klausimus



**EliteRealty  
EXPERTS**

**LOLITA  
RASIMAVIČIŪTĖ**  
[Lolita.Rasima@yahoo.com](mailto:Lolita.Rasima@yahoo.com)  
**Cell (708) 612 8573**


**GOODWILL  
FINANCIAL**  
INDEPENDENT INSURANCE AGENCY

Join our team as  
**Customer Service Agent**  
For work in the office  
located in Elmhurst, IL

**About you:**  
Quick learner  
Enjoy helping others  
Clear communicator  
Have great attitude

**About Us:**  
We are a team of people  
helping people.  
Our independent insurance  
business is based on the  
relationships we build.

SCAN TO APPLY:



[GOODWILLFINANCIAL.COM/CAREERS](http://GOODWILLFINANCIAL.COM/CAREERS)

**Linus Realty Inc.**



**LINUS  
COMMERCIAL REAL ESTATE**



**Linus Meilus**  
Broker  
[www.linusrealty.com](http://www.linusrealty.com)

Cell: 630-363-8562  
[linas60527@yahoo.com](mailto:linas60527@yahoo.com)  
[linasm@linusrealty.com](mailto:linasm@linusrealty.com)

**Sveikatos ir gyvybės  
draudimas**



**BIRUTĖ  
Paulauskaitė**  
Agent/Broker/Adviser  
**847-322-3404**  
Platus pasirinkimas,  
išsami informacija





Alvija Černiauskaitė

Pokalbis su Alvija Černiauskaite, Pasaulio lietuvių bendruomenės (PLB) Švietimo komisijos pirmininke, Jungtinės Karalystės lietuvių bendruomenės (JKLB) tarybos pirmininke, Londono lituanistinio darželio-mokyklos „Obelėlė“ vadove, apie svarbą diasporoje išlaikyti paveldėtąją kalbą ir lietuvių tapatybę.

**– Globaliame pasaulyje nelengva išlaikyti tėvų ir senelių kalbą net ir gyvenant jų šalyje, o ką kalbėti apie gyvenimą kitakalbėje aplinkoje. Kaip neištirpti pasaulio piliečių minioje? Kodėl, Jūsų įsitikinimu, reikia mokėti tėvų, senelių kalbą?**

– Nėra vieno vienintelio recepto, kaip išlaikyti kalbą, tačiau keli esminiai dalykai labai padeda. Visų pirma, tai reguliarus lituanistinės mokyklos lankymas. Kodėl sakau reguliarus? Nes kartais vaikai ir tėvai padaro pauzes, pavyzdžiui, egzaminų metais, o tai visada turi neigiamos įtakos kalbos įsisavinimui. Antra, tai kalbos vartojimas namuose. Labai sunkus darbas tiek tėvams nenusileisti ir neatšakinėti į vaikų klausimus gyvenamosios šalies kalba, tiek vaikams kalbėtis su broliais ir sesėmis, nes paprastai vietos kalba jiems jau būna lengvesnė. Tada padeda tik tėvų užsispyrimas, nusiteikimas ir sąmoningas darbas. Trečia būtų lankymasis Lietuvoje pas gimines per atostogas, vasarą – seneliai, pusbroliai, draugai, ypač nemokantys vaiko šalies kalbos arba užsispyrę kalbėti tik lietuviškai jo labui, padėtų padaryti didelę pažangą.

Stovyklos Lietuvoje taip pat didelis motyvacijos užtais. Pagal hobius pasirinkta stovykla, į kurią vykstama su malonumu, padeda surasti draugų ir motyvuoti mokytis kalbos. Jau nemažai metų lituanistinės mokyklos, tiek individualiai, tiek grupėmis, tiek bendradarbiaudamos su lietuviškomis įstaigomis, organizuoja Švietimo, mokslo ir sporto ministerijos finansuojamas stovyklas Lietuvoje. Tarp jų ir mūsų komandos organizuojama unikali stovykla „Pasaulio Lietuva“, į kurią susirenka lituanistines mokyklas lankantys vaikai iš viso pasaulio ir dalyvaudami įvairiose edukacinėse, kultūrinėse, pramoginėse veiklose mokosi pamilti Lietuvą – lietuvišką gamtą, kultūrą. Šiais metais į stovyklą rinkosi vaikai iš Ispanijos, Italijos, Graikijos, Latvijos, JAV, JK, Australijos, Kanados, Singapūro, Turkijos,

## Įdomusis interviu

# Kodėl mūsų vaikai turėtų mokėti kalbėti lietuviškai?

Norvegijos, Prancūzijos, Lenkijos, Vokietijos, Suomijos, Švedijos, Airijos. Čia jie jaučiasi puikiai, nes yra tarp tokių pačių bendraamžių, kurie yra gimę arba nuo mažens gyvena užsienio šalyje, ten eina į vietines mokyklas ir papildomai lanko lituanistines mokyklas. Panašumai suartina, diskusijų objektas lieka tik šalių skirtumai, tad galima pasikalbėti apie tai, kada baigiasi mokslo metai JAV ar Singapūre arba kaip sunku mokytis Jungtinėje Karalystėje net iki liepos pabaigos.

Tai kelio rodyklės klaidžiame kalbos išmokimo ir išlaikymo labirinte. Sudėjus visų pastangas rezultatai, nors kartais ir ilgai laukti, visada būna džiuginantys. O žmogui išlaikyti savo paveldėtąją kalbą, suprasti savo tautos kultūrą, priskirti save tam tikrai bendruomenei, žinoti, kas esi ir kas tavo seneliai, protėviai, yra psichologinio savęs suvokimo pagrindas. Kalba šioje dėlionėje yra viena iš svarbiausių detalių.

Visai neseniai prie Jungtinės Karalystės lietuvių bendruomenės prisijungė škotai, kuris tik po šešiasdešimties metų atrado savo šaknis. Tvarkydamas palėpę jis aptiko senelių dokumentus, liudijančius jų lietuvišką kilmę. Tai buvęs toks eureka jausmas, nes visus tuos metus žmogus nebuvo atradęs savęs, sakė, kad vis kažko trūksta. Jis išsiaiškino vietovę, nuvyko ir pajautė senelių žemės trauką. Dabar dėsto vietos kolegijoje Lietuvoje, dalyvauja lietuvių bendruomenės veikloje, mokosi lietuvių kalbos, gavo Lietuvos Respublikos pilietybę, kuria be galo didžiuojasi. Tai puikus pavyzdys, kodėl žmogui reikia šaknų, kodėl jis net po pusės amžiaus džiaugiasi atradęs save. Į daugia-kultūrę aplinką lengva įsilieti, bet suvokti savo tapatybę, žinoti savo šaknis ir suprasti, kodėl vieni dalykai tau priimtinesni nei kiti, yra savasties pajautimas ir priėmimas.

**– Lituanistinės mokyklos atlieka svarbų vaidmenį puoselėjant lietuvių kalbą, kultūrą ir tapatybę tarp lietuvių diasporos. Koks jų populiarumas dabar?**

– Lituanistinė mokykla vis dar nėra panacėja, o turėtų būti. Skaičiuojama, kad tik iki 10 procentų diasporos vaikų ir jaunimo mokosi lituanistinėse mokyklose. Tai labai mažas skaičius. Kai kurie tėvai nežino, kad jų gyvenamojoje šalyje yra lituanistinė mokykla, kiti nežino, kas apskritai yra lituanistinė mokykla. Ieškantys visada suranda arba įkuria savo mokyklą, esant asmeniniam poreikiui, tačiau lituanistinis švietimas vis dar ne visiems žinomas reiškinys. Labai svarbu, kad informacija apie lituanistines mokyklas būtų skleidžiama kuo plačiau ir kuo garsiau, kad tai taptų savaime suprantamu dalyku. Kad tai būtų kaip pasas – jeigu jo neturi, neišvyksi iš šalies, na o susirasti

lituanistinę mokyklą – tai pirmas žingsnis, ką turi padaryti būdamas užsienyje.

**– Ant kieno pečių laikosi lituanistinės mokyklos? Koks ryšys jas sieja su Lietuvos švietimo institucijomis?**

– Lituanistinė mokykla dažniausiai yra asmeninė iniciatyva. Tai arba tėvų, arba aktyvaus mokytojo, kurio pašaukimas neleidžia ir užsienyje atitolti nuo darbo su vaikais, arba bendruomenės iniciatyva įsteigta organizacija. Pastarąjį dešimtmetį lituanistinės mokyklos išgyvena proveržį, kai ypač sustiprėjo Švietimo, mokslo ir sporto ministerijos (Švietimo ministerija arba ŠMSM), Užsienio reikalų ministerijos (URM), Lietuvos Respublikos Seimo ir kitų Lietuvos institucijų dėmesys. Švietimo ministerijos finansuojama projektinė veikla leidžia mokykloms organizuoti kokybiškus renginius, stovyklas, apsirūpinti priemonėmis, lietuviška atributika. Jau antri metai, kai įstatymu įtvirtinta ir nuolatinė parama mokykloms mokinių krepšelio principu. Jis panašus į neformaliojo švietimo krepšelį, tačiau kai kurioms mokykloms tai yra išgyvenimo pagrindas. Švietimo ministerija ypač daug dirbo per šį laikotarpį, kad būtų įgyvendinti Pasaulio lietuvių bendruomenės Švietimo komisijos strateginiai uždaviniai: sukurtas mokinių registras, įtvirtintas mokyklų statusas, pasirūpinta mokytojų kvalifikacija ir studijomis, pripažįstamas jų pedagoginio darbo stažas.

URM yra sudariusi lituanistinio švietimo viešinimo darbo grupę, kas metai pasidalija komunikaciniais įrankiais mokykloms, pasitelkė diplomatinės atstovybės informacijai skleisti. Dabar lituanistinės mokyklos pagal šalis nurodomos ir diplomatinėse atstovybių internetiniuose puslapiuose. Žinoma, dauguma mokyklų turi savo socialinių tinklų paskyras, kai kurios ir savo internetinius puslapius. Visos mokyklos, kurios yra registruotos ŠMSM registre, yra ministerijos internetiniame puslapyje.

Kasmet pavasarį organizuojamas lituanistinio švietimo forumas ir rudeninė diskusija kartu su PLB Švietimo komisija, Lituanistinių mokyklų asociacija, Seimu, minėtomis ministerijomis, Vytauto Didžiojo universitetu. Kitais metais forumas vyks Londone.

Lituanistinių mokyklų mokytojai pirmą kartą istorijoje pradėjo formalias pedagogikos studijas Vilniaus kolegijoje. Lituanistinio švietimo vykdytojų perkvalifikavimo studijos yra Nacionalinės švietimo agentūros projekto „Tęsk: ateik, tobulėk, prisidėk!“ dalis. Projektas vykdomas pagal 2021–2030 m. plėtros programos valdytojos Lietuvos Respublikos švietimo, mokslo ir sporto ministerijos švietimo plėtros programos pažangos priemonę „Pirmiausia – mokytojas“, finansuojamas Europos socialinio fondo + ir Europos Sąjungos bendrojo finansavimo lėšomis.

**– Randame nemažai informacijos apie lietuvių bendruomenių ir ypač lituanistinių mokyklų organizuojamus renginius, suburiančius bendruomenės narius. Tai proginės šventės, atmintinų dienų minėjimas, o gal ir stovyklos, kitokios veiklos? Juk susitikimai neapsiriboja vien lietuviškomis dainomis ir šokiais bei cepelinais ant šventinio stalo, kaip kai kam gali atrodyti?**

– Lituanistinių mokyklų ar bendruomenių organizuojamos tradicinės ir valstybinės šventės yra dalis kultūrinio



Ketvirtojo Lituanistinio ugdymo forumo pranešėjai ir diskusijos dalyviai, 2024 m. kovo 15 d. Organizatorių nuotr.



Pasaulio lietuvių diena 2024 m. birželio 30 d. Nuotr. Pasaulio Lietuvių Bendruomenės. Aut. Dainius Čėpla



THE LAW OFFICES OF  
★★★  
**MICHAEL P. DOMAN, LTD.**



**Skyrybų procesas  
nėra katastrofa jei jūsų  
teisės yra apsaugotos**

**Michael Doman**  
Attorney  
michael@domanlaw.com

**(847) 897-5288**  
Kalbame angliškai, rusiškai, lenkiškai

**Leonid Sokolov**  
Attorney  
lsokolov@domanlaw.com

40 Skokie Blvd Ste 105, Northbrook, IL 60062

**Daugiau nei  
28 metų  
patirtis šeimos  
teisės srityje**

# SKYRYBOS

## DIVORCE

- Sudėtingos skyrybos
- Ikiteisminiai susitarimai
- Partnerio nuslėpto turto paieškos
- Alimentų išieškojimas
- Vaikų globa
- Vedybinės sutartys

**Visiškas supratingumas.  
Maksimalus palaikymas.  
Minimalios išlaidos.**

[www.chicago-divorce.com](http://www.chicago-divorce.com)

## ► Pradžią – 20 psl.

ugdymo. Tokių renginių metu vyksta edukacinis, viešini- mo, bendrystės kūrimo procesas. Šie renginiai skatina ir savanorystę. Itin sėkmingi būna sporto, etnokultūriniai renginiai, na ir, žinoma, pagrindinės valstybinės šven- tės, tokios kaip Vasario 16-oji, Karaliaus Mindaugo ka- rūnavimo diena. Šios šventės tiek vaikams, tiek tėvams suteikia bendrumo, vienybės, pasididžiavimo jausmą, kad esame lietuviai, kad galime išskleisti 75 metrų trispalvę Vestminsterio aikštėje ar nušviesti Romos Koliziejų trispalvės spalvomis. Jaunimui ir vaikams labai patinka pramoginiai renginiai, stovyklos, klubai – debatų, kuli- narijos, dramos.

– **Kokiais būdais stengiamasi įtraukti vietos ben- druomenių narius į mokyklų valdymą, savanorių programas?**

– Mokyklos yra skirtingos: vienos įkurtos bendruome- nių, kitos visiškai asmenine iniciatyva, dar kitos susibū- rus tėvams. Tad ir mokyklų valdymas priklauso nuo sta- tuso. Kai kuriose mokyklose, be mokytojų, dar savano- riauja tėvai ar vyresnieji mokiniai, kitose – ir bendruo- menės nariai. Labai skirtingos situacijos, tad sunku iš- skirti vieną modelį.

– **Kokį dar matote tėvų vaidmenį lituanistinių mo- kyklų veikloje?**

– Tėvai yra pagrindiniai lituanistinės mokyklos klien- tai. Nors mokosi vaikai, bet dažniausiai mokyklą suran- da ir juos į ją atveda tėvai. Tėvai ir jų vertybės labai svar- būs ir jau besimokant, kai reikia papildomos motyvaci- jos. Kai vaikai nori keisti šeštadienio lietuvių kalbos pa- mokas į futbolo varžybas ar šokių repeticiją, tėvams ati- tenka sunkiausia užduotis išlavuoti tarp pasirinkimų ir padarytą teisingą ėjimą. Neseniai tinklalaidėje „Lietuvių kalbos akademija“ buvęs lituanistinės mokyklos moki- nys, dabar psichologijos studentas, rašytojas, paklaus- tas, kas jį labiausiai motyvavo mokytis lituanistinėje mo- kykloje, atsakė: „Mamos užsispyrimas.“ Dažnai tėvai pa- siduoda vyresnio amžiaus vaikų įkalbinėjimams, kai šie prašo suteikti laisvą savaitgalį, pakeisti lituanistinę mo- kyklą kitu būreliu, aiškindami, kad „skaityti, rašyti jau moku, kalbu, daugiau mokytis nereikia“, o po kelerių metų aplinkos kalba paima viršų ir nuskurdusia lietu- vių kalba vaikas jau nenori kalbėti, nes jaučiasi nepa- togiai. Čia tėvų vaidmuo didžiausias, nes jie turi moty- vuoti, rodyti gerą pavyzdį, susitarti. Na ir, žinoma, vi- sada paveiku, jei tėvai tampa mokyklos dalimi – sava- noriais, tėvų klubo nariais ir pan.

– **Kaip teikiama finansinė parama lituanistinėms mokykloms, ar vystoma privati partnerystė, mece- navimas? Gal sulaukiama paramos iš Lietuvos am- basadų, verslo įmonių ir pan.? Be to, plėsti žinomu- mą yra nelengva.**

– Pagrindinis finansavimas yra ŠMSM teikiamas krep- šelis, jeigu mokykla atitinka kriterijus, ministerijos finan- suojama projektinė veikla ir tėvų mokestis už mokslą. Kai kuriose šalyse veikia fondai ir tam tikroms lituanisti- nėms veikloms, konkursams yra skiriamas finansavimas. Kartais verslus sukūrę tėvai prisideda daugiau, pagal iš- gales. Lietuvos ambasados pastaruosius kelerius metus padeda viešinti mūsų veiklą.

– **Ar yra investuojama į mokytojų mokymus ir kva- lifikacijos kėlimą? Gal yra sukurta skatinimo sistema mokytojams ir administracijai, kad jie jaustųsi įver- tinti? Ar keičiamasi gerą patirtimi?**

– Kiekvienos mokyklos didžiausias lobis yra motyvuoti mokytojai ir vadovai. ŠMSM organizuoja kvalifikacijos



Vasaros stovykla „Pasaulio Lietuva“, 2024 m. Organizatorių nuotr.

kėlimo seminarus, tačiau kai kurios šalys taip užaugo, kad jose veikiančios švietimo tarybos per ŠMSM finan- suojamus projektus pačios organizuoja savo šalies litu- anistinių mokyklų mokytojams ir vadovams kvalifikaci- jos tobulinimo seminarus, dirbtuves, suvažiavimus, sa- vaitgalio stovyklas.

Kaip jau minėjau, nuo šių metų pradėta įgyvendinti Nacionalinės švietimo agentūros ES projekto „Tęsk: at- eik, tobulėk, prisidėk“ veikla „Lituanistinio švietimo vyk- dytojų studijos“. Aštuoniolika lituanistinio švietimo mo- kytojų pradinio ugdymo pedagogikos studijas pradėjo Vilniaus kolegijoje, o rudenį lituanistinių mokyklų mo- kytojai pedagogikos profesines studijas ir lietuvių kalbos ir literatūros, istorijos, geografijos mokomųjų dalykų stu- dijas pradės Vytauto Didžiojo universitete. Kiekvienais metais vyksta lituanistinio švietimo kelių savaičių va- saros kursai Vilniaus universitete, Klaipėdos universite- te, Vytauto Didžiojo universitete, Lietuvių literatūros ir tautosakos institute.

Be formalių mokslų, Lituanistinių mokyklų asociacija kas metai vykdydama ŠMSM projektines veiklas organi- zuoja Lietuvoje mokytojų vasaros stovyklą, kurioje su- teikiama galimybė pasisemti vadybinių, kūrybinių ir di- daktinių įgūdžių bei mokytis iš kitose šalyse dirbančių bendraminčių patirčių. Taip pat organizuojamos ir litu- anistinių mokyklų vadovų intensyvios dirbtuvės, vis ki- toje užsienio šalyje kviečiant į jas dalį naujai įsikūrusių lituanistinių mokyklų vadovų.

Jaučiame ir Lietuvos Respublikos prezidentūros para- mą lituanistiniam švietimui, pirmosios ponios Dianos Nausėdienės globą. Jau antri metai rugpjūčio 10-ąją, Lituanistinės mokyklos dieną, į prezidentūrą sukviečia- ma pusantrą šimto mokytojų iš viso pasaulio.

– **Ar lituanistinėse mokyklose stengiamasi prita- kyti ugdymo programas skirtingo amžiaus vaikams ir jaunimui, taip pat suaugusiesiems? Kokios moky- mosi formos pritraukia daugiausia vaikų ir jaunimo? Ar pakanka metodinės medžiagos?**

– Lituanistinė mokykla yra unikalus reiškinys: Jungtinėje Karalystėje ar Airijoje, kur daugelis diasporos atstovų

palyginti neseniai išvykę iš Lietuvos ir gali dažnai sugrįž- ti į gimtinę, ji bus vienokia, tačiau visai kitokia ji bus JAV ar Australijoje, kur ypač dideli atstumai, o juk dar yra Pietų Amerikos mokyklos – jų trečios ketvirtos kartos lietuviai mokiniai išvis nėra buvę Lietuvoje. Netgi toje pačioje ša- lyje skirtinguose miestuose gali būti visai kitokie poreikiai dėl mišrių šeimų, amžiaus skirtumo, bet mokėjimo lygis panašus. Suprantama, kad susiduriant su tokiais iššūkiais visiems vienoda programa netinka. Turime ŠMSM patvir- tintą rekomendacinę Lituanistinio švietimo integruotą programą, pagal ją parengtas mokymo priemonės, ku- rios prieinamos ir virtualiu formatu, tad mokytojams pa- togu pasirinkti, spausdinti medžiagą. Tačiau mokytojas renkasi, ieško, dėlioja pagal individualius savo mokinių poreikius. Smagu, kad ir patys mokytojai kuria savo prie- mones, kuriomis dalijasi tarpusavyje ir taip pildo priemo- nių krepšelį. Na, o mokymo formų yra įvairių. Mažuosius galima motyvuoti žaidimais, dainelėmis, pradinio ugdy- mo mokinius interaktyviomis ir integruotomis pamoko- mis, o dėl paauglių jau teks pasukti galvą. Mums pasitei- sina Londono debatų klubas, žygiai, stovyklos, konkursai.

– **Gal vertėtų viešai dalintis sėkmės istorijomis? Juk yra sektinų pavyzdžių? Gal galite vieną kitą paminėti?**

– Vilniaus arkivyskupas metropolitas Gintaras Grušas – puikus pavyzdys: gimė JAV, mokėsi lituanistinėje mokyklo- je, nenorėjo, tačiau tėvų skatintas ją pabaigė, puikiai išlaikė lietuvių kalbos egzaminus. Ar galėjo dabartinis Lietuvos bažnyčios vadovas kada pagalvoti, kad lietuvių kalba jam bus pagrindinis darbo įrankis?.. Arba Prezidentas Valdas Adamkus: nors išvyko su tėvais iš Lietuvos paauglystėje, Vokietijoje pabaigė lietuvišką gimnaziją ir visas lietuvy- bės, bendruomeninis kelias jį atvedė į Lietuvos presiden- tus. Iš jaunosios kartos galiu paminėti Prancūzijos lietu- vį Jorį Majcherą, nešęs olimpinę ugnį Paryžiaus olimpi- nės varžybose, ar Silviją Černiauskaite, kuri nuo dešim- ties metų lankė lituanistinę mokyklą, o dabar vadovauja stovyklai „Pasaulio Lietuva“.

– **Dėkoju už pokalbį.**

Aurelija Baniulaitienė, projektas „Pasaulio Lietuva“, pa- sauliolietuvis.lt ■

# AEC PARCEL SERVICE

## SIUNTINIAI Į VISĄ EUROPOS SĄJUNGĄ

+ Ukraina, Rumunija  
Moldova, Rusija



**Greičiausi  
pristatymo terminai**



**Kiekviena dėžė nemokamai  
apdrausta \$100**



 Siuntinių paėmimas iš namų

### 630-774-2136

Asmeninės siuntos  
**312-626-6661**

Sekite savo siuntas:  
**AECPARCEL.COM**

Centrinio ofiso adresas  
8770 S. 78TH AVE. BRIDGEVIEW, IL 60455



Mes  
persikėlėme



## Siuntinių Priemimo Vietos

Mes  
persikėlėme

**AEC Parcel Service Centrinis**

8770 S. 78th Ave. Bridgeview, IL 60455 ☎ 312-626-6661

**Café Rūta**

6551 South Cass Ave Westmont, IL 60559 ☎ 630-964-7882

**Eurus Deli**

22 W. 535 Butterfield Rd., Glen Ellyn, IL 60137 ☎ 630-793-9324

**Royal Petal**

188 E. Wend St. Lemont, IL 60439 ☎ 630-257-0339

**Lithuanian Plaza (Morkunai)**

9921 S. Roberts Rd., Palos Hills, IL 60465 ☎ 708-599-9866

**Kalya**

338 S. Rohlwing Rd. Palatine, IL 60074 ☎ 847-776-7766

**Continental USA**

2207 W Chicago Ave, Chicago, IL 60622 ☎ 773-489-9770

**Ina Stankeviciene (Seklycia)**

2711 W. 71 St. Chicago, IL 60629 ☎ 773-476-5999

**Excel Insurance Brokers**

3049 Thatcher Ave. River Grove, IL 60171 ☎ 773-777-4700

**Old Vilnius**

2601 75th St, Darien, IL 60561 ☎ 630-324-6811

**Biovita Natural Inc. (Garden Fresh)**

955 W. 75th Street Naperville, IL 60621 ☎ 630-730-7740

**Kalinka**

400 W. Dundee rd. Unit 1 Buffalo Grove, IL 60089 ☎ 847-793-1000

**Apollonia Pa Inc**

2234 S. Goebbert Rd. #417 Arlington Heights, IL 60005 ☎ 312-525-1505

**CLM (Chicago Lituanistine mokykla)**

5620 S. Claremont Ave. Chicago, IL 60363 ☎ 630-613-0343

**Alan Global Inc.**

9272 Dee Rd. Des Plaines, IL 60016 ☎ 773-410-1966

**Send Pack LLC**

3945 W. Devon Ave, Chicago, IL 60659 ☎ 262-220-8585

# Lietuviški „Sostų karai“, arba Kas nužudė Karigailą?

Neseniai ekranuose pasirodžius antrajam „Drakono namų“ (angl. House of the Dragon) serialo sezonui vėl grįžome į George'o Martino „Sostų karų“ viduramžių fantastijos pasaulį. Nors šios knygos, pagal kurias sukurti serialai, yra fikcija, autorius gan smarkiai rėmėsi viduramžių istorijos epizodais, tokiais kaip Šimtmetis bei Rožių karai ir Kryžiaus žygiai. Lietuvos viduramžių istorijoje taip pat netrūksta intriguojančių momentų. Vienas tokių – mįslinga Jogailos brolio, Vytauto pusbrolio Karigailos mirtis: 1390 m. ginant Vilniaus pilis nuo kryžiuočių jam buvo nukirsdinta galva. Šią kilmingojo žmogžudystę po daugiau nei 600 metų pabandė išnarplioti Vilniaus universiteto (VU) Istorijos fakulteto mokslininkas dr. Antanas Petrilonis.

## LEMTINGAS PUOLIMAS

Dr. A. Petrilonis pasakoja, kad Karigailos mirties istorija prilygsta kriminaliniam siužetui – skirtingos įvykio versijos susipina tarpusavyje ir tampa nebeaišku, kuri pusė teisi: „Besitęsiantis konfliktas tarp pusbrolių Jogailos, tuo metu Lenkijos karaliaus, ir Vytauto lėmė, kad 1390 m. pradžioje Vytautui teko antrą kartą pasitraukti į Vokiečių ordino valstybę. Kaip tik tuo metu ordinas ruošėsi itin dideliam žygiui. Žygių, arba dar kitaip reizu, į Lietuvą statusą ir mastą lemdavo svarbių ir garsių svečių iš Vakarų Europos dalyvavimas juose. Taip buvo ir 1390 m. Iš istorinių šaltinių žinome, kad į Prūsiją pradėjo rinktis didelis skaičius riterių, daugiausia – prancūzai ir anglai. Dalyvauti pagonių, kurie jau trejus metus buvo pasikrikštiję „safarije“ ryžosi ir Derby grafas Henrikas, būsimasis Anglijos karalius Henrikas IV.“

Pasak istoriko, 1390 m. rugpjūčio pabaigoje kryžiuočiams ir sąjungininkams pasiekus Vilnių, prasidėjo apgultis. Vilniaus pilių kompleksą tuomet sudarė trys pilys: mūrinės Aukštutinė ir Žemutinė, o trečioji Kreivoji buvo medinė. Pastaroji stovėjo dabartinio Kalnų parko vietoje. Būtent Kreivoji pilis ir tapo kryžiuočių ir jų palydovų, įskaitant Vytautą ir būsimąjį Anglijos karalių, taikiniumi.

„Įvairūs pilies apgulties liudijimai byloja, kad Kreivosios pilies gynybai vadovavo Karigaila. Taip istoriniai šaltiniai leido paradoksaliu būdu – per fizinę mirtį – istorijoje išlikti šiaip jau mažai žinomam Algirdaičiui“, – pasakoja tyrėjas.

Dr. A. Petrilonio teigimu, vienalaikiuose šaltiniuose aptinkama panaši informacija: „Užsidegus Kreivajai piliai, Karigaila krito kartu su daugybe karių. Tačiau labai stebina, kad apie jo mirtį jokios žinutės nepaliko Jonas iš Posilgės, kuris gana detalai aprašė tuometinius įvykius prie Vilniaus. Kyla klausimas: ar kryžiuočių kronikininkas šį įvykį nutylėjo sąmoningai? Akivaizdu, kad valdovo brolio žūtis ordinui buvo nenaudingas įvykis ir lėmė kelis dešimtmečius trukusį propagandinį ginčą tarp Lenkijos-Lietuvos ir Vokiečių ordino.“

## SKIRTINGOS ĮVYKIŲ VERSIJOS

Dr. A. Petrilonis atsekė eigą po pilies šturmo bei Karigailos mirties ir mano, kad ginčas veikiausiai prasidėjo po Jogailos parašyto skundo. Apie jį buvo sužinota iš kitų šaltinių, kuriuose ordinas kaltinamas brolio Karigailos nužudymu, nurodant, kad jam buvo nukirsta galva. Kryžiuočių didysis komturas Konradas Valenrodas, reaguodamas į šį skundą, 1390 m. gruodžio 8 d. rašytame atvirame laiške vokiečių riteriams ir pavaldiniams išdėstė savą įvykių prie Vilniaus versiją.

„Komtūras bandė įtikinti, kad kunigaikštis buvo užmuštas susidūrimo metu kilus sąmyšiui ir niekam jo neatpažinus, todėl kaltinimai dėl sąmoningo kunigaikščio nužudymo nėra pagrįsti. Čia verta atkreipti dėmesį, kad vienalaikiuose kronikose, (ne)aprašanciose Karigailos mirtį, nieko apie kunigaikščio



Kreivosios pilies vieta – Kalnų parkas. Nuotraukos apačioje, dešinėje pusėje, yra Karigailos kalva, ant kurios yra minimalistinis Gediminaičių genealoginis medis. Vilniaus pilių valstybinio kultūrinio rezervato direktijos/D. Kontrimo nuotr.

galvos nukirtimą ir netinkamą elgesį su jo kūnu nerandame“, – pažymi istorikas.

Vėlyvesniuose kryžiuočių laiškuose teisintasi, jog ordino kariuomenė ir jos riteriai apie Karigailos žūtį iš pradžių nieko nežinojo, esą tik penktą dieną po įvykio apie tai pranešė kažkokie pabėgę lietuviai. Taip pat kryžiuočiai teisinosi, kad Karigailą būtų buvę geriau ir naudingiau paimti kaip belaisvį, nes nelaisvės atveju kunigaikštis ordinui būtų galėjęs atnešti daug daugiau naudos, kadangi buvo karaliaus Jogailos brolis. Iš jo nelaisvės būtų buvę galima pasipelnyti politiškai ir finansiškai. Tad Karigailos žūtis iš tiesų galėjo būti, kaip teigė ordino vadovybė, neapdairaus poelgio pasekmė.

Istorikas neatmeta ir galimybės, kad Karigaila pats pasidavė į nelaisvę ir tik vėliau dėl neaiškių priežasčių buvo nužudytas: „Yra istorinių pavyzdžių, liudijančių, kad apgulties metu ordino vadovybė toli gražu ne visuomet įstengdavo kontroliuoti margą ir įvairiems feodalams pavaldžią kariuomenę. Nors elgesį su belaisviais apibrėžė to meto riterių elgesio kodas, kuris numatė garbingą pasidavimą ir išpirkimą iš nelaisvės, tokios taisyklės nebūtinai varžė visus karius.“

Dr. A. Petrilonio teigimu, artimi įvykiams šaltiniai, pasakojantys apie 1390 m. Vilniaus apgultį ir kunigaikščio Karigailos mirtį, leidžia įvairiai interpretuoti aplinkybes.

„Skirtingose stovyklose (Vokiečių ordino, anglų riterių, lenkų ir lietuvių) klostėsi savitos įvykių versijos. Ordino versijoje Karigailos žūtis vaizduota kaip nelaimingas atsitikimas karinio susidūrimo metu. Lenkiška ir lietuviška versija, apie kurią daugiau žinome jau iš kiek vėlesnių šaltinių, tvirtino, kad Karigaila buvo sąmoningai nukirsdintas. Atskirai minėtina angliška versija, kuri išryškėjo jau po lemtingojo 1390 m. puolimo. Akivaizdu, kad visos versijos tendencingai pabrėžė tai pusei naudingus aspektus ir nutylėjo kitas aplinkybes“, – pasakoja istorikas.

## KAIP NEDO STARKO LIKIMAS: NE TIK GALVĄ NUKIRTO, BET IR ANT IETIES PAMOVĖ?

Dr. A. Petrilonis sako, kad po 26 metų, 1416 m., Karigailos žūties istorija buvo atgaivinta Konstanco visuotinio bažnytinio susirinkimo metu vykstant ginčams tarp Lenkijos-Lietuvos ir Vokiečių ordino valstybės.

„Be kitų priekaištų, buvo prisiminti ir 1390 m. įvykiai prie Vilniaus pilies. Tuomet surašytas Jogailos skundas prieš ordiną rekonstravo apgulties eigą, jame atsirado įvairių ankstesniuose šaltiniuose nepaminėtų detalių. Itin vaizdžiai buvo papasakota apie Karigailos nužudymą ir pirmą kartą užsiminta apie kunigaikščio nukirstos galvos užmovimą ant ieties ir nepadorų

elgesį su mirusiojo kūnu. Į akis krenta Karigailą apibūdinantys epitetai: jis vadinamas krikščioniškiausiu ir teisingiausiu valdovu (princeps christianissimus; princeps iustissimus), o jo mirtis siejama su bibline Abelio ir Kaino istorija. Krikščionių karaliaus brolio nužudymas turėjo tapti dar vienu ordino diskreditavimo Vakarų Europos monarchų akyse motyvu.

Atsakdamas į lenkų skundą ordinas priminė, kad tame žygyje dalyvavo ir kunigaikštis Vytautas. Ordino atstovų teigimu, jis, kaip ir Anglijos didikai, galėtų prisiekti, kad karaliaus brolis kartu su kitais gynėjais žuvo neatpažintas. Ši argumentacija turėjo įstumti Vytautą į sunkią padėtį, o jo atsakymas galėjo lemti lenkų skundo paneigimą arba patvirtinimą. Svarbu, kad Jogaila, kaip karalius, negalėjo laisvai mėtytis kaltinimais ir turėjo būti užtikrintas jų teisingumu, juk pats turėjo pamatyti brolio kūną, kai jį laidojo Vilniaus katedroje“, – svarsto Karigailos mirties aplinkybių tyrėjas.

Istorikas šį ginčą Konstancie apibūdina kaip spektaklį, kuriame abi pusės negailėjo kaltinimų viena kitai. Savo atsakyme ordinas griežtai neigė galvos užmovimo ant ieties kaltinimą ir priminė, kad pats Vytautas po Žalgirio mūšio nurodė nukirsdinti tris ordino brolius belaisvius.

## ANGLAI PRISIMENA SAVAI

VU Istorijos fakulteto dėstytojas atkreipia dėmesį, kad kol Vokiečių ordinas ginčijosi su LDK ir Lenkijos atstovais dėl įvykio aplinkybių, 1390 m. žygio dalyvis Derby grafas ir nuo 1399 m. Anglijos karalius Henrikas IV paliko medžiagos anglų kronikininkams.

„Šiuose kūriniuose randame ir 1390 m. įvykių atgarsius, juose paminėti Skirgaila ir Vytautas, užsiminta apie Lenkijos karaliaus brolių, kuris Vilniuje buvo nužudytas. Jis nėra įvardytas, o tai rodo ne tokį didelį žuvusio kunigaikščio istorijos aktualumą anglų kronikininkui. Atrodo, kad autoriui nebuvo žinoma arba nebuvo svarbi Konstancie pateikta lenkų versija, nes vienas kronikininkas Karigailą apibūdina kaip aršų krikščionybės priešą. Be abejo, toks Lenkijos karaliaus Jogailos brolio įvaizdis suformuotas siekiant pateisinti Henriko žygį į Lietuvą. Henrikas vyko kovoti su pagoniais, todėl autorius žygį ir vaizdavo kaip susidūrimą su krikščionybės priešais.“

Dar viename anglų veikale – „Historia Anglicana“ – žygis nupasakojamas kiek plačiau, čia veiksmas prasideda nuo pergalės prieš Skirgailą, paminimi į nelaisvę patekę kunigaikščiai. Tačiau apie Jogailos brolių atkartojama ta pati informacija, pridedamas tik atkritusio krikščionybės priešo epitetas. Pasakojimą papildo detalė, kad Henrikas, prieš pasitraukdamas nuo Vilniaus, spėjo pakrikštyti aštuonis lietuvius. Įdomu, kad Henriko kelionių sąskaitų knygoje yra įrašytas asmuo vardu Henrikas Lietuvis: galbūt jis buvo vienas iš tų pakrikštytųjų belaisvių ir simboliškai krikšto tėvo garbei gavo tokį vardą? – svarsto istorikas.

Jo teigimu, anglų kronikose pateikiamas kitoks įvykių prie Vilniaus pilių siužetas nei Konstanco susirinkimo tekstuose. Anglų autoriams pirmiausia rūpėjo jų tėvynainių žygio šlovė ir piligriminė misija, tokia kaip belaisvių lietuvių krikštyjimas, o informacija apie Karigailos mirtį – labai fragmentiška.

## ŽIAURUS SUSIDOROJIMAS – VYTAUTO DARBAS?

Kitaip Karigailos žūtis nagrinėjama Motiejaus Strykowskio „Kronikoje“ (1582), kurioje pateikta dar kitokia 1390 m. įvykių interpretacija. Joje pagrindinis kaltininkas dėl kunigaikščio mirties yra ne Vokiečių ordinas ir jo vadovybė, bet Vytautas – pas jį atvestas Karigaila buvęs pusbrolio įsakymu nukirsdintas, o jo galvą liepta užmauti ant ieties. Vytauto įtraukimas

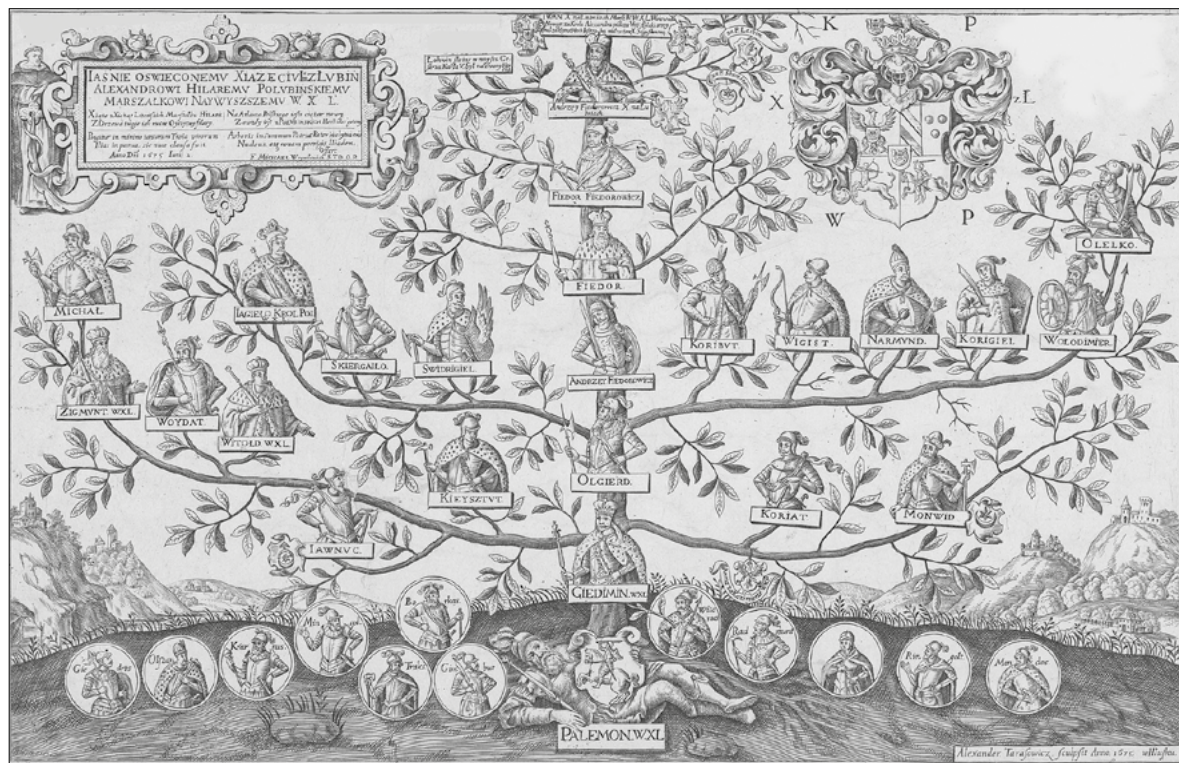


ne tik pakeičia, bet ir panaikina ordino įsivėlimą. „Sunku pasakyti, kas lėmė tokį Strykowskio pasirinkimą. Vytauto dalyvavimas 1390 m. įvykiuose buvo gerai žinomas ir įtvirtintas Dlugošo. Galbūt siekis visur matyti lemiamą Vytauto vaidmenį (tiek pozityvų, tiek negatyvų) padiktavo tokį įvykių vertinimą“, – svarsto istorikas.

Jis priduria, kad Vytauto kaip pagrindinio Karigailos mirties kaltininko versiją praėjus beveik šimtmečiui išplėtojo istorikas Albertas Vijūkas-Kojalavičius, pridėdamas daugiau dramatiškumo.

„Tiesa, atsiranda Kojalavičiui būdingas asmeninis įvykių vertinimas: „čia, pusbrolio akyse, ir prarado gyvybę... Vytautas įsakė jam nukirsti galvą, užmaiti ant ieties ir nešioti po stovyklą: apgailėtinas įrodymas, jog brolių nesantarvė visada esanti nepaprastai žiauri“. Karigaila Kojalavičiaus akyse tapo Vytauto pykčio ir žiaurumo auka. Karigailos mirties motyvas Strykowskio ir Kojalavičiaus kūrinuose glaudžiai susijęs su bendru Vytauto vertinimu: viena vertus, herojaus, bet kita vertus – stipraus ir kartais žiauraus valdovo įvaizdžiu, taip pat istorinio naratyvo vidinė logika – Vytauto veiksmais ir siekais susigrąžinti tėvovines žemes. Šioje lietuviškoje tradicijoje Karigaila yra tik vienas, kad ir tragiškas, nežymus didžios Vytauto istorijos dalyvis“, – istorinius naratyvus apie Vytautą paaikškina dr. A. Petrilonis. Istoriko miedievisto žodžiais, Karigailos mirtis sukėlė kelis dešimtmečius trukusį ginčą tarp Vokiečių ordino ir Lenkijos-Lietuvos. Tiek viena, tiek kita pusė bandė įrodyti savo teisumą. Lenkai ir lietuviai smerkė netinkamą ir žiaurų poelgį su kilminguoju Algirdaičiu, o ordinas siekė šiais kaltinimais atsikratyti.

„Kad ir kaip būtų buvę iš tikrųjų, mažai žinomas Karigaila ilgai išliko istorinėje atmintyje. Jo mirties istorija ne ką prasčiau atskleidžia viduramžių realybę ir žiaurumą, politinius žaidimus ir intrigas nei „Sostų karai“ ar dabar rodomas „Drakono namų“



Palubinskių giminės, kuri save kildino iš legendinio Palemono, genealoginio medžio fragmentas. Autorius Aleksandras Tarasevičius (1672 m.). (Karigaila pavaizduotas viršuje, antras iš dešinės; graviūra saugoma Lenkijos nacionaliniame muziejuje.)

serialas“, – sako dr. A. Petrilonis.

Karigaila 1: Kreivosios pilies vieta – Kalnų parkas. Nuotraukos apačioje, dešinėje pusėje, yra Karigailos kalva, ant kurios yra minimalistinis Gediminaičių genealoginis medis. Vilniaus pilių valstybinio kultūrinio rezervato direktijos/D. Kontrimo nuotr.

Karigaila 2: Palubinskių giminės, kuri save kildino iš legendinio Palemono, genealoginio medžio fragmentas. Autorius Aleksandras Tarasevičius (1672 m.). (Karigaila pavaizduotas viršuje, antras iš dešinės; graviūra saugoma Lenkijos nacionaliniame muziejuje.) ■




**UNITED STATES TAX SERVICES**

**FIZINIŲ ASMENŲ IR VERSLO MOKESČIŲ DEKLARACIJŲ PARENGIMAS**

**MŪSŲ PASLAUGOS**

- ✓ Naujų Įmonių Steigimas ITIN Fiziniam Asmeniui
- ✓ Dirbame Internetu ir Visose Valstijose
- ✓ Kalbame Anglų, Lietuvių, Rusų ir Ukrainiečių Kalbomis.



www.unitedstatestaxservices.us

contact@unitedstatestaxservices.us

Phone: (800) 913-0809

SMS : (224) 676-3577

Mūsų Adresas:

800 E Northwest Hwy, Ste 1090  
Palatine, IL 60074

**MES JŪSŲ PATIKIMAS PARTNERIS !**



**UNITED STATES TAX SERVICES**

**MŪSŲ PASLAUGOS:**

- ✓ MOKESČIAI FIZINIAMS ASMENIMS IR VERSLUI:
- ✓ UŽTIKRINAMAS DIDŽIAUSIAS GALIMAS SUGRAŽINIMAS
- ✓ S-C-LLC-KORPORACIJŲ ATIDARYMAS, TAIP PAT IR BE SSN
- ✓ ITIN GAVIMAS FIZINIAMS ASMENIMS
- ✓ MOKESČIO ID GAVIMAS VERSLUI
- ✓ ATLYGINIMO (PAYROLL) IR PREKIŲ PARDUOTUVIŲ MOKESČIŲ KAUPIMAS IR APSKAITA

**DIRBAME INTERNETU IR VISOSE VALSTIJOSE**

**MES KALBAME**

Anglų, Lietuvių, Rusų,  
Ukrainiečių Kalbomis

Skambinkite  
(800) 913-0809

SMS Žinutės  
(224) 676-3577

www.unitedstatestaxservices.us

contact@unitedstatestaxservices.us

Mūsų Adresas: 800 E Northwest Hwy, Ste 1090,  
Palatine, IL 60074



„Nemunas“ įsiamžino Nemuno ir Neris santakoje Kaune



„Sujunkime Lietuvą“



„Nemunas“ ir „Griaustinis“ Vilniuje

## Praūžusią Dainų šventę prisimenant

# Argentinos lietuvių draugija „Nemunas“ – Dainų Šventėje „Kad giria žaliuotų“

Argentinos, Berisso miesto lietuvių kultūros savišalpos draugijos „Nemunas“ jaunimo tautinių šokių kolektyvas „Nemunas“ ir suaugusiųjų tautinių šokių kolektyvas „Griaustinis“ dalyvavo Lietuvoje vykusioje šimtmečio Dainų Šventėje „Kad giria žaliuotų“, kuri vyko š. m. liepos 1 d. - liepos 6 d.

Didysis Šokių dienos renginys, kuriame pasirodė ir mūsų šokių kolektyvai kartu su daugiau kaip devyniais tūkstančiais šokėjų iš viso pasaulio, vyko liepos 5 d. Lietuvos futbolo federacijos stadione.

„Nemuno“ jaunimas jau antrą kartą dalyvavo Lietuvoje vykstančiose Dainų Šventėse. Tai yra didžiausias jaunimo siekis. Be kita ko, „Nemuno“ šokėjai koncertuoja ir dalyvauja įvairiuose tautinių šokių šventėse Kanadoje, Jungtinėse Amerikos Valstijose, Urugvajuje bei įvairiose Argentinos provincijose.

Tai be galo svarbu ne tik lietuvių bendruomenių nariams, bet ir visai Berisso miesto daugiakultūriniai visuomenei. Berisso - „Imigrantų provincijos sostinės“, kuriai labai svarbus nematerialusis žmonijos kultūros paveldas, kuriuo UNESCO buvo pripažinta Lietuvoje nuo 1924 m. kas ketverius metus vykstanti Dainų Šventė.

Tėvynės įkvėpti Argentinos, Berisso miesto lietuvių kultūros savišalpos draugijos „Nemunas“ nuo 1985 metų taip pat organizuoja Šokių Šventes, kuriose dalyvauja lietuviai iš viso pasaulio. 2027 m. Argentinoje, Berisso vyks Šokių Šventė „Stiprios šaknys, gyva kultūra“.

Be pasirodymo pagrindiniame Dainų Šventės Šokių dienos renginyje, jaunimo kolektyvas „Nemunas“ ir suaugusiųjų kolektyvas „Griaustinis“ vyko į koncertinį – pažintinį turą po Lietuvą. Pirmoji stotelė, įspūdingasis Joninių nakties pasirodymas ant Baltijos jūros kranto kartu su Palangos tautinių šokių ansambliu „Banguolis“. Tai buvo pilna Joninių magijos naktis, su šokiais ir burtais. Kolektyvus maloniai priėmė Palangos kultūros centro darbuotojai ir Palangos miesto meras Šarūnas Vaitkus. Vėliau kolektyvai koncertavo kituose pajūrio kurortų vietose.

Po paslaptingos, mistinės Joninių nakties ir dienos pasirodymų, kolektyvai tęsė savo pažintinę kelionę Šiauliuose. Sakralinėje vietoje, Kryžių kalne juos pasitiko Šiaulių miesto vicemeras Justinas Švėgžda. Malonaus bendravimo akivaizdoje nemuniečiai įamžino savo apsilankymą kryžiaus pastatymu.

Po jaukių ir jautrių akimirų Kryžių kalne, kolektyvai vyko į koncertavo Alytuje. Gražioje miesto aikštėje, skambant lietuvių tautinei muzikai ir nuostabių Alytaus žiurovų aplodismentams,

palaikant renginio organizatoriams Alytaus kultūros centro ansambliui „Dainava“, „Nemuno“ kolektyvai šoko smagiuosius Pempel Pempel, Gumbinė, Gegužinė polka ir kitus tautinius šokius.

Labai reikšmingas įvykis ir sekanti turo stotelė - kolektyvų pasirodymas LRT televizijos laidoje „Duokim garo“. „Nemunas“ ir „Griaustinis“ turėjo garbės filmuotis laidoje su tokiais garsiais Lietuvos muzikantais kaip kapela „Gatunkas“ ir skrabalų virtuozu Regimantu Šilinsku. Pažymėtina, kad šie menininkai jau lankėsi Argentinoje ir kartu su „Nemuno“ draugijos kolektyvais pasirodė „Provincijos imigrantų festivalyje“.

Taip pat, turėjome garbės dalytis bendra repeticija ir susitikimu su žinomu ir profesionaliu, Vilniaus universiteto ansambliu, o Kaune susitikome ir smagiai bendravome su Kauno technologijos universiteto (KTU) ansambliu „Nemunas“ ir Vytauto Didžiojo Universiteto šokių kolektyvu „Žilvitis“.

Kolektyvų koncertinio – pažintinio turo pabaigą ir Dainų Šventės pradžią vainikavo „Viena Tauta - Sujunkime Lietuvą“ renginys. Vieninteliai kolektyvai „Nemunas“ ir „Griaustinis“ atstovavę Pietų Amerikai šoko Pasaulio lietuvių bendruomenės organizuotame koncerte. Šokėjai parodė lietuviškų vestuvinių šokių siuitą. Į kurią sudėjo visus jausmus ir emocijas išgyvenant kiekvieną šokio žingsnelį.

Be koncertinių pasirodymų ir pažintimi su nuostabiąja Lietuva, Argentinos ir Brazilijos delegacijos lankėsi Lietuvos Respublikos Seime, kur susipažino su Seimo istorija ir veikla, juos priėmė Seimo pirmininkė Viktorija Čmilytė-Nielsen ir Seimo narys Andrius Bagdonas.

Už neblėstančius Dainų Šventės ir koncertinio-pažintinio turo prisiminimus, nuoširdų bendravimą, priėmimą, paramą ir rūpestį, sakome didelį AČIŪ:

- LR Seimo nariams.
  - Pasaulio lietuvių bendruomenės valdybos nariams.
  - LR Seimo ir PLB komisijos nariams.
  - LR Kultūros ministerijai, Lietuvos Nacionalinio Kultūros Centro kolektyvui.
  - Palangos miesto savivaldybei ir Palangos kultūros centrui.
  - Alytaus miesto savivaldybei ir Alytaus kultūros centrui.
  - Šiaulių miesto savivaldybei.
  - Tautinių šokių kolektyvui „Banguolis“.
  - Tautinių šokių ansambliui „Dainava“.
- Ir visiems geros valios žmonėms. Nuoširdus Jums AČIŪ!!!  
Iki kitų kartų! ■



Apsilankymas Seime



Argentinos lietuviai Šokių dienoje



Viešnage Alytuje

## Paskelbta „Kurk Lietuvai“ programos dalyvių atranka!

Programa „Kurk Lietuvai“ yra profesinio tobulinimo ir gerosios užsienio praktikos pritaikymo programa viešajame sektoriuje, kuri suteikia galimybę tarptautinės patirties turintiems profesionalams savo žiniomis ir idėjomis prisidėti prie strateginių Vyriausybės projektų ir modernios Lietuvos ateities kūrimo.

Per metus yra įgyvendinami 2 projektai, 1 projekto trukmė – 6 mėnesiai.

Plačiau: <https://kurklit.lt/noriu-dalyvauti>



Kurk  
Lietuvai

Tapk ateities  
Lietuvos bendrininku!

LITHUANIAN  
WORLD CENTER  
PASAULIO LIETUVIŲ CENTRAS



# KINAS ANT PIEVELĖS

**LIETUVIŠKI FILMAI**  
SU ANGLŲ K. SUBTITRAIS

**NEMOKAMAI**

Birželio 21 d.  
Liepos 26 d.  
Rugpjūčio 9 d.

Griebkite draugus ir šeimos narius,  
pledą ar kėdes ir  
susitinkame ant PLC pievelės!

**VEIKS BARAS!**  
Turėsime firminių PLC  
čeburėkų ir keptos duonos!



MOKOMĖS  
DRAUGE!



### PRASIDĖJO REGISTRACIJA 2024–2025 MOKSLO METAMS



E-Mokyklos tikslas – sukurti saugią nuotolinę erdvę, kur JAV lietuviai galėtų mokytis lietuviškai bei kurti ir išreikšti save per įvairaus pobūdžio edukacines pamokas, susipažinti, susirasti draugų įvairiose valstijose, bendrauti lietuviškai ir stiprinti lietuviybės jausmą. Tai galimybė įsileisti lietuvišką žodį į mūsų namus ir mūsų vaikų širdis.

Internetiniai E-Mokyklos langai plačiai atverti visiems norintiems išmokyti lietuvių kalbą ir ją išlaikyti, išsaugoti tautinį tapatumą, ugdyti pilietiškumą, susipažinti su Lietuvos istorija ir kultūra.

Plačiau apie mokyklą: <https://svietimotaryba.org/e-mokykla/>

**KVIEČIAME REGISTRUOTIS**  
<https://forms.office.com/r/PieGEJmJD>

### MOKINKIS LIETUVIŲ KALBĄ NAMUOSE

- Jei artimiausioje aplinkoje nėra lituanistinės mokyklos ar ji yra per toli
- Jei savaitgalis yra netinkama diena dėl sporto ar kitos užklausinės veiklos
- Jei norite pasirinkti patogų laiką ir dieną
- Jei mėgstate inovacijas ir pokyčius
- Jei norite bendradarbiavimo ir pažinčių su JAV valstijose gyvenančiais bendraamžiais lietuviais
- Jei norite, kad mokytų mokytojai, rekomenduoti JAV lituanistinių mokyklų vadovų

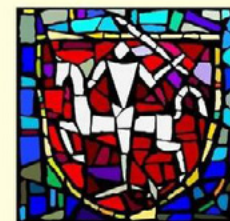


Jei iškilto daugiau klausimų,  
rašykite Kristinai Vyšniauskienei:  
[kvysniauskiene@svietimotaryba.org](mailto:kvysniauskiene@svietimotaryba.org)

JAV LB Švietimo Tarybos  
**E-MOKYKLA**

BALZEKO LIETUVIŲ  
KULTŪROS MUZIEJUS

## KNYGŲ MUGĖ



Balzeko muziejus rengia naudotų knygų mugę!  
Spausdintos Lietuvoje, Jungtinėse Amerikos Valstijose, Vokietijoje ir kitose šalyse šios knygos gali papildyti jūsų namų ar mokyklos biblioteką.

Knygos, daugiausia lietuvių kalba, apie Lietuvos istoriją, kultūrą, švietimą, religiją, lietuvių kalbą ir literatūrą, geografiją, muziką, meną, grožinę literatūrą ir užsienio autorių vertimai, albumai.

Taip pat bus galima įsigyti Lietuvių enciklopediją bei „Encyclopedia Lituanica“ išleistas Bostone, Broniaus Kviklio parengtas „Mūsų Lietuva“ bei „Lietuvos bažnyčios“.

**BALZEKO LIETUVIŲ KULTŪROS MUZIEJUS**  
6500 S. Pulaski Rd., Chicago IL 60629  
Mon. - Sat. 10AM - 4PM, Sun. 12 - 4PM  
<https://balzekasmuseum.org>

Pajamos gautos iš knygų pardavimo, bus skirtos muziejaus bibliotekai naujoms knygoms pirkti.



# Kas? Kur? Kada?

## RUGPJŪČIO 9 D., PENKTADIENĮ

KINAS ANT PIEVELĖS

7:00 v.v.

Nemokami lietuviški filmai su angliškais subtitrais Griebkite šeimą ir draugus, pledus ir kėdes, bei susitinkame PLC pievelėje. Veiks baras, turėsime firminių PLC čeburekų ir keptos duonos. Šį penktadienį jūsų lauks dokumentinis filmas „Bilietas“ (2023 m. rež. Vytautas Dambrauskas). Filmą yra lietuvių kalba su anglų kalbos subtitrais.

PLC pievelė

14911 127th St., Lemont, IL 60439

## IKI RUGPJŪČIO 10 D., ŠEŠTADIENIO

VASAROS STOVYKLA 12-17 METŲ  
VAIKAMS „ŠVYTURYS 2024“

Stovykloje jaunimas ne tik sužinos apie Lietuvos kultūrą, istoriją ir sportą, bet ir įgys kasdieniam gyvenimui naudingų įgūdžių. Jie lavins bendravimą, lietuvių kalbą per kūrybines užduotis, žaidimus, žygius, diskusijas ir sportą, stiprins pasitikėjimą savimi ir savarankiškumą. Organizuoja Lietuvos Šaulių sąjunga išseivijoje. Dėl registracijos skambinti Giedrei, tel. 630-745-3468. Stovykla Rakas  
1918 E. Hawley Rd., Custer, Mi 49405

ŠV. MIŠIOS

4:00 v.v.

Švč. Mergelės Marijos Gimimo bažnyčia (Marquette Park)

6812 S. Washtenaw Ave., Chicago, IL 60629

## RUGPJŪČIO 11 D., SEKMADIENĮ

ŠV. MIŠIOS

9:00 v.r., 11:00 v.r., 6:00 v.v.

Pal. Jurgio Matulaičio Misija

14911 127th St., Lemont, IL 60439

ŠV. MIŠIOS

9:30 v.r. ir 11:00 v.r.

Švč. Mergelės Marijos Gimimo bažnyčia (Marquette Park) 6812 S. Washtenaw Ave., Chicago, IL 60629

ŠV. MIŠIOS

10:00 v.r. Brighton Park Švč. Mergelės Marijos Nekalto Prasidėjimo bažnyčia 2745 W. 44th St., Chicago, IL 60632

LIETUVIŠKOS PAMALDOS

11:30 v.r.

Lietuvių evangelikų liuteronų „Tėviškės“ bažnyčia

7214 S. Cass Ave., Darien, IL 60561



ŠV. MIŠIOS

1:00 v.p.p.

Jaunimo centro Tėvų jėzuitų koplyčia

5620 S. Claremont Ave., Chicago IL 60636

LIETUVIŠKOS PAMALDOS ŠIAURĖS ILINOJUJE

2:00 v.p.p.

Šv. Mišias celebruos kun. Gediminas Keršys.

Santa Maria del Popolo koplyčia

116 N. Lake St., Mundelein, IL 60060

AL-ANON BENDRIJOS SUSIRINKIMAS

7:00 v.v.

AL-ANON – tai alkoholizmu sergančių artimųjų ir draugų bendrija, teikianti pagalbą ir viltį alkoholikų šeimoms ir draugams. Kviečiame visus susidomėju sius. Taip pat kviečiame teirautis telefonu: 630-923-0095 ir 773-988-3114. PLC kambarys “Pas prelatą”

14911 127th St., Lemont, IL 60439

## RUGPJŪČIO 14 D., TREČIADIENĮ

MISIJOS MALDOS BŪRELIS

6:30 v.v.

Registracija maldos valandėlei – [www.matulaitismission.com](http://www.matulaitismission.com), skambinant į misijos raštinę arba misijos seselėms tel.: 630-243-1070. Visi kviečiami dalyvauti! Pal. Jurgio Matulaičio Misija 14911 127th St., Lemont, IL 60439

## RUGPJŪČIO 15 D., KETVIRTADIENĮ

ŠV. RAŠTO BŪRELIS

7:00 v.v.

PLC kambarys “Pas prelatą”

14911 127th St., Lemont, IL 60439

VAKARINĖS PAMALDOS

7:00 v.v.

Lietuvių evangelikų liuteronų „Tėviškės“ bažnyčia 7214 S. Cass Ave., Darien, IL 60561

## IKI RUGPJŪČIO 16 D., PENKTADIENIO

VAIKŲ VASAROS SPORTO STOVYKLA

9:00 v.r. Nuo pirmadienio iki penktadienio:

8:00 v.r. - 9:00 v.r. atvykimas į stovyklą; 9:00 v.r. - 11:30 v.r. sportiniai žaidimai, fiziniai pratimai; 11:30 v.r. - 12:00 v.r. pietūs; 12:00 v.p.p. - 2:00 v.p.p. poilsio laikas; 2:00 v.p.p. - 5:00 v.p.p.

sportiniai žaidimai, fiziniai pratimai. Dienos kaina: \$50. Skambinti Aurimui Matulevičiui (630) 999-5312 PLC Riškus salė 14911 127th St., Lemont, IL 60439

## RUGPJŪČIO 17 D., ŠEŠTADIENĮ

ŽOLINĖ

6:00 v.v.

Jūsų laukia muzikantai iš Lietuvos, šokiai, vakarienė, žaidimai ir loterija, baras, vaikų stalas ir užsiėmimai. Aprangos kodas: džinsas ir šviesus linas. Bilieto kaina: \$75 (vaikams \$30). Stalus ar pavienes vietas kviečiame rezervuoti telefonu (630) 257-8787. PLC, priekinėje pievelėje 14911 127th St., Lemont, IL 60439

## RUGPJŪČIO 18 D., SEKMADIENĮ

ŽOLINĖ

1:00 v.p.p.

Dainos, šokiai ir žaidimai. Muzikuos A. ir L. Barniškiei. Info: 224-717-1463 (Violeta) ir 847-644-2871 (Gintautas) Half Day Forest Preserve Shelter C 24255 N Highway 21, Vernon Hills, IL 60060

## RUGPJŪČIO 25 D., SEKMADIENĮ

VASAROS GEGUŽINĖ IR MUGĖ

10:00 v.r.

Lietuvišką maistą ir gėrimai, gyva muzika ir šokiai, žaidimai vaikams, mugė ir loterija. PLC 14911 127th St., Lemont, IL 60439

BALTIJOS KELIO 35-MEČIO AKCIJA

2:00 v.p.p. Maggie Daley Park 337 E Randolph Dr, Chicago, IL 60601

## RUGPJŪČIO 31 D., ŠEŠTADIENĮ

ŠV. MIŠIOS (BILINGUAL)

4:30 v.p.p. Šv. Mišios anglų ir lietuvių kalba aukojamos

paskutinį kiekvieno mėnesio šeštadienį.

Pal. Jurgio Matulaičio Misija

14911 127th St., Lemont, IL 60439

## RUGSĖJO 1 D., SEKMADIENĮ

VAIKŲ MIŠIOS

9:00 v.r. Pal. Jurgio Matulaičio Misija 14911 127th St., Lemont, IL 60439

## RUGSĖJO 4 D., TREČIADIENĮ

ŠVČ. SAKRAMENTO ADORACIJA

6:30 v.v. Kiekvieną pirmąjį mėnesio trečiadienį nuo 6:30 val. v. iki 7:30 val. v. misijos bažnyčioje vyks Švč. Sakramento adoracija. Registracija [www.matulaitismission.com](http://www.matulaitismission.com) arba skambinant tel.: 630-243-1070 ir 630-257-5613. Ateikite pabūti su Viešpačiu tyloje, laukiame jūsų!

Pal. Jurgio Matulaičio Misija

14911 127th St., Lemont, IL 60439

## SEKMADIENIO MIŠIŲ TRANSLIACIJA



Negalinčius dalyvauti Palaimintojo Jurgio Matulaičio misijos Mišiose, kviečiame prie misijos bendruomenės prisijungti stebint tiesioginę sėkmadienio 11 val. ryto šv. Mišių transliaciją. Paprasčiausias būdas surasti ir prisijungti prie Mišių transliacijos yra per mūsų misijos YouTube kanalą – Matulaičio misija.

- Į Google paiešką įveskite: Matulaičio misija YouTube. Spauskite atsiradusią paskyrą ir pamatysite misijos kanalą.
- Arba į interneto paieškos langelį įrašykite: <https://www.youtube.com/@matulaiciomisija731>
- Matysite 4 pasirinkimus: Home, Videos, Live, Playlists. Paspaudus LIVE, pasirinkite langelį su pageidaujama data ir prisijungsite prie tos dienos Mišių transliacijos. Ačiū, kad ir nuotoliniu būdu esate su mumis!

Ekonomikos ir inovacijų ministerija kviečia Lietuvos diasporos organizacijas pretenduoti į paramą veikloms, kuriomis siekiama į Lietuvą pritraukti investicijų ir talentų, plėsti šalies eksporto rinkas, didinti atvykstantąjį turizmą.

Teikti paraiškas gauti paramą kviečiamos užsienio valstybėse registruotos pelno nesiekiančios Lietuvos diasporos organizacijos. Jos gali gauti paramą renginių organizavimui ir su jų rengimu susijusių veiklų įgyvendinimui ekonominės diplomatijos (talentų, užsienio investicijų pritraukimo, eksporto skatinimo, atvykstantojo turizmo skatinimo) srityje. Pirmenybė teikiama prioritetinių ekonomikos sektorių projektams: informacinių ir ryšių technologijų, gyvybės mokslų, inžinerinės pramonės. Didžiausia projektui skiriama suma yra 10 000 eurų. Mažiausia galima projekto vertė – 3 000 eurų.

Numatoma finansuoti projektus, kurie bus įgyvendinami iki šių metų gruodžio 10 dienos. Paraiškas planuojama priimti iki tol, kol bus išnaudotas projektams skirtas finansavimas.

Daugiau informacijos apie kvietimą ir kvietimo sąlygas: <https://shorturl.ac/kvietimas>

**Registracija į nuotolines konsultacijas dėl paraiškos pildymo:**  
<https://shorturl.ac/konsultacija>

# NORI GRĮŽTI GYVENTI Į LIETUVĄ?

Rask visą tau reikalingą  
informaciją vienoje vietoje!  
[www.renkuosilietuva.lt](http://www.renkuosilietuva.lt)



# Muziejų, parodų ir klubų gidas Čikagoje

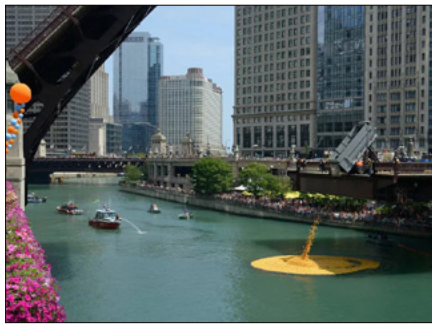
RENGINIAI

## Chicago Ducky Derby

Trečiadienį, rugpjūčio 7 d., 1:00 p.m.  
Columbus Bridge, E Wacker Dr and N  
Columbus Dr, Chicago  
[www.duckrace.com/chicago](http://www.duckrace.com/chicago)

Renginys nemokamas

Kviečiame į kasmetinį labdaros renginį, skirtą Ilinojaus Specialiajai Olimpiadai. Nuo Columbus Drive tilto į Čikagos upę bus suberta nuo 30 iki 100 tūkstančių guminių ančiukų (galutinis skaičius priklausys nuo to, kiek jų bus iki tol „įvaikinta“), kurie tuomet „lenktyniaus“ Čikagos upę. Vieną ančiuką įsivaikinti galite už \$10, „Quack Pack“ (šešis ančiukus) už \$30, „Ducky Dozen“ (12 ančiukų) už \$60, „Flock of Ducks“ (24 ančiukus) už \$1200 arba „Diamond Duck Pack“



(240 ančiukų) už \$1,200; jei jūsų ančiukas laimės lenktynes, jūs galite laimėti tokius prizus, kaip naujas automobilis, VIP išvyką į Six Flags Great America ir \$2 500 piniginių prizą. Tačiau lenktynių stebėjimas yra visiškai nemokamas ir labai smagus!

## Chicago Air and Water Show

Šeštadienį, rugpjūčio 10 d. – sekmadienį, rugpjūčio 11 d., 10:30 v.r.

North Avenue Beach, 1600 N Lake Shore Dr, Chicago

[www.chicago.gov/city/en/depts/dca/supp\\_info/chicago\\_air\\_and\\_watershow.html](http://www.chicago.gov/city/en/depts/dca/supp_info/chicago_air_and_watershow.html)

Renginys nemokamas

Į Čikagą su trenksmu sugrįžta vienas iš pagrindinių rugpjūčio renginių – kasmetinis oro ir vandens šou, kuris pakvies lankytojus į North Avenue paplūdimį. Sutraukiantis du milijonus žmonių, šis nepamiršamas renginys yra pats didžiausias tokio tipo šou visoje šalyje. O smagiausia tai, kad įėjimas yra visiškai nemokamas! Lankytojų laukia įvairių karinio pilotazo grupių pasirodymai: tai visų pamėgtos U.S. Air Force



Thunderbirds, U.S. Army Parachute Team Golden Knights, U.S. Navy Blue Angels (kurių nematėme 2023-aisiais) bei F-35 Heritage Flight. Renginį stebėti patogiausia palei ežerą nuo Fullerton iki Oak gatvės.

## Movies at Gallagher Way

Iki trečiadienio, rugsėjo 11 d., 7:30 v.v.  
Gallagher Way, 3637 N Clark St, Chicago, IL 60613

[www.gallagherway.com/events/movie](http://www.gallagherway.com/events/movie)

Renginys nemokamas

Prie Wrigley Field įsikūrusi Gallagher Way aikštė šią vasarą vėl kviečia į nemokamus filmų seansus lauke. Kviečiame ne tik nemokamai pasižiūrėti filmų, bet ir atsinešti savo užkandžių, arba įsigyti jų vietoje – taip pat galite įsigyti ir pilną vakarienę greta esančiuose restoranuose, tokiuose kaip „Big Star“ ir „Smoke Daddy“. Už \$33 galite įsigyti VIP vietas – daugiau informacijos rasite Gallagher Way interneto svetainėje. Šį sezoną kviečiame žiūrėti: „Harry Potter and the Sorcerer's Stone“ (rugpjūčio 14 d.), TBA (rugpjūčio 28 d.), „Twilight“ (rugsėjo 11d.).



## Navy Pier Fireworks

Iki šeštadienio, rugpjūčio 31 d., 9:30 v.v./ 10:15 v.v.

Navy Pier, 600 E Grand Ave, Chicago 312-595-7437

Renginys nemokamas

Visą vasarą, kiekvieną trečiadienio ir šeštadienio vakarą Navy Pier jūsų lauks dešimties minučių trukmės vasaros fejerverkų šou – nuo Atminimo dienos iki pat Darbo dienos savaitgalio. Šiais metais net du kartus per savaitę rengiamais fejerverkais pasigrozėti galite iš bet kurios Navy Pier lauko teritorijos vietovės, o jie taip pat yra matomi iš aplinkinių paplūdimių ir paežerės pėsčiųjų tako – kad ir kur tuo metu leistumėte laiką.



## 007 Science: Inventing the World of James Bond

Iki sekmadienio, spalio 27 d., 9:30 v.r.

Museum of Science and Industry, 5700 S Lake Shore Dr, Chicago, IL 60637

[www.msichicago.org/explore/whats-here/exhibits/007-science-inventing-the-world-of-james-bond/](http://www.msichicago.org/explore/whats-here/exhibits/007-science-inventing-the-world-of-james-bond/)

Kaina: \$18, vaikams iki 11 metų – \$14, nariams – \$9, metinio fondo nariams – nemokamai

Mokslo ir pramonės muziejus pristato naują parodą, skirtą ilgiausiai pasaulyje kino franšizei apie Jamesą Bondą ir joje naudojamas technologijas, bei mokslinius sprendimus. Franšizės gerbėjai galės iš arti apžiūrėti 13 automobilių



ir daugiau nei 90 kitų papildomų artefaktų, tokių kaip reaktyvinė skraidyklė iš „Thunderball“, M16 akie tinklainės skaitytuvas iš „GoldenEye“ ir sklandytuvo-sniego automobilio hibridas iš „The World Is Not Enough“. Jūs taip pat galėsite įžengti į „Q“ įkvėptą laboratorinę erdvę ir išbandyti savo gebėjimus kuriant transporto ir pagalbines priemones šnipų veiklai.

## Chicago Air and Water Show

Flyover

Kasdien, iki rugsėjo 2 d., 12:00 v.p.p.

Navy Pier, 600 E Grand Ave, Chicago [experienceflyover.com/chicago/](http://experienceflyover.com/chicago/)

Kaina: \$25, vaikams iki 13 metų – \$15

Jūs kviečia naujausias Navy Pier atrakcijas, kvapą gniaužiančiais skrydžiais virtualiai nugabensiantis į įspūdingiausias Čikagos vietas. Skirtingus pojūčius apimanti patirtis sujungia dronų technologijas su kadrais iš oro bei vaizdiniais iš pirmo asmens perspektyvos, kad miestą apžiūrėtumėte ir su juo susipažintumėte kaip niekada anksčiau. Kilkite, leiskitės, sukiltės specialiose judančiuose kėdėse, šioms kylant dangoriažiais, grožėkitės panoramomis,



skriekite per fejerverkus ir mėgaukitės kitomis kvapą gniaužiančiomis patirtimis.

## VASARAI PALAUKĖJ TOLSTANT

# ŽOLINĖS

2024 m. rugpjūčio 18 d.  
nuo 1:00 val. iki 7:00 val. vakaro

Half Day Lake County Forest Preserve, Shelter C  
24255 N. Highway 21, Vernon Hills, IL

Dainos, šokiai ir žaidimai  
Muzikuos A. ir L. Barniškiiai

Iėjimas: \$10 Moksleiviams \$5  
Vaikučiams - nemokamai

Bendruomenės paruošti pietūs –  
porcijos kaina \$5  
Galėsite atsinešti savo maisto ir gėrimų,  
bei lėkštelę vaišių bendram stalui.

224-717-1463 Violeta 847-644-2871 Gintautas

Šventės organizatoriai ir rėmėjai:



## ANNUAL SUMMER PICNIC American Lithuanian Club of Beverly Shores

AUGUST 10, 2024



1 PM SATURDAY  
AUGUST 10, 2024

LITUANICA  
PARK  
BEVERLY SHORES, IN

JOIN US IN THE INDIANA DUNES FOR  
MORNING AT THE BEACH AND THEN OUR  
ANNUAL SUMMER PICNIC WITH  
LITHUANIAN FOOD & TRADITIONS

RSVP by August 5, 2024 via email to gaurentee food

To Karoline Stiglich: karoline.stiglich@gmail.com

For Details See: <https://www.facebook.com/LTClubBS>

Join the American Lithuanian Club of Beverly Shores at our Annual Summer Picnic.

This year our amazing Cold Beet Soup making contest (*Saltibarsciu varzybos*) is back where You (anyone) can enter, make Your Family recipe and compete. Each person attending will be a Judge and will cast a vote to Crown our Champion. Tasting/Contest between 1:30 – 2:00 pm. Contact Marius Kasniunas for details.

Lithuanian Food, Beverages and Fun will be available in this beautiful park located in the Indiana Dunes. All are welcome.

Food Menu: Lithuanian Kugelis (potato pie), Sauerkraut, Sausage and Cold Beet Soup contest tasting/judging offered at a cost of \$20 per plate.

Beverages: Lithuanian Bottled Beer \$5,  
Wine \$4 per glass, Bottled Water \$1.

For questions send an email to contacts below:  
Marius Kasniunas at [M.Kasniunas@gmail.com](mailto:M.Kasniunas@gmail.com)  
John Nekus at [johnnekus@gmail.com](mailto:johnnekus@gmail.com)

PASAULIO LIETUVIŲ CENTRO

# VASAROS GEGUŽINĖ IR MUGĖ

SEKMADIENĮ, RUGPJŪČIO 25 D., 10 V.R. - 4 V.P.P.



LIETUVIŠKAS MAISTAS IR GĖRIMAI  
GYVA MUZIKA IR ŠOKIAI  
ŽAIDIMAI VAIKAMS  
MUGĖ IR LOTERIJA

LITHUANIAN  
WORLD CENTER  
LITHUANIAN AMERICAN COMMUNITY

14911 127TH ST. LEMONT, IL 60439 (630) 257-8787

# BENDRUOMENĖS DIENA „Esame vieni dėl kitų“

SEKMADIENĮ,  
RUGSĖJO 8 D., 10:00 val. ryto  
Pasaulio lietuvių centre



- Šv. Mišios po atviru dangumi
- Organizacijų mugė ir registracija į lietuviškas veiklas bei būrelius
- Šeimų sporto šventė
- Vaišės
- Žaidimai

Laukiame jūsų visų!

(Jei līs, renginys bus perkeltas į R. Riškų salę)



Rėmėjas



Lithuanian World Center, 14911 127th Street, Lemont, IL 60439. Telefonas pasiteiravimui 630-257-8787

# Sudoku galvosūkių

Sudoku — tai populiarus japonų galvosūkis, kuriame naudojami skaičiai nuo 1 iki 9, tačiau juos spręsti nereikia matematinių žinių.

Iširta, kad sprendžiant sudoku gerėja atmintis, mąstymas, logika, smegenų veikla. Tai — profilaktika prieš Alzheimerio ligą! Todėl patariama spręsti sudoku kiekvieną dieną. Reikia tik šiek tiek laiko, kantrybės ir žinoti taisykles.

Dažniausiai sudoku sprendžiami 9 eilučių ir stulpelių galvosūkių, kuriuose įrašyta keletas pradinių skaitmenų.

Tikslas — užpildyti visą lentelę skaitmenimis nuo 1 iki 9, po vieną skaitmenį į langelį. Reikia surasti ir įrašyti skaitmenis nuo 1 iki 9 taip, kad jie nesikartotų eilutėse, stulpeliuose bei paryškintuose 9 langelių (3x3) kvadratuose.

Pasirenkamas skaitmuo ir peržiūrimos visos eilutės randant vietas, kur skaitmuo gali būti įrašytas, vėliau peržiūrimi stulpeliai ir 3x3 kvadratai. Taip pat įmanoma iš eilės pasirinkti langelius ir atmesti negalimus skaitmenis.

Galima kiekviename langelyje pasižymėti visus galimus skaitmenis (smulkiu šriftu ar taškais atitinkamose vietose).

## SUDOKU NR 29 (1389) ATSAKYMAI

3	8	7	1	5	6	2	9	4
5	4	1	3	2	9	8	7	6
6	2	9	4	8	7	1	5	3
2	3	5	9	7	4	6	1	8
7	1	8	6	3	5	9	4	2
4	9	6	2	1	8	5	3	7
1	7	4	5	6	2	3	8	9
9	6	3	8	4	1	7	2	5
8	5	2	7	9	3	4	6	1

Galima	Negalima	Galima
9	9	7
1	1	3
2	3	6
3	3	6
4	4	6
Galima	Negalima	Galima
7	2	5
7	2	5
1	9	8
8	9	8
Negalima	Negalima	Negalima

## SUDOKU NR. 30 (1390)

		5				7		
					4	2		
	4	9		6	3		8	
		8			7			3
9			3		1			6
4			9			8		
	8		6	3		4	2	
			2	1				
		3				1		

SPRENDIMAS KITAME NUMERYJE

## SAVAITGALIO ORAI

**PENKTADIENJ,  
RUGPJŪČIO 9 D.**



**NEDIDELIS  
DEBESUOTUMAS**  
Krituliai: 2 %

**14 m/h**

**76°/58° F**

**ŠEŠTADIENJ,  
RUGPJŪČIO 10 D.**



**NEDIDELIS  
DEBESUOTUMAS**  
Krituliai: 3 %

**15 m/h**

**76°/59° F**

**SEKMADIENJ,  
RUGPJŪČIO 11 D.**



**NEDIDELIS  
DEBESUOTUMAS**  
Krituliai: 3 %

**9 m/h**

**78°/61° F**

## HOROSKOPAS

### RUGPJŪČIO 12 D. – RUGPJŪČIO 18 D.

#### AVINAS (03.21 – 04.20)

Šią savaitę galite išgirsti įvairių pasiūlymų bei komentarų iš pažįstamų žmonių. Būsime nusiteikę tartis dėl šou, sporto ar verslo projekto, studijų, darbo ir kt. Regis, labai pasiklausite draugais, kolektyvo, komandos nariais, būsime linkę daug tikėtis iš jų. Kaip tik dėl to galite nusivilti. Reikia gerai analizuoti informaciją, sutarčių sąlygas ir kt. Venkite streso, svaigalų, gilaus vandens, saugokite sveikatą. Savaitės pabaigoje būsime nusiteikę kūrybai, meilei.

#### JAUTIS (04.21 – 05.21)

Savaitės pradžioje tikėtini susitikimai, kurie praturtins jus intelektualine arba dvasine prasme. Planai, susiję su kelione, užsieniu, studijų pasirinkimu, turėtų realizuotis. Pasisaugokite nemalonių incidentų kelyje ir darbe. Savaitės antra pusė žada aktyvius kontaktus, tačiau ne visi jus džiugins. Savaitgalį palaimos teiks kurortinė ramybė, svajonės ir mėnas. Jeigu galite, neprisiplanuokite nieko tokio, kas pareikalautų per daug fizinį jėgų, energijos.

#### DVYNIAI (05.22 – 06.21)

Savaitės pradžioje veikiausiai imsitės reikalų, susijusių su finansais, draudimu, paveldėjimu, nuosavybe ar pan. Galbūt teks bendrauti su užsieniečiais ar specialistais. Galimas nesupratimas ne dėl jūsų kaltės. Nekokia bus nuotaika savaitės viduryje, jeigu nesiseks darbai ar nepavyks išsiaiškinti santykių. Verčiau nė nesitikėkite šilumos iš kitų, jei patys liejate nepasitenkinimą. Artėjant savaitgaliiui viskas keisis į gerąją pusę. Bus įdomu bendrauti, dalyvauti renginiuose.

#### VĖŽYS (06.22 – 07.22)

Šią savaitę jūsų valioje pakeisti jums svarbių santykių eigą arba apskritai užmegzti glaudesnį ryšį su dominančiu asmeniu. Galbūt vyksite į renginį, varžybas ar kt. Galite puikiai pasirodyti, sužibėti, išpopuliarėti. Spontaniškai gali užmegzti nauji santykiai, draugystė su nepažįstamu asmeniu. Visgi kelionėse pasitaikys sunkumų ir trikdžių. Savaitės pabaigoje pravartu užsiimti numatytais darbais, derinant juos su turinčiu laisvalaikiu.

#### LIŪTAS (07.23 – 08.23)

Ši savaitė ir dalykine, ir kūrybine prasme turėtų būti naudinga, rezultatyvi. Tačiau galite šį bei tą sugadinti, jeigu būsime kupini nerealių ambicijų ir reikalavimų kitiems. Galimi konfliktai, nemalonumai santykiuose su partneriais, konkurentais. Kai kurie jūsų poelgiai gali atnešti netikėtų pasekmių. Nepažeidinėkite įstatymų. Pirkite tik reikalingus daiktus ir verčiau nemokėkite iš anksto, dar negavę prekės. Savaitgalį tikėtini ypatingi įspūdžiai iš kelionės ar turiningo laiko praleidimo.

#### MERGELĖ (08.24 – 09.23)

Savaitės pradžioje galite pasižymėti sporto, pramogų šou srityse ar kt. Tačiau darbe, viešumoje ar kitur besiklostanti situacija, santykiai kels dvi-prasmiškus jausmus. Galbūt jums atrodys, kad prie jūsų keistai priekabiuojama ir sunku suprasti, ko tokiu būdu yra siekiama. Savaitės pabaigoje troškite stipresnių įspūdžių bei pojūčių. Regis, jus sudomins kažkokia aktyvi veikla, naujas hobis. Nepraraskite apdairumo. Saugokitės sukčių.

#### SVARSTYKLĖS (09.24 – 10.23)

Savaitės pradžioje asmeniniai reikalai, namai, šeima, vaikai turėtų būti jūsų dėmesio centre. Šiai sričiai skirkite pakankamai dėmesio, tik paskui rūpinkitės draugais. Jeigu patirsite nesėkmių santykių srityje, kaltinkite tik save – jūsų keliami priekaištai ir reikalavimai kitų žmonių neskatina maloniai elgtis. Malonumų ieškojimas ploninis piniginę bei gali pakenkti sveikatai. Savaitės pabaigoje nuoširdus bendravimas gali labai prisidėti prie jūsų sėkmės.

#### SKORPIONAS (10.24 – 11.22)

Savaitės pradžioje aktualūs bus su sportu, kelionėmis, renginiais, žiniasklaida, reklama, ryšiais, technika, logistika susiję reikalai. Gali būti, kad sėkmingai tuo pasirūpinsite. Visgi labiau norėsis dėmesį skirti šeimai, namams ar sodybai, sveikatai nei kitoms sritims. Vaikai ilgai prisimins kartu praleistą laiką. Savaitės pabaigoje venkite per daug reikalauti iš meilės partnerio ir savo atžalų. Pasirūpinkite ir savo sveikata, įvaizdžiu.

#### ŠAULYS (11.23 – 12.22)

Savaitės pradžia skatins skirti daugiau dėmesio techniniams, nuosavybės ar verslo reikalams. Teko pasitengti, jeigu norite susikurti tvirtesnį materialinį pagrindą, gauti kreditą ar kažką svarbaus įsigyti, įsidarbinti. Įveikti sunkumus tikrai įmanoma. Asmeniniai reikalai ne itin džiugins, jeigu stinga ramybės ir santarvės namuose. Daugiau optimizmo jums tikrai nepakenktų. Patausokite save, atsipalaiduokite. Savaitgalis palankus meilei, pramogoms, sportui bei užsiėmimams su vaikais.

#### OŽIARAGIS (12.23 – 01.20)

Šią savaitę pradėsite darbingai nusiteikę, mintyse skaičiuodami būsimą naudą. Visgi nerimą kels finansiniai ar kitokie įsipareigojimai, atsakomybė už vaikus ir pan. Gali būti, kad dalyvausite renginiuose ir aplinkiniams demonstruosite organizacinius, telkiamuosius gebėjimus. Regis, artėjant savaitgaliiui, pasijus nuovargis, keistas negalavimas, nebesinorės bendrauti. Užsiimkite ramia veikla, kūryba. Saugokitės traumų, tausokite save.

#### VANDENIS (01.21 – 02.19)

Šios savaitės pradžioje jums nelabai seks objektyviai mąstyti ir adekvačiai elgtis. Galite prisikaupti įtarimų, kad kai kurie žmonės jums manipuliuoja, bando pasinaudoti. Partnerystės santykiai gali pakrikti dėl neatsakingumo ar išpūstų ambicijų. Savaitės antra pusė bus kupina piniginių, turtinių rūpesčių. Jums derėtų pasikalbėti su artimos aplinkos žmonėmis, suderinti interesus. Savaitgalį aktyviai judėsite, bendrausite, vyksite į ekskursiją, renginius ar pan.

#### ŽUVYS (02.20 – 03.20)

Savaitės pradžioje jums prabus didesnis žinių troškimas arba noras atgaivinti svarbius jums santykius. Napatartina apskrauti darbas, įsipareigojimus, pasižadėjimus, nes tikrai ne viską galėsite įgyvendinti. Ypač bus nerealu, jei pernelyg blaškysitės nuo vieno reikalo prie kito, nuo vieno santykių prie kitų. Arba atvirščiai – jei staiga tapsite inertiški ir plauksite pasroviui, tarsi jums niekas neberūpėtų. Savaitgalį mieliai apsipirkinėsite arba leisite laiką gamtoje.



## JOIN THE LITHUANIAN FOOTBALL FEDERATION SCOUTING DAYS IN CHICAGOLAND!



The Lithuanian Football Federation,  
in collaboration with the Lithuanian American Community,  
is excited to announce the registration for Soccer Scouting Days in Chicagoland. This is a  
fantastic opportunity for young Lithuanian talent in the USA to showcase their skills and  
potentially join the Lithuanian national youth teams.

### DETAILS

**EVENT:** Lithuanian Soccer Scouting Days  
**LOCATION:** Lithuanian World Center, Lemont, USA  
**DATE:** September 14 - 15, 2024

### WHY YOU SHOULD JOIN

- Be observed by coaches of the Lithuanian national teams
- Potential to be selected for the U15, U17, or U19 national teams

### WHO CAN REGISTER

- Lithuanian boys and girls aged 14-17
- Passionate about soccer

### HOW TO REGISTER

- Provide your first name, last name, gender, age, residence, current soccer club, personal email address and mobile phone number
- Send your registration details by email to [scouting.jav@lff.lt](mailto:scouting.jav@lff.lt)
- Deadline for registration: **August 15, 2024**
- Contact person in the USA – Egidijus Liaiko (+1 224 578 3474)

EMBRACE FREEDOM



THE BALTIC WAY  
CHICAGO

Kviečiame dalyvauti istorinio Baltijos  
Kelio 35-erių metų akcijoje

# Baltijos Kelias

Rugpjūčio mėn. 25-ą dieną 2024m.

2:00 p.m - 3:00 p.m.

Maggie Daley Park  
337 E. Randolph  
Chicago, IL 60601



# ŠILUVOS ATLAIDAI



Švč. Mergelės  
Marijos Gimimo  
parapijoje

**Rugsėjo 8-15 dienomis**

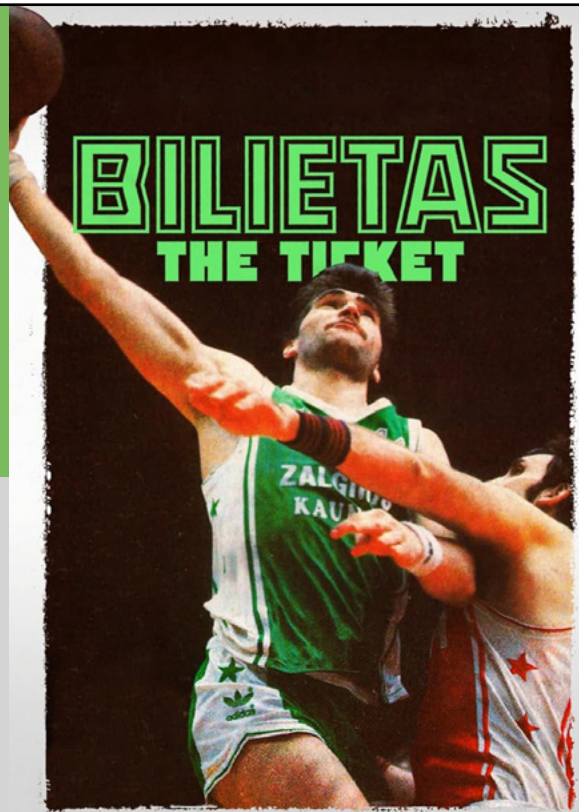
Šv. Mišios 11:00 val. ryte

Atlaidus praves kun. **Valdemaras Lisovskis**

**Nativity BVM Church**

6812 S. Washtenaw Ave • Chicago, IL 60629

# BILIETAS THE TICKET



**Penktadienį, rugpjūčio 9 d., 7:00 v.v. (filmas prasideda saulei nusileidus)  
PLC, pikniko aikštelėje**

**Dokumentinis filmas „Bilietas“, 2023 m. rež. Vytautas Dambrauskas  
Lietuvių kalba su anglų kalbos subtitrais**

**Veiks baras, bus skanių užkandžių, vyks loterija! Renginys nemokamas.**



## YOUR LOCAL FOUNDATION REPAIR AND WATERPROOFING EXPERT.

For a basement, crawl space, or slab foundation, we guide you on the right path to a healthy home.

Family owned and operated since 1996, we treat your home like our own.



BEFORE

AFTER

BEFORE

AFTER



CALL FOR YOUR FREE HOME INSPECTION

**888-691-2051**

## OUR SERVICES

- Cracked or Bowing Walls
- Settling Foundations
- Concrete Leveling
- Crawl Space Repairs
- Sump Pumps
- Waterproofing & Encapsulation
- Sagging Floors



**ACT NOW!**  
**UP TO \$600 off\***

Offers can't be combined.  
Minimum purchase required.  
Please call for details.



\*10% off any job over \$3,000. Up to a maximum of \$600. Coupons must be presented at the time of inspection. This offer may not be combined with any other offer. Limit one per customer. Valid through 06/30/2024.

## Make the smart and **ONLY CHOICE** when tackling your roof!



Before



After

**LIMITED  
TIME  
OFFER!  
SAVE!**

**UP TO  
50%  
OFF  
INSTALLATION**



**FREE ESTIMATE**  
**1.855.340.0162**



**MADE IN THE U.S.A.**  
Expires 7/31/2024

New orders only. Does not include material costs. Cannot be combined with any other offer. Minimum purchase required. Other restrictions may apply. This is an advertisement placed on behalf of Erie Construction Mid-West, Inc ("Erie"). Offer terms and conditions may apply and the offer may not be available in your area. If you call the number provided, you consent to being contacted by telephone, SMS text message, email, pre-recorded messages by Erie or its affiliates and service providers using automated technologies notwithstanding if you are on a DO NOT CALL list or register. Please review our Privacy Policy and Terms of Use on homeservicescompliance.com. All rights reserved. License numbers available at eriehome.com/erie-licenses/

2024  
VYDŪNO JAUNIMO FONDO  
LIAUTAUD 10,000 dol. VARDINĖ STIPENDIJA  
VERSLĄ SUDIJUOJANTIEMS  
BAKALURANTAMS/MAGISTRANTAMS/DOKTORANTAMS



**Reikalavimai**

Stipendija skiriama lietuvių kilmės studentams, kurie šiuo metu studijuoja, ar yra priimti ir užsiregistravę studijuoti Illinois valstijos pagrindiniame, pripažintame verslo universitete, siekdami bakalauro, magistro ar doktorato laipsnius. Studentai turi būti baigę „sophomore“ metus universitete.

**Pateikiami dokumentai**

- stipendijos prašymo anketa
- kopija valdžios išduotos tapatybės kortelės
- vėliausias oficialus pažymių sąrašas
- 2 dėstytojų rekomendacijos

Stipendijos informaciją ir prašymo anketą galima rasti Vydūno jaunimo fondo tinklalapyje – [www.vydunojaunimofondas.org](http://www.vydunojaunimofondas.org) – arba parašius Fondui el. paštu [vyduno.fondas@sbcglobal.net](mailto:vyduno.fondas@sbcglobal.net). Turite klausimų? Skambinkite Vidai Brazaitytei tel. 708/280-8678.

Stipendijos prašymo anketą su visa dokumentacija grąžinti Vydūno jaunimo fondui iki 2024 m. liepos 15 d. adresu:

VYDUNAS YOUTH FUND, INC.  
14911 127<sup>th</sup> St.  
Lemont, IL 60439

Džiaugiamės galėdami pristatyti atnaujintą interneto svetainę [www.griztu.lt](http://www.griztu.lt), kurioje pateikiama visa aktuali informacija Lietuvos Respublikos piliečiams ir lietuvių kilmės asmenims, gyvenantiems užsienyje ir planuojantiems grįžti ar atvykti į Lietuvą.

Nuo šiol vieno langelio principu svarbiausiais su grįžimu ar atvykimu į Lietuvą gyventi, studijuoti, dirbti, verslo kūrimo, socialinės paramos, sveikatos apsaugos ir kitais aktualiais klausimais konsultuojama ir internetinio pokalbio būdu (angl. live chat), informacija taip pat teikiama el. paštu [griztu@urm.lt](mailto:griztu@urm.lt) ir tel. + 370 5 252 5001.



Interneto svetainėje [www.griztu.lt](http://www.griztu.lt) informacija suskirstyta ir pateikiama pagal klausimus, kuriuos dažniausiai užduoda besikreipiantys į konsultacijų centrą „Grižtu LT“, veikiantį nuo šių metų pradžios. Interneto svetainės pradiname puslapyje taip pat pateikiamos išsamios atmintinės, kurios padės sklandžiau pasiruošti grįžimui į Lietuvą iš 15 skirtingų valstybių, iš kurių gyventi į Lietuvą grįžta daugiausia lietuvių.



**REGISTRACIJA**

Kviečiame tėvelius registruoti savo vaikus 2024/2025 mokslo metams.



**INFORMACIJA**

Vaikai priimami nuo 3 iki 14 metų.  
Užsiregistruoti galite mūsų internetiniame puslapyje:  
[www.gediminolitanistinemokykla.org](http://www.gediminolitanistinemokykla.org)

**KONTAKTAI**

Jeigu turite klausimų galite kreiptis telefonu  
(224) 723-2616  
arba elektroniniu paštu:  
[glm.ilinojus@gmail.com](mailto:glm.ilinojus@gmail.com)



**DAUGIAU**

Mokykloje pamokos vyksta šeštadieniais nuo 9:00 iki 13:00 val.  
Gedimino lituanistinė mokykla yra įsikūrusi šiaurės Ilinojuje.

Adresas: 126 N Lake st. Mundelein IL 60060  
[www.gediminolitanistinemokykla.org](http://www.gediminolitanistinemokykla.org)



**JAV Lietuvių Bendruomenė  
Waukegan - Lake County Apylinkė  
2024 m. Renginių Kalendorius**

Leidinio data: 2024 / 5 / 27

**BIRŽELIO 1 d.** 6:00 val. vakaro: koncertas - vakaronė "SUGUŽĖJO SVETELIAI". Jūsų sielas šildys tautinių šokių kolektyvai: Amber Dance, Spindulys (IL), Pūga (MN), Eglė V. ir Laumė. Po koncerto visi žiūrovai kviečiami pasilinksinti kartu vakaronėje. Bilieto kaina \$25, vaikams \$10 (iki 5 m. nemokamai). Rezervacijos, inf. tel.: 847-208-5875. Vieta: Estonian House, 14700 Estonian Lane, Riverwoods, IL, 60015-3553. Šį renginį organizuoja tautinių šokių kolektyvai.

**RUGPJŪČIO 18 d.** 2:00 val. p.p. iki sutemos: APYLINKĖS METINĖ GEGUŽINĖ. Gyva muzika, dainos, šokiai, žaidimai. Vieta: Shelter C, Half Day Lake County Forest Preserve, 24255 No. Highway 21, (Milwaukee Avenue / Woodlands Parkway), Vernon Hills, IL, 60061. Informacija: 224-717-1463 Violeta 847-644-2871 Gintautas. Laukiame visų atvykstant.

**SPALIO 13 d.** New York lietuvių teatro gastrolės mūsų apylinkėje ir vienintelis spektaklis Šiaurinio Ilinojaus lietuviams - nuotaikinga, linksma muzikinė komedija: MEILĖS ALEKSYRAS. Vietą ir laiką skelbsime vėliau. Sekite mūsų informaciją.

**LAPKRIČIO 22-24 d.** 81-sis "HOLIDAY FOLK FAIR INTERNATIONAL" vyks pradant penktadienį, ir baigiant sekmadienį, vietoje: "Exposition Center at Wisconsin State Fair Park", 8200 W. Greenfield Avenue, West Allis, WI, 53214. Randasi Milwaukee apylinkėje. 2023 m. Waukegan - Lake County apylinkė laimėjo pirmąją vietą tarp daugelio dalyvių Tautinio kostiumo pristatyme. Norime tikėti, kad ir šiais metais lydės sėkmė. Visus lietuvius kviečiame apsilankyti šioje Tautų šventėje. Tinklapis dėl informacijos: FolkFair.org

Šventos Mišios Lietuvių Kalba  
2:00 val. p.p Inf.: 224-717-1463  
Birželio 9, Liepos 14, Rugpjūčio 11, Rugsėjo 8, Spalio 13, Lapkričio 10, Gruodžio 8.



Santa Maria del Popolo Kopyčioje  
116 No. Lake Street, Mundelein, IL

Švč. Mergelės Marijos Gimimo Parapijos

# 97-tas Metinis Pokylis

Rugsėjo 15 d., sekmadienis  
12:30 val.p.p.

Pokylis vyks parapijos salėje  
6812 S. Washtenaw Ave.  
Chicago, IL 60629

Bilietai: \$70 suaugusiems; \$30 vaikams. Rezervacija tel. 773-776-4600

Nativity BVM Annual Parish Banquet

September 15th at 12:30pm

Parish Hall, 6812 S. Washtenaw Ave., Chicago, IL 60629

Tickets: \$70 adults; \$30 children. Reservation at 773-776-4600

Visus Šiaurinio Iliojaus, Waukegan-Lake County apylinkės, Wisconsin lietuvius, gyvenančius arčiau prie Iliojaus ribos, o ir tolimesnių vietovių tautiečius, jų šeimas bei artimuosius kviečiame į rugpjūčio mėn. lietuviškas pamaldas.

Pamaldos vyks jau šį sekmadienį, rugpjūčio 11 d. 2 val. po pietų Santa Maria Del Popolo parapijos koplyčioje, 116 N. Lake St., Mundelein, IL. 60060.

Sekmadienio Šv. Mišių intensija skirta Švč. Mergelės Marijos ėmimo į dangų iškilimams, taip pat Žolinių šventei.

Mišiose kun. Gediminas Keršys pašventins žolynus ir šių metų derliaus gėrybes, dėkosime Dievui, gamtai, žemei, už gausų derlių, gerus metus ir visų mūsų bendrystę.

Kviečiame atvykstant į pamaldas atsinešti savo suskintų žolynų ir gėlyčių puokštę. Palaimintos Žolinės šventės Jums visiems!



## Kaip pateikti skelbimą

Skelbimus pateikti ir apmokėti galite vienu iš šių būdų:

Užpildykite laikraštyje esančią **FORMA** ir atsiųskite į dėję į voką kartu su čekiu arba money order Ethnic Media vardu šiuo adresu: **Ethnic Media, 25 Telser, P.O. Box 261, Lake Zurich, IL 60047**

Siųskite savo skelbimo tekstą **SMS ŽINUTE** numeriu **312-999-0609**, nepamiršdami nurodyti, kokiam savaitės skaičiui norite jį įdėti, ir savo kontaktinį telefono numerį. Mes perskambinsime jums per artimiausią darbo dieną ir priimsime skelbimo apmokėjimą.

Siųskite savo skelbimo tekstą **ELEKTRONINIU PAŠTU** į **info@ethnicmedia.us**, nepamiršdami nurodyti, kokiam savaitės skaičiui norite jį įdėti, ir savo kontaktinį telefono numerį. Mes perskambinsime jums per artimiausią darbo dieną ir priimsime skelbimo apmokėjimą.

Siųskite savo skelbimo tekstą **FAKSU 866-710-0220**, nurodykite, kokiam savaitės skaičiui norite jį įdėti, ir palikite savo kontaktinį telefono numerį. Mes perskambinsime jums per artimiausią darbo dieną ir priimsime skelbimo apmokėjimą.

### Bendrosios skelbimų talpinimo taisyklės:

- Skelbimo kaina viename laikraščio numeryje: 50c už žodį.
- Telefono numerį skaičiuokite kaip vieną žodį.
- Juodai paryškinti ar DIDŽIOSIOMIS raidėmis parašyti žodžiai: 60c už žodį.
- Norint skelbimą publikuoti keliuose numeriuose, gautą sumą padauginkite iš leidinių skaičiaus.
- Nuotrauka skelbime: \$5.
- Skelbimai rėmelyje: \$5 už modulį (1" x 1,5")

Proginiai sveikinimai (gimtadienio, jubiliejaus, vestuvių) rėmelyje (tekstas ir nuotrauka) – nuo 10 dolerių, priklausomai nuo sveikinimo dydžio. Nekrologai ir užuojautos (tekstas ir nuotrauka) publikuojami nemokamai.

## Aidas

Pažymėkite tinkamą skyrių

- SIŪLO DABĄ
- EIŠKAU DARBO
- PASLAUGOS
- NAMŲ REMONTAS
- PAMOKOS, MOKYMAS
- NUOMA
- IEŠKAU KAMBARIOKO
- PARDUODU VERSLĄ
- VERSLO PASIŪLYMAI
- PERKU – PARDUODU
- PARDUODU AUTOMOBILĮ
- PAŽINTYS
- ĮVAIRŪS
- NEKILNOJAMO TURTO PARDAVIMAS

Sudėkite 1-6 punktų sumas

1 + 2 + 3 + 4 + 5 + 6 = Bendra suma \$

Jūsų vardas ir telefonas (tik redakcijai; skelbiami nebus)

  
  
 -  - 

Skelbimo tekstas

**KUPONAS**

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

(pritrūkus vietos, pridėkite papildomą lapą)

1. Skelbimas neparyškintomis raidėmis – 50c už žodį. Žodžių skaičius  X \$0.50 X Leidinių skaičius  = Skelbimo kaina \$

2. Skelbimas paryškintomis raidėmis – 60c už žodį. Žodžių skaičius  X \$0.60 X Leidinių skaičius  = Skelbimo kaina \$

3. Skelbimas DIDŽIOSIOMIS raidėmis – 60c už žodį. Žodžių skaičius  X \$0.60 X Leidinių skaičius  = Skelbimo kaina \$

4. Skelbimas PARYŠKINTOMIS DIDŽIOSIOMIS raidėmis – \$1.20 už žodį. Žodžių skaičius  X \$1.20 X Leidinių skaičius  = Skelbimo kaina \$

5. Įrėmintas skelbimas – \$5 (dydis 1" x 1,5")

6. Skelbimas laikraštyje „7 Days“ rusų kalba – 50c už žodį

7. Žodžių skaičius  X \$0.50 X Leidinių skaičius  = Skelbimo kaina \$

APMOKĖJIMO FORMA:  
ČEKIS   
MONEY-ORDER

**!** Neapmokėti skelbimai nebus publikuojami

**SIŪLO DARBĄ**

Trucking company is looking for mechanic, please call 773-870-1860

**Atlantic Express kompanijai Bridgeview, IL. reikalingi darbuotojai krauti konteinerius. Valandinis užmokestis. Pradibus virš 40 valandų per savaitę mokama 1.5 karto. Bonusai už ekstra pakrautus konteinerius. Galimybė turėti medicininį draudimą. Kompanija prisideda prie 401K. Apmokamos atostogos ir asmeninės dienos. Privaloma turėti legalius dokumentus darbui USA. Teirautis telefonu 708-599-9680. Klausti Dariaus**

AEC Parcel Service Inc reikalingas siuntinių pickup vairuotojas darbui pilnu etatu. Anglų kalba ir dokumentai būtini, rusų, ukrainiečių ir lenkų kalba - privalumas. Tel. 773-656-5558

**Pakavimo skyriuje reikalingas darbuotojas. Patirtis nebūtina, minimalūs darbo kompiuteriu įgūdžiai. Tel. (708) 907-3000.**

Transporto kompanijai reikalingas dispečeris su patirtimi. Atlyginimas 1600 dol ir daugiau per savaitę, priklausomai nuo darbo kokybės. Tel. 331-871-3834, 847-387-9889

Transporto kompanijai reikalingi mechanikai su patirtimi ir be jos. Naujos dirbtuves, stabilus ir aukštas atlyginimas. Skambinkite tel. (630)303-8961

**PERKU / PARDUODU**

Skrendu į Lietuvą. Parduodu savo Honda Civic 2009 m. 94.7K geram stovy \$4800. Rimas, tel. 708-539-8572.

**PASLAUGOS**

Pečių ir kondencionieriu remontas, keitimas. Phone 630 915 1267..

**NUOMA**

Nuo rugpjūčio 3 išnuomojamas Downers grove, 3 miegamųjų, 1/5 vonios, 1 mašinos garažas. Kiemas uždaras, kaina 2300. Tel. 312-723-1446

**DARIEN**

Išnuomojamas 2 miegamųjų, 1 vonios butas. Pirmas aukštas. Papildomai mokėti tik už elektrą. Visame bute laminato grindys. Baltos virtuvės spintelės ir SS buitine technika. Pilnai atnaujinta vonia. Kaina \$1700. Skambinti Reginai, tel. 773-983-4461

**NEKILNOJAMASIS TURTAS****ADDISON**

ADDISON, IL: Parduodamas pilnai suremontuotas namas, 4 mie-

gamieji, 3 vonios, 2.5 masinu garazas, erdvi virtuve su granitinais stalviršiais, "island", "stainless steel" buitine technika, naujai perdarytas, naujas stogas, naujas kondicionierius. Kiana \$359,000, skambinti Kestui 847-401-4797, "CHICAGOLAND BROKERS, INC"

**CALUMET PARK**

Parduodamas 3 miegamųjų, 2/1 vonios, dviejų aukštų namas. Yra neįrengtas rūsys. Namui reikalingas remontas. Kaina \$50,000. Skambinti Reginai, tel. 773-983-4461, „Realty Executives Midwest“

**CARPENTERSVILLE**

CARPENTERSVILLE, IL: Puikus pirkinys!, 3 miegamųjų, 2/5 vonios "split level" namas su paaugstintom lubomis. Nauja virtuve su granitinais stalviršiais, nauja buitine technika, murinis židinys, misingas kiemas, 2 masinu garazas. Kaina \$304,900, skambinti Kestui 847-401-4797, "CHICAGOLAND BROKERS, INC"

**CHICAGO**

Parduodamas 1 miegamojo, 1 vonios butas Čikagos senamiestyje. Butas turi vienvietį garažą. Atnaujinta virtuve su kvarco stalviršiais, SS buitine technika. Medinės grindys

**Laikraščio užsakymo kuponas**

3 mėnesiai  
12 numerių  
\$35

6 mėnesiai  
24 numerių  
\$70

12 mėnesių  
48 numerių  
\$140

Vardas \_\_\_\_\_

Adresas \_\_\_\_\_

Miestas \_\_\_\_\_

Valstija \_\_\_\_\_ Zip kodas \_\_\_\_\_

Telefonas \_\_\_\_\_

Čekį arba money order kartu su kuponu siųskite adresu:  
Ethnic Media, 25 Tesler, P.O. Box 261, Lake Zurich, IL 60047

bute. Yra skalbyklė, džiovyklė. Geras susisiekimas. Galima nuomoti. Kaina \$264,900. Skambinti Reginai, tel. 773-983-4461, „Realty Executives Midwest“

Parduodamas 2 miegamųjų, 1 vonios mūrinis townhouse. Nėra asociacijos mokesčio. Reikalingas remontas. Kaina \$50,000. Skambinti Reginai, tel. 773-983-4461, „Realty Executives Midwest“

Parduodamas 2 miegamųjų, 2 vonių townhouse per du aukštus. Yra rūšys. Nėra asociacijos mokesčio. Reikia daug remonto. Turi privatų kiemelį. Kaina \$40,000. Skambinti Reginai, tel. 773-983-4461, „Realty Executives Midwest“

CHICAGO, IL: Investicija, 3-ju butu namas, murinis, siaurinej Chicago dalyje, kaina \$639,000 skambinti Kestui 847-401-4797, „CHICAGOLAND BROKERS, INC“

### CREST HILL

Parduodamas 3 miegamųjų, 3 vonių rančos stiliaus namas. Yra dvivietis garažas. Yra rūšys. Namas turi saulės kambarį. Virtuvėje yra baltos spintelės ir kvarco stalviršiai. Neseniai pakeista stogas, A/C, pečius. Bendrovei priklauso baseinas, teniso kortai. Kaina \$369,000. Skambinti Reginai, tel. 773-983-4461, „Realty Executives Midwest“

### CRESTWOOD

Parduodamas 2 miegamųjų, 2 pilnų vonių butas antrame aukšte. Bute yra skalbyklė, džiovyklė. Komplekse yra baseinas. Butą galima nuomoti. Kaina \$134,900. Skambinti Reginai, tel. 773-983-4461, „Realty Executives Midwest“

### DARIEN

Parduodamas 3 miegamųjų, 2/1 vonios „duplex“. Yra dvivietis garažas. Baltos atnaujintos virtuvės, laminato grindys, yra židiny. Komplekse yra baseinas. Geras susisiekimas ir geros mokyklos. Kaina \$329,900. Skambinti Reginai, tel. 773-983-4461, „Realty Executives Midwest“

### DES PLAINES

DES PLAINES, IL: Nauja konstrukcija, puiki galimybė tureti naujai pastatyta „ranch“ stiliaus namą, 3 miegamieji, plus 2 miegamieji basement, 3/1 vonios, 2600 pedu pirmame aukšte, 2600 pedu irengtame basement, 9 pedu lubos, daug papildomu „closets“, „luxurious finishes“ visur, „quartz“ stalviršiai, 2 zonu kondicionierius, sildomas 2 masinu garazas. Vertas demesio! Salia ezero opeka, kur galima zvejoti, plaukioti kanojomis, golfo laukai, vaiku zaidimo aik-

stele. Prasoma kaina \$889,900, skambinti Kestui 847-401-4797, „CHICAGOLAND BROKERS, INC“

### ELGIN

ELGIN, IL: Parduodamas 2008 metu statybos townhouse, 2 miegamieji, plus loftas, 2/1 vonios, 2 masinu garazas, aukstos lubos living room, zidiny, basement. Kaina \$319,000, skambinti Kestui 847-401-4797, „CHICAGOLAND BROKERS, INC“

### FRANKLIN PARK

FRANKLIN PARK, IL: Parduodamas pilnai murinis namas, 3 miegamieji, 1 vonia, atskiras garazas, kiemas su patio ir decku. Kaina \$249,000, skambinti Kestui 847-401-4797, „CHICAGOLAND BROKERS, INC“

### GLENDALE HEIGHTS

GLENDALE HEIGHTS, IL: Parduodamas „ranch“ stiliaus namas, 3 miegamieji, 2 pilnai atnaujintos vonios. Viskas naujai suremontuota: nauji langai, durys, grindys, nauja virtuve su granitinais stalviršiais, nauja buitine technika. Patogus susisiekimas. Kaina \$245,000, skambinti Kestui 847-401-4797, „CHICAGOLAND BROKERS, INC“

GLENDALE HEIGHTS, IL: Parduodamas 3 miegamųjų, 1/1 vonios townhouse, yra irengtas basementas. Kaina \$199,999, skambinti Kestui 847-401-4797, „CHICAGOLAND BROKERS, INC“

### HICKORY HILLS

HICKORY HILLS, IL: Parduodamas „split level“ namas, 3 miegamieji, 2 vonios, nauja virtuve su „stainless steel“ buitine technika, naujai perdazytas, „refinished“ grindys, rami vieta „cul de sac“, 2 masinu garazas. Kaina \$324,000, skambinti Kestui 847-401-4797, „CHICAGOLAND BROKERS, INC“

### HIGHLAND PARK

Parduodamas 3 miegamųjų +1 rūsyje, 2/1 vonios rančos stiliaus namas. Yra dvivietis garažas. Yra įrengtas rūšys, židiny. Namui reikia remonto. Kaina \$445,000. Skambinti Reginai, tel. 773-983-4461, „Realty Executives Midwest“

### MELROSE PARK

MELROSE PARK, IL: Parduodamas nedidelis 3 miegamųjų, 1 vonios namas, 2.5 masinu garazas. Kaina \$239,000, skambinti Kestui 847-401-4797, „CHICAGOLAND BROKERS, INC“

**MARRIONETTE PARK**

Patvirtintas Short Sale. Parduodamas 2 miegamųjų, 1 vonios mūrinis rančo stiliaus namas. Yra du dideli miegamieji ir ofisas. Yra atskiras garažas dviem automobiliams. Kaina \$153,860. Skambinti Reginai, tel. 773-983-4461, „Realty Executives Midwest“

**OSWEGO**

Parduodamas 3miegamųjų +1 rūsyje, 2/1 vonios namas. Yra pilnai įrengtas rūsys, trivietis garažas. Atnaujinta virtuvė, granitiniai stalviršiai, SS buitine technika. Nauji langai, visas namas perdažytas. Kaina \$385,000. Skambinti Reginai, tel. 773-983-4461, „Realty Executives Midwest“

**PALOS HILLS**

PALOS HILLS, IL: Erdvus "traditional" 3500 pedu namas, 4 miegamieji, 2/1 vonios, 2 masinu garazas, didelis kiemas us "deck", patogus susisiekimas. Kaina

\$419,000, skambinti Kestui 847-401-4797, "CHICAGOLAND BROKERS, INC"

**PARK RIDGE**

PARK RIDGE, IL: "Ranch" stiliaus murinis namas, 3 miegamieji, 2 vonios, , irentas basement, 2 masinu garazas, didziulis kiemas, "Pelle" langai ir durys, " open floor " modelis. Kaina \$579,000,skambinti Kestui 847-401-4797, "CHICAGOLAND BROKERS, INC"

**RICHTON PARK**

Parduodamas 2 miegamųjų,1 vonios butas pirmame aukšte su balkonu. Atnaujinta virtuvė su baltomis spintelėmis, kvarciniu stalviršiu ir SS buitine technika. Visas butas naujai perdažytas. Pastate yra skalbyklė/džiovyklė. Kaina \$85,000. Skambinti Reginai, tel. 773-983-4461, „Realty Executives Midwest“

**SCHAUMBURG**

SHAUMBURG, IL: Naujai markete , 2005 metu

statybos "ranch townhouse" prestiziniame "LIONS GATE" SUBDIVISION , 3 miegamieji, 2 vonios, erdvi virtuve, granitiniai stalviršiai, "stainless steel " buitine technika, " oversized" 2 masinu garazas, privatus kiemas su patio. Asociacija leidžia nuomoti. Kaina \$429,900, skambinti Kestui 847-401-4797, "CHICAGOLAND BROKERS, INC"

**SCHILLER PARK**

SCHILLER PARK, IL : Parduodamas erdvus 2 auksto butas, 2 miegamieji, 1 vonia, 2 parking vietos, yra baseinas. Kaina \$142,000, skambinti Kestui 847-401-4797, "CHICAGOLAND BROKERS, INC"

**STREAMWOOD**

STREAMWOOD, IL: Erdvus 3 miegamuju, 2/1 onios townhouse, 2 masinu garazas, nauja sildymo ir saldymo sistema,

geras susieimas, salia parko. Kaina \$255,000, skambinti Kestui 847-401-4797, "CHICAGOLAND BROKERS, INC"

**TINLEY PARK**

TINLEY PARK, IL: Parduodamas erdvus " split level" namas, 3 miegamieji, 2/1 vonios, zidinys, erdvus uztvertas kiemas, 2 masinu garazas. Kaina \$369,900, skambinti Kestui 847-401-4797, "CHICAGOLAND BROKERS, INC"

**WILLOWBROOK**

Parduodamas 3 miegamųjų, 2 vonių butas antrame aukšte. Yra vienvietis garažas. Bute yra medinės grindys, SS buitine technika. Pilnai atnaujintos abi vonios. Bute yra skalbyklė/džiovyklė. Priklauso Hinsdale Central mokyklų apylinkei. Kaina \$324,000. Skambinti Reginai, tel. 773-983-4461, „Realty Executives Midwest“

**PIGIAU NEI INTERNETE! 847-827-2724**

**STARGATE TRAVELS INC.** **APPLE VACATIONS**  
**KELIAUKITE UŽ PAČIAS MAŽIAUSIAS KAINAS**

**MEKSIKA**

**DOMINIKOS RESPUBLIKA**

**KARIBŲ SALOS**

**EUROPA**

**Aviabilietai po visą pasaulį**

**Profesionali kirpėja VILMA**  
 • Kirpimai  
 • Dažymai  
 • Cheminiai sušukavimai  
 • Proginės šukuosenos  
 • ILGALAIKIS PLAUKŲ PRISOTINIMAS KEROTINAIS  
**Tel. 773-983-1598**  
 10035 S. Roberts Rd. Palos Hills, IL 60465  
 Taylor Nicole Salon & Day Spa

**DUMPSTER RENTAL**  
 Residential and Commercial  
**A CITY SUBURBAN**  
 Suburbs: **708-724-4000** City: **773-254-1960**  
**www.acitydumpsters.com**

**Greitas patikimas servisas** **LOG Service Plus**  
**ŠILDYMAS / ŠALDYMAS**  
 Instaliavimas, Servisas, Remontas  
**Palos Hills, IL**  
 Linas tel.: **(773) 616-2847**

# 95<sup>th</sup>

# PRODUCE MARKET

WE ACCEPT:



STORE HOURS

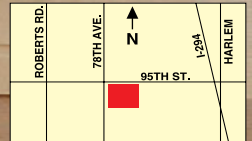
Monday - Saturday  
7 am - 8 pm  
Sunday  
7 am - 7 pm

## 95<sup>th</sup> PRODUCE MARKET

7759 West 95th Street  
Hickory Hills, IL 60457

Phone: 708-598-1300 Fax: 708-598-1353

WE RESERVE THE RIGHT TO LIMIT QUANTITIES AND CORRECT PRINTING ERRORS.



### Sale Dates: August 7th Thru August 13th, 2024



Idaho Potatoes **\$2.99**  
10 Lbs.



Sweet Jumbo Melons **\$1.79**  
Each



California Honeydews **\$2.99**  
Each



California Green Seedless Grapes **\$2.49**  
Lb.



Dry Onions **\$1.49**  
3 Lb. Bag



Whole Mushrooms **\$2.79**  
16 Oz.



California Romaine Lettuce  
**2/\$1.50**



Domestic Feta Cheese **\$3.99**  
Lb.



Sara Lee Honey Ham **\$5.99**  
Lb.



Marinated Chicken Shish-Kabobs **4/\$8**  
For



Fresh Whole Lamb Shoulder **\$5.29**  
Lb.



Fresh Chicken Leg Quarters **69¢**  
Lb.



Marco Polo Roasted Peppers w/Garlic **\$2.69**  
19 Oz.



Dora3 Croissants **\$2.99**  
10.5 Oz.



NaturaLemon Juice **\$1.89**  
32 Oz.



Sera Tomato Paste **\$3.69**  
700 Gr.



Prince Polo Wafers **\$8.99**  
32x35 Gr.



Polski Smak Pickled Mushrooms **\$4.49**  
760 Gr.



Nateczowianka Carbonated Water **\$6.99**  
6 x 1.5 Lt.



Dutch Farms 2% Milk **\$3.99**  
Gallon



Fresh Made Amish Kefir **\$2.99**  
32 Oz.



Dutch Farms American Singles **\$1.99**  
12 Oz.



Fage Total Yogurt **\$3.69**  
16 Oz.



Apollo Thin #4 Fillo Dough **\$3.29**  
16 Oz.